中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

# 工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一三六一五號

## 警務處長與署理律政司昨先後作供
# 葛柏案聆訊完畢
# 百里渠草擬報告

警務處長薛璣輔昨日往高等法院向葛柏事件調查委員會作供。圖為他下車步入高院。

【本報訊】兩位政府機關首長昨日親在高等法院向由百里渠爵士主持之葛柏事件調查委員會作供後，該委員會經已完成其聆聽第一項職權之工作，而百里渠爵士現正進行研究連日來廿六名証人所提出之一切証供，並着手草擬其報告，可望及時在指定的三個星期內將其報告書呈交港督及行政局。

該一人委員會在被委任時的第一項職權，為就葛柏於行將被依照賄賂條例予以控訴之際，何以他能離開本港一事，於三星期內提出報告。

據悉：昨日前往向委員會作供有三人，包括署理律政司何百勵、警務處長薛璣輔及警方政治部警司彼德．韋伯，後者最近被派往協助反貪污部工作。

雖然事前一般人認為警務處長將會提出冗長供詞，但實際上薛璣輔昨日在委員會的法庭內祇逗留了不到一小時。

昨日作供的三位人士，一如日前的廿三人，在離開法庭時亦係拒絕發表任何談話。

據悉：百里渠爵士完成此報告書之後，將開始進行其受命調查之第二項職權之工作。此項職權為對本港之防止賄賂條例之效力問題，提出一份報告書，如有必要則提出修改該條例之建議。他奉命於三個月內，完成其有關第二項職權之報告書。

## 聯邦事務次官答覆議員質詢
# 葛柏無觸犯英法例
# 因而暫難引渡返港

與此同時，據外電消息：英國外交及聯邦事務部次官雷里，前日在下議院答覆工黨議員占姆士．約翰遜質詢葛柏問題時表示：香港當局擬引渡總警司葛柏返港，由於法律程序所引起的困難問題，暫難實行。

雷里否稱：香港總警司葛柏涉嫌在香港犯法，但他涉嫌犯的罪並非在英國的犯罪。

次官謂：因此目前香港當局未能根據逃犯遞解法令將葛氏引渡返港，但香港警方的調查工作仍然在繼續進行當中。

雷里說：「這件案顯示香港政府正欲深入調查政府各階層貪污的可能原因。」

工黨反對派議員占姆士．約翰遜質詢何以香港不尋求引渡葛柏返港的方法。

雷里次官在書面答覆中謂：「葛柏涉嫌在香港犯法，香港並已發出拘捕令。原因是當局認為葛柏的經濟來源與作一個高級警司的薪金不相符，並要求他解釋財產來源。葛柏此舉乃違反香港防止賄賂法案第十節的，但在英國並沒有相應的法例，所以香港政府此刻不能將他引渡。」

據報葛柏於本月較早時偕妻子抵達英國南部桑爾鎮，並居住在他們早已購置作為退休用的小屋內。葛柏在參加香港皇家警察之前，曾於一九四八年至一九五二年期間在附近赫斯定區，擔任警察職務。

## 法政府官員宣稱
# 尼布所訂核協議
# 對法並無約束力

【巴黎二十五日合衆國際社電】法政府官員於星期一日說：尼克遜總統與蘇俄領袖布里什紐夫所簽訂的那套國際條約，對法國並無約束，因為法國依然留身在所有權力集團政治之外的。

這些政府的官員尖刻地說：法國與美國和蘇俄都有密切關係，但他們於上星期五日在華盛頓所簽的世界核子和平條約，事前並未通知法國。

政府官員說：對於他們的計劃在剛結束的布里什紐夫訪問美國期中簽訂一系列的協定的詳細內容，美總統的顧問基辛格或總統本人都沒有通知蓬培度總統。

有官員說，法國本身是西方與蘇俄合作的先驅者，但在其副外長李甫何斯基最近訪問莫斯科時，蘇俄政府並未告訴他布里什紐夫的意圖。

法國官方對華盛頓與莫斯科沒有積極將簽訂條約事通知法國表示失望。

**一間財務公司四天未有開業　詳情刊第十二頁**

# 消除法國不安疑慮
# 俄酋與蓬培度密談
## 邀蓬氏出任泛歐高峯會議主席

【法國藍姆布里列二十六日路透社電】蘇俄領袖布里什紐夫今日和法國總統蓬培度開始的兩天高層會談，預料將繼上週的布，尼高層會談，集中討和解政策。

兩位領袖是在該位於巴黎西南約三十英里的小鎮中一間十四世紀的堡壘中會晤。

預料蓬培度將進行試探有關布酋和尼克遜在達成協定方面的全部詳情，特別是他們阻止核子戰爭發生的協定。

法國政府在昨夜透露布酋之所以要求和法國在此間舉行會談，顯然是企圖向歐洲國家保證，超級強國之間進行交易，是不會影響它們的利益。

布酋和蓬培度計劃在今日和明早舉行的三次會談中，以六小時作秘密討論。

【巴黎廿六日美聯社電】俄酋布里什紐夫結束他訪問美國之後，今天與法國總統蓬培度舉行兩天的會談，據報布酋準備向蓬培度總統建議於本年十二月在此間舉行「東西歐超級高峯會議」，並出任會議的主席。

法國的報導說：布酋是在尼克遜總統的同意下，準備提出上述建議。

預料討論該項建議時，一位政府發言人表示：法國現時將不能對它加以考慮，須俟下月在赫爾辛基開始的歐洲安全會議第二階段結束後，始能致慮。法國疑心這項建議是企圖把它們從削減核子及武器的獨立態度上誘開的一項陰謀。

「超級高峯會議」在此間被形容為一項東西方會議，目的是把冷戰時代確實的予以結束，相當於終結拿破侖時代的維也納會議。

該項會議所提及舉行的日期是於本年十二月間，而俄酋主張蓬培度具有擔當該項會議主席的無限威望。

【巴黎廿六日路透社電】蘇俄領袖布里什紐夫今日對蓬培度總統表示，在其與尼克遜總統舉行的成功的高峯會談中，並未遺忘歐洲的利益。

消息靈通人士於昨晚說：布里什紐夫曾要求與蓬培度舉行為期兩天的會議，布氏此舉顯然是竭力消除蓬培度對蘇俄與美國於上週達成協定的影響的疑慮。布里什紐夫於昨晚涉夜由美國抵達此間時，並未對記者發表任何評論，立即驅車前往位於巴黎西南一座十四世紀建築的古堡。在布氏訪問法國期內，他將下榻於該古堡，該處亦將為他與蓬培度舉行會談的地方。

布氏於抵達法國時，曾受到法國總理美斯麥，及蘇俄駐此間大使館職員的歡迎。一批數約一百人的親俄示威者，曾集結在機場候機室，揮動着寫上「法國與蘇俄友好」字樣的標語牌，並高唱國際歌。

法總理招待布酋：當蘇俄領袖布里什紐夫於六月廿六日清晨，抵達巴黎時，法國總理美斯麥在巴黎國際機場中向布里什紐夫指示前往貴賓廳的路向。布里什紐夫係由他訪問美國後返回莫斯科的途中，在法國逗留兩天。（合衆國際社無綫電傳眞）

## 北平外交界人士分析
# 中共內爭仍未安定
# 周恩來實無暇訪美

【北平二十六日路透社電】在北平的外交人士對外傳中共「總理」周恩來將於本年十月訪問美國的報導表示懷疑，但各外交使節並不排斥有關尼克遜可能於明年春季再度訪問中共的其他傳聞。

尼克遜總統早已向中共在華盛頓的聯絡辦事處「主任」黃鎮說：他希望在春季時訪問中共——雖然他並沒有指明是何年春季。

此間外交人士指出：且莫說涉及的其他需要考慮的問題，該位七十四歲的中共「總理」，在本年秋季將面對極端繁重的工作時間表，都是關於內務及對外關係。這些事項包括法國總統蓬培度於本年九月的一次訪問，以及英國首相希斯及澳洲總理惠特蘭可能在隨後一個月份的訪問在內。

此外，在北平的許多外交使節逐漸確信，在本年夏季末期，將可見新的中共「黨大會」及「全國人民代表大會」的一次會議的召開。「人代會」是最後批准重要的「國家」職位如中共本身的「國家元首」的機構。最近一次中共「黨大會」是於一九六九年舉行，但會中通過的黨章，選定林彪為毛酋的指定承繼人，而於這位前「國防部長」在一次斷定為反毛的流產政變後於一九七一年九月在蒙古一次空中失事中死亡。

使前高級官員，例如曾在「文化大革命」時期被批評為修正主義者的「副總理」鄧小平等的復職的處置方法，以及重建中共「共青團」及工會結構，現時已接近完成或處於進展的階段。

對中共事務密切接觸的外交使節，認為秋季季初將是舉行這兩個大會的最適當的時間，這兩個大會將會使中共在「文化大革命」的動亂之後，再度堅定的站穩腳步。

有些外交人士並不完全否定有關周恩來將於明年前往美國訪問的想法，不過，一位經常消息靈通人士指出：周恩來「總理」最近曾私下的對一名高級訪客說：「在五十年代，我曾訪問亞洲國家，在六十年代，我訪問非洲，但在七十年代，我前往任何地方則會太忙了。」

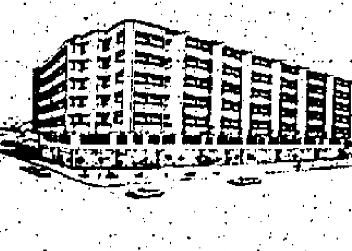
問及來自加拿大及莫斯科的報導，謂周恩來可能於本年稍後時前往美國，而尼克遜總統可能在他於去年二月之行後，於明年春季進行一次將能夠他在更為溫和的氣候獲睹更多中國大陸更多美麗景物的訪問時，中共「外交部」一位發言人對這些詢問表示注意，但沒有立即的回答。

不過，「外交部」其他官員已明確的排斥由周恩來「總理」進行的是項訪問，周恩來曾在年青時期旅行歐洲，但從未有到過美國。

# 基辛格將赴平
# 澄清中共疑慮
## 保證與俄無秘密交易

【加州．聖克里文特二十六日合衆國際社電】據今日獲悉：預料基辛格將於未來的數週內，前往北平，向中共領袖保證，美國政府，在尼、布的高層會談中，並無任何對中共不利的秘密交易。

元朗教育路（26, 26A 巴士均可到達）



六層唐樓 免管理費 洋樓設計
窗位特多 柚木地板 顏色潔具
單位無多、欲購從速

德輔道中香港華人銀行大廈10樓
H5-228205 H5-249182

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

康福嘉賓觀光團

美加25天
7月24日 8月10日

台灣九天環島
8月30日
7月7，14，21，24，28
8月4，11，15，18，25

日本鹿兒島
南北 九州 本州
7月28日 8月11日 10月13日
（滿）

星馬泰十一天
7月23日 31日
8月9日 17日

日本北海道
松島 仙台 東京
7月14日

泰國曼谷四天
7月30日 8月7日
8月16日 8月24日

日本大阪 富士山
日光 東京
8月4日

寶島週末四天遊
逢星期五出發
歡迎直達台者參加

康福旅運社有限公司
香港萬宜大廈622室……
電話H258131-2、H22…、K677491、K677668

金城旅運貿易有限公司

十二週年紀念大酬賓

凡參加暑假豪華組旅行團者均有機會
★免費遊埠★
及每位獲贈「影攝佳」YASHICA相機一架，
「櫻花牌」SAKURA彩色菲林等名貴獎品

台灣 環島豪華遊覽團
出發日期：七月十四、廿一、廿八日。八月四、十一、十八、廿五日。
環島特價團 出發日期：八月九日（祇辦一團）
收費：HK$1470
持證參加特價優待

泰馬星超級豪華旅遊團
泰國 四天
泰國清邁 六天 特級旅行團
出發日期：七月二十、八月三、十、十七日、九月十四日。
泰馬星暑假特價團 出發日期：七月二十日（祇辦一團）
收費：HK$2550
歡迎持英籍護照參加

日本本州豪華團 出發日期：七月廿一日 八月一日、八月十一日

星印尼 巴里島 泰國 聯遊團 十一天 出發日期：七月廿六日 八月十六日

特別舉辦 週末台灣渡假團 四天 收費：HK$695—
出發日期：七月十三、廿七日、八月三日、十七、廿四日、九月七、廿一日

代售 特價機票 （旅遊簡章備索）

地址：香港皇后大道中萬宜大廈1033室
九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室
電話：H228814 H228875 H240017 K668695 K670211

美蘭餐廳餅店通告

敬啓者　本餐廳將於一九七三年七月卅一日租約期滿　貴客如持有　本餐廳禮餅券請於七月廿五日前到來領取爲荷，逾期作廢，特此敬告週知
希爲見諒
美蘭餐廳有限公司啓

尋人啓事

任何人仕知譚萬林太太（張影）女仕下落請供給資料本報信箱第三二四號

旺舖招租

尖沙咀東英大廈商場遊客購物中心四百餘呎請電三－六七三二九一生記租務處洽

# 美空軍一旦停止空襲支援 高棉政府處境堪虞 中南半島亦會不穩

【華盛頓二十六日美聯社電】此間的東南亞外交家熱烈期望如果美國會通過停止美國以轟炸支援高棉，尼克遜總統將協助高棉建立空軍，來承擔轟炸的任務。

據美國務院的消息稱：在國會提出的而尚待討論的法案中，並無中止美國以軍事裝備和其他軍援幫助高棉的法案，也沒有任何法案，阻止美政府以該種軍援形式協助高棉。

但美國尚未向高棉作出擴展高棉空軍的保證，擴展高棉空軍，這種方法仍是應付眾議院通過終止美國轟炸高棉的其中可行方法之一。

高棉空軍將須負上艱鉅的重任，嘗試代替現由美國空軍執行的猛烈轟炸任務，高棉的空軍僅擁有由他們駕駛的T二八噴射練習機和武裝直升機，而高棉共軍卻沒有空軍的設備。若干美國專家預言稱：因美國的中止轟炸，必受到打擊，而相信眾議院的該次行動，將縮短諾爾控制政府的權力生命。一些情報專家稱：高棉政府在美國的轟炸支援行動結束後，高棉軍隊最主要的需要將是以他們的軍力保持公路和補給線的開放。

假如高棉首都遭糧米荒，汽油和其他必需品的補給線被截斷，高棉政府將會面臨極嚴重的困境。最樂觀的估計則是局勢的進展，將會和高棉的現狀一樣。

【西貢二十六日路透社電】南越政府發言人今日稱：假如美國停止轟炸高棉，將對南越恢復和平，產生影響。

該發言人是就美國眾議院投票決定停止美國轟炸高棉和寮國的美援而發表意見。

他說：南越的問題和高棉是相連的。切斷轟炸高棉的經費，對於南越和整個中南半島的恢復和平，是多少會產生一些影響的。

【金邊二十六日美聯社電】高棉首席軍事發言人安墨上校星期二日說：美國眾院投票通過，要求美國停炸高棉，此舉將會鼓勵共軍加緊他們的襲擊，且將會使金邊及其他由政府控制的城市的防禦困難大增。

他說：「我們需要美國的轟炸，來保衛金邊及我們所有的城市。」

但他繼說：「即使美國停止轟炸，我們亦能繼續作戰下去，直至北越撤出我們領土為止。」

他說：高棉共軍及他們的北越與越共盟軍的士氣，已被美國的轟炸所渙散，他們對美國轟炸的恐懼，比較對任何事物為甚。倘美國的停炸行動配合着北越及越共部隊撤出高棉，那麼，其軍事影響「將不會太壞」。

但他說：祇要北越及越共部隊仍然留在高棉，高棉便一天需要美國的空中支持。

高棉政府堅持說：有四萬名北越軍及越共軍，正在與高棉共軍並肩作戰。但美國人士估計說：北越戰鬥部隊與高棉共軍，人數不足三千，政治幹部約二千人。

## 眾院破例投票通過 削除轟炸寮高經費 尼克遜總統可能予以否決

【華盛頓廿六日路透社電】美國參、眾兩院今天創紀錄的首次反對美國在中南半島的政策，但有跡象顯示，尼克遜總統將否決禁止美國轟炸高棉及寮國的措施。

眾議院昨日以二百三十五票對一百七十二票，通過上述議案，並批准對一項撥款法案的修改，該項法案早已由參議院通過，削除對美國在該兩個中南半島實施轟炸的所有經費。

尼克遜總統現時祇有十天的時間，作出行動，他可以批准該項措施，停止轟炸以及接受它向數個政府機關撥出的三十三億美元（合一千四百萬英鎊），其中包括轟炸行動的二千五百萬美元（合一千萬英鎊）的款項在內，或者否決該項措施，喪失經費，但保留他的戰爭選擇權。

在聖克里文特的西部白宮說：尼克遜總統對眾議院的表決感到遺憾，並感到它嚴重的損害了他邁向使高棉獲得一項和平解決辦法的行動。尼克遜總統在與俄共領袖布里什涅夫舉行高峰會議之後，正在聖克里文特度假。

白宮續稱：尼克遜總統同時感到國會的行動，危害了最近在越南及寮國贏得的和解。總統的決定將視與國會的共和黨領導層商議之後而定，但以可能採用否決態度為目的。

【華盛頓廿六日美聯社電】美國眾議院在聯同參議院削除對美國在高棉的轟炸行動的所有可利用的經費後，於今天轉謀撥款法案的修改，這些修改將禁止對軍事活動提供任何新的經費。

一項建議是禁止對該項轟炸行動提供任何新的經費，另一項建議是禁止利用新的經費，供作美國在中南半島的任何戰爭活動。

對上述兩項建議選擇其一，是在眾議院的一項延續決議中提出的。該項決議將給與國防部及其他聯邦機關在國會通過它們的正式撥款法案前，繼續動用撥款。

這些修改已被眾議院撥款小組委員會否決，但反對轟炸行動的議員宣佈，他們將會在今天向眾議院發言時，繼續努力。

## 泰副總理否認 派志願軍援高

【曼谷廿六日中央社電】泰國副總理巴博，否認有關泰國招募志願軍前往高棉作戰的報導。他指出，泰國目前派遣志願軍至高棉已經太遲。又說：假如有任何[illegible]志願軍遣入高棉[illegible]，必定是在高棉情勢惡化之前被派去的。

巴博說：「我們將在邊界直接受到威脅之時，而非在威脅之前，作戰。」

較早報導說，一支「黑虎」部隊，由稱為「黃虎」的寮境泰國志願軍組成，正在整軍，準備進入高棉服役。

巴博說：泰國協助高棉共和國訓練其武裝部隊，並向高棉提供醫藥及其他物資援助。

## 神經漢揚言殺總統 美國特工全力追捕

【華盛頓二十五日路透社電】美國特工組織向警察及所有保安人員發出通告拘捕一名涉嫌恐嚇要殺死尼克遜總統的男子。

特工組織一名發言人說：該男子名叫哈路．古帕，他曾患過精神病，據知他更持有一柄左輪手槍。

該發言人說：恐嚇要取去尼克遜總統性命的恐嚇是來自一封於六月六日收到的信件內的，而對古帕的拘捕令，已於第二天在邁亞密發出。發言人又說：古帕被認為是一名持械而有危險的人物。

## 蘇俄飛行員 駕客機逃亡 在土求庇護

【土耳其．特拉比松二十六日合眾國際社電】土耳其官員稱：一名蘇俄飛行員駕駛一架小型客機，於今日較早時間在這個黑海岸城市附近降落，並要求政治庇護。

特拉比松市長卡士納古奴證明該名蘇俄飛行員是貝特夫，年齡為三十歲。貝特夫向土耳其當局稱：他是在蘇俄喬治亞的巴統市偷駛一架沒有搭客的客機，沿黑海岸飛往特拉比松。

## 日本某公司股份上市 有關主管分獲贈股 東窗事發多人被捕

【東京二十六日時事社電】偵辦殖產住宅公司前任董事長東鄉民安巨額漏稅案件的東京地方法院檢察處，查出關於殖產住宅公司股票，在東京股票市場上市涉嫌有賄賂行為事，東京證券交易所及主管官廳的大藏省人員牽涉在內。因此將行賄及受賄者大藏省證券局證券監查官岡村匡尉、殖產住宅公司財務部長加藤克也、東京證券交易所上市事務部次長高田光雄等五人，予以逮捕。

據調查，加藤等於一九七二年九月底辦理該公司股票上市手續時，曾贈給岡村一萬股，請其在審查時給予方便，結果使岡村獲利一千三百萬日元。

## 星印泰等深感不安 恐區內俄勢力膨脹 美俄聯合公報發表後

【星加坡二十六日時事社電】東南亞各國對於此次美俄首腦會談認為第二次世界大戰後造成國際局勢緊張，根源的美俄對立，能夠具體消除，所以表示歡迎。但是東南亞國家中有許多國家直接或間接與共產主義曾進行過鬥爭，因此這些國家特別關懷美俄和解後，蘇俄的矛頭究竟指向何處？尤其是蘇俄艦隊進出印度洋通過馬六甲海峽將使泰國、印尼、星加坡等國感到重大不安。此外東南亞國家對於中俄共雙方政治上的對立波及到東南亞國家的可能性，也提高警覺。

【東京二十六日美聯社電】日本外相大平正芳星期日表示：日本全面支持美、俄的聯合公報。該項公報，是尼克遜總統與蘇俄領袖布里什涅夫所舉行的歷時一個星期的高峰會議中所簽署的。

他對記者說：該項協定將對世界安全、政治及經濟繁榮，發生有利的影響。

他又說：我們全心歡迎美、俄間的新關係，它們已由單純的「共存」向前推進。

## 金鐘泌反對金日成建議 南北韓未達諒解前 絕對不能商組聯邦

【漢城廿六日美聯社電】南韓總理金鐘泌於星期二日說：在南北韓未能首先消除互不信任，及促進互相諒解的情形下，是絕對不能商討組成一個南、北韓聯邦一事。

自南韓總統朴正熙於上星期六日說：南韓政府將不會反對南、北韓分別加入聯合國後，北韓首相金日成重提建立一個南、北韓聯邦，使韓國以一個完整的國家加入聯合國的建議。

金鐘泌說：他認為金日成重申組成一個南北韓聯邦的建議，僅表示反對朴正熙總統的立場。

【漢城二十六日法新社電】南韓總理金鐘泌今日在此間闡明說：南韓政府目前把北韓視為一個「有效的談商對手」，且正式承認它的存在。

金氏是在眾議院所發表的一項聲明中，陳述南韓政府修改的立場，他在議席上宣佈說：一項函件業已送交北韓，把漢城對韓國問題所持的新外交途徑（一如朴正熙總統在上星期六日所制定的），通知北韓。

金氏又說：朴氏聲明的一份副本，已送交板門店的北韓代表。

【漢城二十六日法新社電】即將卸任的美軍司令班奈特將軍今日說：韓戰將不會重演，但美國將會保持其駐南韓的軍隊，作為一支「遏止戰爭」的部隊。

他在接受一家漢城日報的一次訪問時說：預料韓國能維持以一九五三年停火協定為基礎的「武裝和平」。他說：該項協定，對阻止朝鮮半島爆發另一次激戰，有所幫助。

他估計南韓部隊的力量，足以應付任何的外來威脅。但他說：美國將保持其在此間的軍事力量，實踐美、韓安全條約承諾。

這位已被調職為太平洋美軍司令的班奈特將軍，在回答問題時否認目前美國的遠東防禦線正在改變的任何可能性。

## 南越再促北越 展開統一談判

【西貢二十六日美聯社電】南越於星期二日再度提議：和北越在越南的再統一問題上，展開談判。

南越外交部的公報稱：南越希望北越將會承認它是不能在軍事的侵略上得到勝利，無論其為北越本身的侵略或破壞性的游擊戰爭，而且還將使北越在最後面對因發動內戰而弄至國家元氣大傷的責任。

南越該項新要求，是與南韓總統朴正熙六月二十三日發表的一項特別聲明有關。朴氏在該項聲明中，提出南韓政府對韓國統一的新政策。該項南越公報稱：越南共和國已屢次要求和北越作統一越南的談判，最近如在五月十日向河內提交的一封正式公函，就是向北越建議展開談判，還是符合於一月二十七日在巴黎簽字的停火協定中的第十五項條款的。

公報稱：但河內至今尚無反應。

加總理恭迎英女王伉儷：英女王伊利沙伯二世及王夫菲臘親王(左)於六月五日抵達多倫多國際機場，開始在加拿大作為期兩天的訪問時，加總理杜魯多伉儷在機場恭迎。（合眾國際社無線電傳真）

## 田中告國會 訪美時邀請 尼克遜訪日

【東京廿六日合眾國際社電】日本首相田中角榮今日說：當他於七月前往華盛頓時，他將會邀請尼克遜總統訪問日本。

田中角榮準備於七月三十一日至八月一日與尼克遜在華盛頓舉行會議。他答覆在日本國會下議院內閣事務委員會一次會議中所提出的一項問題時說：尼克遜是希望到日本訪問的。他說：「我將會告知尼氏，他在他認為是適當的任何時間訪問日本，日本亦將會歡迎的。」

## 美駐平聯絡人員 遷進正式辦事處

【北平廿六日路透社電】美國駐中共聯絡辦事處在位於北平天壇公園鄰近一座經改建的紅色屋頂新式的建築物。今日正式開張時，美國的星條旗正式由美國海軍陸戰隊隊員升起。

聯絡辦事處主任布魯斯已於今年五月十四日抵達此間，並已在一座臨時辦事處辦公。今天主持簡單開幕禮時，天色陰晦。

布氏的有名高級助手會餐時，何特裔站在其兩旁，布氏的妻子及其他的職員以及他們親友，均有參加該項儀式。


## 台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



## 九龍汽車(一九三三)有限公司

本公司第三十四屆全體股東週年大會定於一九七三年七月二十日正午十二時在九龍荔枝角寶輪街一號舉行討論下列各項事宜，特此通告。

（一）省覽截至一九七三年二月十四日止之年結及有關該年結之董事會及核數師報告書。
（二）宣告末期股息。
（三）選舉董事。
（四）聘請核數師並核定其酬金。
（五）處理其他適當事項。

承董事會命代秘書 雷福康謹啟

香港一九七三年六月二十七日

附註：（甲）本公司將由一九七三年七月六日起至一九七三年七月二十日止（首尾兩天計算在內）暫停辦理轉股過戶。
（乙）凡股東皆有權出席會議及投票，亦有權指定代理人代表其出席及投票，代理投票人不須為本公司股東之一。



## 九龍汽車(一九三三)有限公司通告

逕啟者，茲定於一九七三年七月二十日下午十二時十五分在九龍荔枝角寶輪街一號召開股東特別會議（或即在同日同地點舉行第三十四屆週年大會結束後）提出討論及通過下列議案成為通常決議。

將本公司歷年公積金之一部份港幣二千八百二十一萬六千四百四十九撥作資本並授權董事會將是項金額照一九七三年七月五日已登記之普通股股東按其當時持有普通股股數比例分配，其辦法即以上述金額轉為二千八百二十一萬六千四百四十股普通股，以持有每五股普通股配三股新股配與上述股東，該新股將與現有之普通股享有同等利益，但不享有截至一九七三年二月十四日止年度之股息。

如遇有股東配有不足整數一股者，本公司董事將不發給零碎股票，並得將此種零碎股發售，然後將所得淨值攤派與原配有該項零碎股之股東。

承董事會命代秘書 雷福康謹啟

香港一九七三年六月二十七日

附註：凡股東皆有權出席會議及投票，亦有權指定代理人代表其出席及投票，代理投票人不須為本公司股東之一。


## 倫敦金價狂漲 尾盤升四元七角半

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版。倫敦最後來電尾盤報一一三三點二五美元，價比前市尾盤價升四元七角半。

## 鄧安在參院作證 尼克遜雖如常辦公 對聆訊仍密切注視

【美國加州聖克里文特廿六日美聯社電】尼克遜總統態度如常，但他的助手承認，他正對參議院水門事件的聆訊，保持密切的注意。

尼克遜總統被形容為集中處理公務，並依賴他的助手們定時的向他提出有關他的被辭退的法律顧問鄧安的供詞的口頭及書面報告。

白宮新聞秘書齊格勒於星期一日說：尼克遜總統「對所發生的事情，全力注意」。但齊格勒堅持尼克遜總統並沒有注視自本月初開始的聆訊的任何電視轉播。

齊格勒同時說：「當進行聆訊程序時，我們並不打算評論有關指稱尼克遜參與水門事件掩飾行動證供。」

## 社論

# 夏季海灘染污的處理

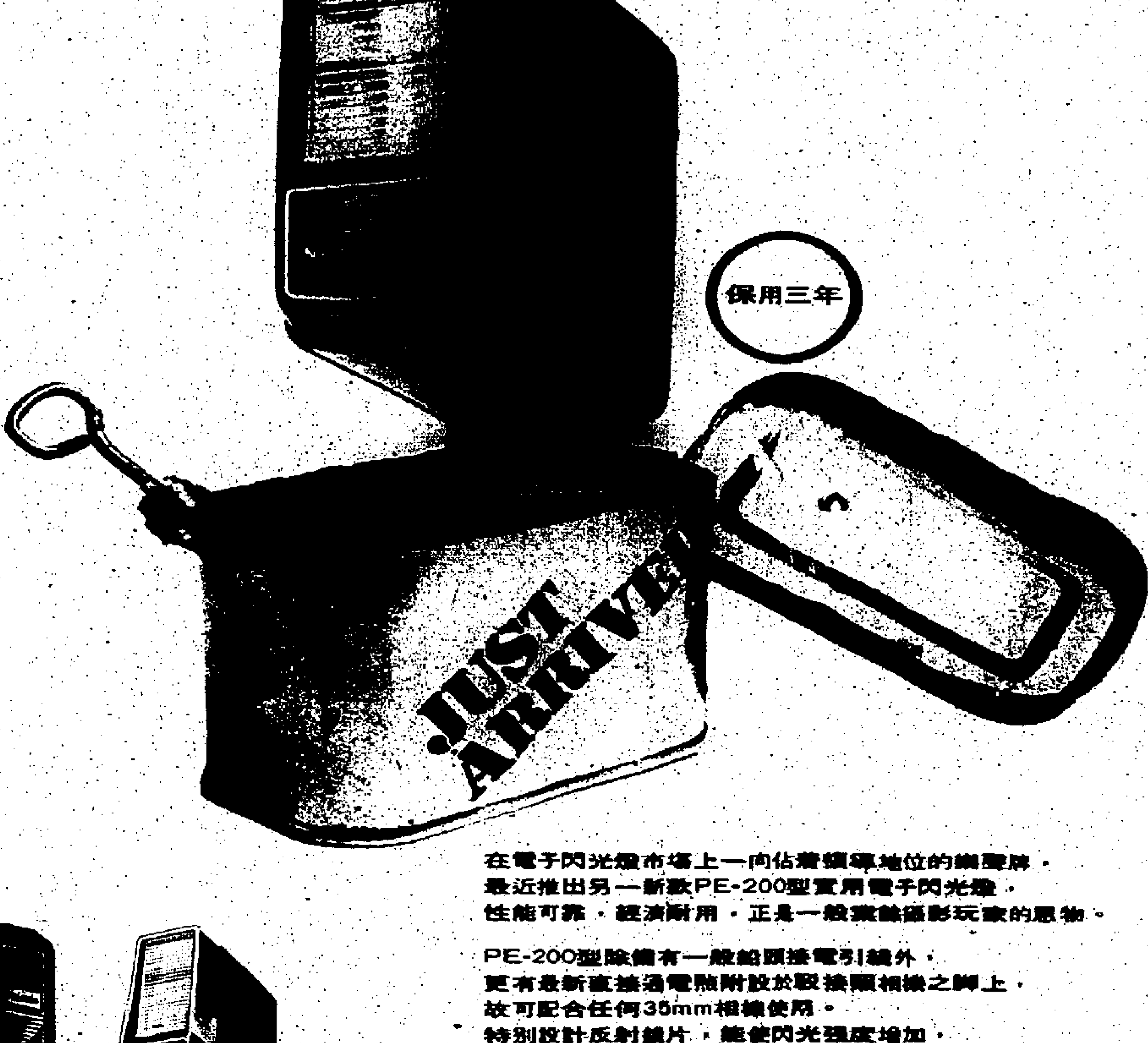
夏天為游泳的季節，每值假日或公餘時間，不少市民攜帶家人從事海上的活動，所以郊區不論大小海灣，都塞滿了人羣，在沙灘上或綠波中，戲水為樂，擁擠不堪，都與海水結下不解之緣。然據傳聞，在沙田何東橋、馬料水一帶的小沙灘，以前因面積太小，且灘多碎石，向不為市民所喜歡的，今年則由於其他海灘已有人滿之患，難以爭得位置，亦為泳客所常光顧，尤以初習泳者的兒童和女性為多，日形熱鬧。可是，這些泳者之中，在泳後的一二日，卻有些發現皮膚起有類似斑疹痕跡的小粒，頗疑與海水的污濁有關，而且也不祇沙田的一處海灣為然。及至昨日本報發表一篇訪問中文大學海洋研究所討論本港海水染污程度的特稿，正好為這問題作出更有力的佐證。

本港海水的染污程度，與日俱增。據該研究所檢驗的報告，目前已達到危害市民健康和破壞民生經濟動脈的地步，對於魚類的繁殖亦影響頗大。因為魚類於產卵時多游至水溫和暖的近岸淺水區，以找尋含有多量的有機物為幼魚培育的飼料，但海水染污後，其水溫、鹽份、有機物與含氧量都遭破壞，致使魚類無法生存。而人類皮膚長期沾染這些海水，或在游泳時喝上不潔的海水，或吃了在污濁海水中生長的魚類，都可能產生或大或小的病害。可見海水的污濁，不論是直接上或間接上，對於人體都有嚴重的影響。而且除了對人類的健康打擊以外，在大自然的環境中，把清澈碧綠的海波，晶瑩如鏡的溪流，變成油漬遍佈、水色濃濁、腐臭四溢、垃圾浮沉之地，簡直大煞風景，甚麼旅遊勝地也摧毀無餘了。

根查海水或者新界內陸上河水染污的原因，不出以下的幾點：第一、是人類或畜類糞便排洩物的流注。以前市區的糞渠，多引注於海邊，後始伸展引注海心，現在又再改善為化糞池。但近海近河部份下層人家恐未必全部使用化糞設備，沾染及於海水河水的仍多，尤以在新界近海近河溪地區為然。第二、是工業上污水的排洩，不少漂染之類的工廠，每把含有顏料的廢水傾注於海河中，致令水面為之五彩雜呈。過去的沙田、紅磡、索罟灣等處最為顯著易見。同時，多種顏料和工業原料不僅為海水染色，且含有水銀的質素，可以慢性毒殺魚類。據科學家的調查，凡工業污水排洩最多的海灣，魚類已逐漸中毒絕種。第三、是市民遊客的隨意拋擲廢物於海中，所以每個灘頭，在假期過後都留下不少遊客遺落的廢物，在潮來的時候，亦湧至不少的垃圾，足見清潔運動推行以後，雖有成效，但市民隨意拋擲廢物的壞習慣，仍未徹底革除，也為海上造成不潔的現象。

因此，為了本港市政的長遠衛生計劃，尤其急迫的，為了當前夏天市民郊行游泳的健康安全起見，必須加強進行防止或改善海水染污的工作。雖然，有些人或許以為日本人還向本港大量採購本港海灣生產的魚類，足證本港海水染污的程度，尚未及日本的嚴重，可以自為寬慰。但假如本港的染污程度追上日本、美國等重大工業城市，再行設法補救防範，那時災禍已生，未免太遲了。現在，新設的環境司的業務範圍，解決空氣污濁和海水污濁問題，即列為其計劃中重要的一環。既然業有專司，且可統籌兼顧，相信可以早定決策。日前已聽說海事處準備在夏季多派衛生人員，查察海灘的衛生，警告不守清潔規則的泳客；當局又以上水一帶的皮革廠製造皮革腐臭了附近的溪流，飭令遷至葵涌附近的惡性工業專區；似乎當局正在一步步的進行淨化運動。不過，最重要的還是處置工廠排洩污水的問題。如何規定把污水過濾淨化然後排出，或者把污水排洩過多的工廠如漂染廠等，指定專區建築，加以管理，使不致分散染污，擴大面積。至於污染程度較高的地區，如沙田、大埔等內海海灣，應不時檢查，通知泳客注意，以保健康。最好是能夠防阻污染的來源，控制污染的程度，而不是禁止某海灘使用的一禁了之，因為夏天的海灣是公共遊樂的要地，十分珍貴而不容缺少的。

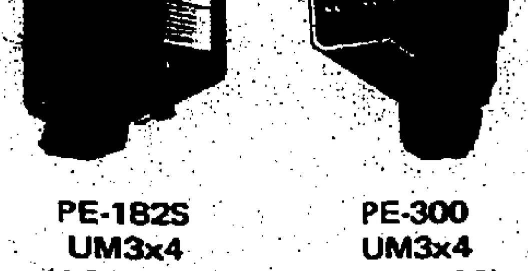

又一新款
樂聲牌電子閃光燈
上市




在電子閃光燈市場上一向佔着領導地位的樂聲牌，
最近推出另一新款PE-200型實用電子閃光燈，
性能可靠，經濟耐用，正是一般業餘攝影玩家的恩物。

PE-200型除備有一般鉛頭接電引線外，
更有最新直接通電觸附設於設接照相機之腳上，
故可配合任何35mm相機使用。
特別設計反射鏡片，能使閃光強度增加，
同時範圍廣闊，拍攝彩色照片，保証鮮艷奪目。
用樂聲牌UM-3電池四枚，最高可以閃光500次，
而用一般電池則可閃光150次。

各大攝影器材零售商均售



PE-182S UM3x4 (ASA 100)
PE-300 UM3x4 (ASA 100)

National 樂聲牌 家家戶戶都信賴

總代理：信興電器貿易有限公司
經銷處：富士攝影器材有限公司
電話：5-244008

NA044

# 天氣變幻無常戰禍連年不息
# 全東南亞米荒嚴重
## 米價飛漲四倍今年普遍要勒褲帶

【紐約廿六日美聯社電】東南亞廣泛食米荒至爲嚴重，故走私、囤積、物價高漲及飢餓盛行。

「時代雜誌」星期一日發表其調查報告，將如沸加騰的危機，歸咎於變幻無常的天氣。

報告書稱，向爲食米供應者的泰國，停止輸出食米，以供其本國所需，使購米的鄰邦驚惘。通常爲食米出口國的中共，又因去年失收減少售米。南越又因戰事，必須大量倚賴輸入美國的食米。

印尼與菲律賓面臨嚴惡劣的糧荒，但較富裕的香港及星加坡則力求供應。米價已飛漲至每噸三百二十五元，比一九七一年世界米價高四倍。走私者由印尼入星加坡時，除黃金與其他貴重貨品外，尚有食米走私，因印尼方面價格甚低。

爲和緩危機起見，許多亞洲人均寄望於美國一九七三年的收成，或者會不能如願，密西西比谷的春季水災已損毁稻田，若美國不能輸出食米，則須仰賴於本國來源，要勒緊褲帶及希望本年稍後較佳的天氣將「綠色革命」復活，這就可以解決其慢性的糧荒。

抗議捕鯨：代表不同的保守團體的示威者，在國際捕鯨委員會於廿五日在倫敦舉行會議時，把巨大的充氣塑料鯨魚放置在會議地點側。美國於同日要求國際捕鯨委員會對捕殺所有鯨魚作爲商業用途的行動，實施完全的禁止。（合衆國際社無線電傳眞）

# 泛歐會議下週舉行
## 三十五國應允參加

【赫爾辛基廿五日路透社電】據今日宣佈稱，三十五國已正式接納參加定於七月三日在此間揭幕的，第一階段的歐洲安全會議。

唯一沒有答應的是阿爾巴尼亞，該國拒絕了參加月底結束在此間舉行的籌備會議，及宣稱反對這項會議。

邀請已寄給歐洲所有國家——包括一些小公國如聖馬力諾、梵蒂岡、列支敦士敦、及摩納哥——與美國和加拿大各國。

第一階段的會議，是外長級會議，預期延續開會約十天。關於第二階段的高級官員階層會議的開始日期仍未定。這些官員將於會議後，向第三階段的高峯會議提出報告。

外交官員們仍在進行工作，解釋其餘技術問題，諸如參加會議各國的地位，及是否准許外人在這會議積極活動。

【赫爾辛基廿六日合衆國際社電】芬蘭政府今日說：它已接獲來自三十五個國家願意出席歐洲安全及合作問題會議。該會議將於七月三日開幕。

一發言人說：祇有一個歐洲國家，未作答覆，該國是阿爾巴尼亞。

阿爾巴尼亞於兩週前發表的一項電台廣播說：該項會議是蘇俄與美國的一項陰謀。

# 清華大學製成
# 首部電動汽車
## 可容五人時速達百公里

【台北廿六日中央社電】與經濟部聯合工業研究所齊頭並進，研究製造電動汽車的國立清華大學今天宣佈，他們的第一部電動汽車「清華一號」將在今年九月初問世。

「清華一號」電動汽車，可于七月一日裝好，其時速爲八十至一百公里，車身不超過一千五百公斤，可坐五人。

研究「清華一號」工作，總計化了五百萬元，成功以後大量生產時，每部與普通汽車價錢差不多，預備在東南亞方面推銷。

經濟部聯合工業研究所研製中的電動汽車屬于卡車型，但祇能坐兩人。

# 日「通商白皮書」强調
# 與東歐關係多角化
## 擴大對共經濟交流

【東京廿六日時事社電】日本政府在二十六日的內閣會議上，通過了一九七三年「通商白皮書」。其中關於今後日本對共產主義國家經濟關係與採取的態度，强調指出：與蘇聯，東歐國家的經濟協力關係多角化，以及站在長期觀點上，擴大日本與中共經濟的交流。白皮書說：基於地理和歷史們關係，日本和東歐國家的關係薄弱。今後爲與蘇聯東歐國家增進經濟交流起見，不僅在貿易方面，同時並應在經濟，產業，科學技術方面，進行合作建立多方的協力關係。

# 北越嚴重乾旱
## 導致五穀失收
## 灌漑系統毀壞

【香港二十六日美聯社訊】北越官方報紙「人民報」星期二日報導說：北越若干地區發生嚴重旱災，而河內南部五個主要省份的「五穀生長情況十分嚴重」。

該報又說：自然旱災的嚴重情況，因美國去年的轟炸使到灌漑系統受到嚴重破壞而告惡化的。當時，被破壞的灌漑系統未能及時修理。

## 投票決定校長去留之際
# 泰藍甘杏大學
# 學生爆發暴動

【曼谷二十六日合衆國際社電】暴動事件今日在藍甘杏大學爆發，當時該校的大學生正在舉行投票，來決定該校校長的去留，該名校長曾命令開除九名大學生，遂告成上週大規模反政府的大學示威運動。在暴動的事件中，有一名學生受傷送院，另一名則被控非法藏有手槍而被捕。該次的投票是由學生自行主持，現已受到禁止。

該間大學的校長薩迪（譯音）博士，曾在較早時候自稱他深信大部份的大學生仍然信賴他，而且不管投票決定他應否辭職的結果如何，他仍會繼續堅守他的職位。

# 中共乒隊訪泰側寫之一
## 球員被隔離受嚴密保護
## 僑領態度冷淡門券滯銷
### 本報駐曼谷特派員乃汶良

中共乒球隊一行十八人，由隊長莊則棟、副隊長程瑞聲及關鋒率領，於六月十七日上午十一時二十分，自吉隆坡乘馬航班機抵達曼谷，下榻水門區茵他拉（INDRA）酒店，全部由泰國乒球總會安置在第十六樓，吃飯則在四樓的鶯比（紅寶石）餐廳，有西餐也有中菜。

和中共乒球隊作友誼賽的泰國乒球隊員，也是十八人，事前曾進行短時間的集訓，同於十七日住進了茵他拉旅館，也同在第十六樓。但泰國隊員奉命不得與中共球員作私下的交談，不准通電話，不許交換禮物。警方要他們緊閉門窗，無事不得在走廊上閒蕩。同時，泰國球員進餐時，雖也安排在第四樓，但却與中共隊員隔開，而是以潮菜京菜著名的明宮酒樓。

茵他拉第十五樓與第十七樓通往第十六樓的通道與消防樓梯，均有警員把守，禁止閒人闖入。第十六樓電梯門口，更有警察攔阻，不得其門而入，包括所有中英泰報記者在內。

×　×　×

泰國警方派往茵他拉旅店全日值勤的警員，約有二十人，而以精通華語並爲華裔的幾位警官爲核心，他們在警官學校畢業後，曾赴台北中央警官學校深造，其中謝大旺少校、田廣華中尉及鄭培民中尉等，在中共乒球隊進行球賽期間，以及赴各地參觀風景名勝，都要陪同監護，事繁責重，辛勞備嘗。

×　×　×

泰國乒球總會爲中共乒球隊訪泰，排定於十九及廿一日舉行兩場球賽，票價則分爲泰幣一千銖（美金五十元）、五百銖、一百五十銖及三十銖四種，其中一千銖八百個座位，五百銖兩千個座位，一百五十銖四千個位，三十銖八千個座位，共一萬四千八百個位。除三十銖票於比賽當天上午在賽場（華目室內體育館）門前窗口發售外，其餘均採預售方式。

乒球總會於十五日將一千銖票五百張送至中華總商會，要求代爲推銷。但各華僑社團以此項票價既昂，數量又多（總額達泰幣五十萬銖），加之時間過於匆促，故反應極爲冷淡，十六日祇有中華總商會認購二十張，截至十八日下午五時，卽開賽前一天，雖經四處託求，僅能勉强銷出九十三張。

×　×　×

中共乒球隊在泰觀光節目，計有十八日遊覽北欖府鱷魚湖；二十日參觀大城府挽巴茵舊皇宮；廿二日遊挽浦古城、玉佛寺、雲石寺及考璧動物園；廿三日旅遊佛統府大佛塔，歸途並遊三華玫瑰花園；廿四日離泰赴緬。

參觀北欖鱷魚湖時，莊則棟曾以繡有簡體字「中國乒乓球隊」的三角形錦旗一面，贈與主人楊海泉留念，但五分鐘後，卽爲隨行的警官自楊海泉手中取回，由警方代爲保管。

×　×　×

對於中共乒球隊訪泰的消息，曼谷五家華文報的報導形形色色，內中四家大張旗鼓，爲迎合少數華僑的心理，不惜犧牲立場，爲共黨張目。

只有世界日報與世界晚報，先後於十六、十七日、十八日、十九日及二十日，一連串發刊社論、特稿，以及專刊讀者投書的「大家談」專欄，呼籲中共乒球隊辨明是非，唾棄專橫暴虐的毛共，投奔自由。特別是十七日中共乒球隊抵達的當天，在第一版刊出的前中共乒球隊隊員，後來投奔自由的施本善，自台北寫給中共隊友的一封公開信，情詞深摯，尤其令人感動。

泰國警方原先規定避免中共球員閱讀曼谷的中文報紙，後來由於莊則棟的要求，決定允許每家每日各送日晚報四份，反共的世界日晚報亦在其內，但不知能否不爲程瑞聲所檢扣，而眞正送到各男女隊員的手裡。

×　×　×

十八日晚上，基於禮貌上的原因，泰國奧林匹克委員會副主席他威空軍上將（農林合作部長兼統帥部參謀總長），曾在茵他拉酒店四樓，宴請乒球隊，泰國乒總主席登上將、外交部副部長察猜少將亦在座。各報擠影記者對中共乒球副領隊程瑞聲特別注目，因爲此人兩頰瘦削，面孔尖尖，其貌雖然不揚，但却是中共外交部的高級幹部，在中共乒球隊中，是唯一能講流利英語，並在隊中形同「政委」的神秘人物，負有監視全隊隊員的任務。

泰國奧林匹克委員會副主席他威上將（右）以盛會宴中共乒隊，與程瑞聲（中）寒暄。（乃汶良攝）

×　×　×

不少報紙揣測，泰國當局或將乘中共球隊來訪的機會，與其領導人進行政治性的討論，但顯總理兼內政部長巴博元帥，十九日上午以泰國奧林匹克委會主席身份，在其私邸接見中共乒球隊時，却把這些推測全部粉碎了。巴博元帥向各報記者說，泰國官員（包括他威上將，察猜少將）與中共乒球隊雖有社交酬酢，但絕對未談及政治問題。巴博元帥並進一步强調，正當中共乒球隊在泰訪問之際，中共支持的「泰國之聲」電台仍在對泰國政府作惡毒的攻擊，而中共也仍在支援泰共的武裝叛亂，所以不僅雙方建交之事無從談及，卽謀改善關係，亦談何容易。

×　×　×

十九日中共乒球隊與泰國隊作首次比賽，以六比三獲勝。泰國隊演出精彩，雖敗猶榮。此賽上座約有八成，三十銖位全滿，五百銖和一千銖位仍有許多空着。黃牛原圖大華括龍，但快近開賽時，仍有大批球票無法脫手，乃被迫將售三十銖的減爲二十銖，定價一百五十銖創至七十五銖，以求出手，損失至爲慘重，至於華僑社團人士前往作壁上觀的，其中足可稱爲僑領的，數來數去，不過三至四人而已。

## 專欄　保羅·史葛特（PAUL SCOTT）

# 因太空計劃屢遭敗績
# 俄太空冒險損失十億美元

在太空競賽中，蘇俄所存在的困難遠較美國爲多。

正當美國成功地拯救了太空實驗室，免於危難命運之際，蘇俄却因數月來多種太空船失敗而加緊保密。

據中央情報局一項秘密情報估計，去年蘇俄因多次事故及科學太空計劃的失敗而損失達十億美元之多，若然美國亦有同樣的情形發生，則一定會大大影響了整個太空計劃。

最近美國世界性的雷達收音網收到一項消息，知道蘇俄有一枚用作軍事用途的秘密太空船在升空後，因不依循正確的軌道飛行而被爆毁。

此外其它主要計劃失敗的計有：㈠重十九噸，專門設計來與美國太空站對衡的敬禮二號，升空後在軌道中爆毁。㈡宇宙星五五七號，在升空後不久又被破壞。㈢一支普通火箭，設計來載運無人控制的太空船往月球，但却在今年較早時，跌下西伯利亞東部的太平洋中。

在呈遞給白宮的一份蘇俄太空計劃分類研究的報告中透露，在五月上旬的期間，蘇俄一艘軍事用途的間諜人造衛星，「宇宙」五五四號，因爲不能進入正確的軌道，乃被蘇俄有意以遙遠控制器所爆毁。蘇俄當局之所以有是項行動，是恐防人造衛星內的底片爲美國所發現。

「宇宙」五五七號，是在五月十一日升空的，由於空氣的燃燒關係，所以甚至在美國及歐洲都可以見到該衛星如一件非常光耀的物體飛越過該些地方的上空。

及瑞士方面，亦能按照蘇俄慣用的太空物體操縱之頻率，收到該衛星的訊號。

美國情報局官員相信，這個衛星升空的目的，是爲拍攝敬禮二號發生麻煩而被炸毁後的殘骸。它與蘇俄太空站一般，從中亞洲的泰城騰發射站升空，進入軌道。

美國太空追蹤站已密切注意敬禮二號的殘骸將會墮落的所在，因爲它以螺旋似的飛近地球，由於它已失去控制，故隨時會跌下地球任何一個地方。

美國太空專家擔心到這座太空的巨型物體，在跌下時會造成災害，無疑直至目前爲止，尚未有這類太空船墮下傷人的事件發生，但因爲敬禮二號體積相當大，所以在跌下時，其所在地假使在一些民房地區，則會造成嚴重傷害。

照現時看來，已完全失去控制的敬禮二號，它會在世界任何一個角落墮下，可能在美國或南美，但最大的可能性會在歐洲、蘇俄、中國大陸、澳洲或非洲一部份地區附近。

在去年，曾有四個相信是來自蘇俄的人造衛星「宇宙」四八二號之壓力球墮下紐西蘭。有四個在亞士杯頓附近農場發現，一個在附近村落。

在過去數年來，美國太空官員很少談及有關太空船墮落地面的可能性，但專家們知道，遲早有一天，該問題會極爲嚴重。

尼克遜總統都知曉蘇俄多項太空計劃失敗的消息，但白宮當局却禁止他們在公衆場合談論此事。理由是尼克遜不願觸怒正在美國訪問的蘇俄共黨領袖布里什紐夫。

雖然蘇俄多項太空計劃失敗，造成重大損失，但仍無影響士氣，太空計劃仍是佔着極重要的地位。蘇俄每年升空的人造衛星數目的是美國的三倍，但事雖如此，由於今年過多的失敗，故其升空的計劃可能會緩慢。

美國太空總署的主席費查相信太空實驗室最近所發生的難題會引致太空計劃倍加困難。他說，自太空人証明能在太空進行修理工作後，卽証明了人在太空上的價值

根據香港銀行法例第三十七條之一規定公佈如下：

# 大生銀行有限公司
（在香港註冊）

## 資產負債表
一九七二年十二月三十一日

| 1971 | | | |
|---|---|---|---|
| | 股本及公積金 | | |
| | 法定股本 | | |
| | 30,000,000股，每股面額港幣壹元 | | HK$30,000,000.00 |
| | 實收股本 | | |
| $ 10,000,000 | 10,000,000股，每股面額港幣壹元 | | HK$10,000,000.00 |
| 1,500,000 | 公積金 | | 2,700,000.00 |
| 119,212 | 盈餘滾存 | | 79,954.16 |
| 11,619,212 | | | 12,779,954.16 |
| | 流動負債及各項準備 | | |
| 14,767,152 | 各項存款及其他帳項（包括盈利稅準備） | 33,777,546.35 | |
| 500,000 | 擬派股息 | — | 33,777,546.35 |
| 8,815,729 | 國外信用證及担保書（對抵） | | 12,605,595.32 |
| $35,702,093 | | | HK$ 59,163,095.83 |

附註：㈠一九七二年五月九日經通常決議，將法定股本每股面額十元股份，分拆爲每股面額壹元之股份，共30,000,000股。㈡外幣餘額約依一九七二年十二月卅一日之滙率伸算。

| 1971 | | | |
|---|---|---|---|
| | 流動資產 | | |
| 2,658,266 | 庫存現金及存放同業 | 13,601,717.46 | |
| 300,000 | 政府担保證券（原值） | 300,000.00 | |
| | 各項放欵及其他帳項， | | |
| 15,640,978 | 除呆帳準備 | 23,463,821.70 | 37,365,539.16 |
| 18,599,244 | | | |
| | 投資 | | |
| 10,537 | 房地產（原值） | 10,537.00 | |
| — | 有價證券（原值）（市價 $219,000） | 60,812.00 | |
| 655,067 | 其他證劵（原值） | 649,400.00 | 720,749.00 |
| | 固定資產 | | |
| 6,534,153 | 行址（原值除折舊 | 6,780,525.24 | |
| 1,087,363 | 傢俬及裝置（原值除折舊） | 1,690,687.11 | 8,471,212.35 |
| 8,815,729 | 顧客信用證及担保書（對抵） | | 12,605,595.32 |
| $ 35,702,093 | | | HK$59,163,095.83 |

董事長兼總經理：馬錦燦

董事：馬錦煥
馬錦里
馬錦明 M.B.E.

## 盈餘分配表

| | | | |
|---|---|---|---|
| 盈利稅準備 | HK$ 175,000.00 | 上年盈餘 | HK$ 119,212.25 |
| 撥轉公積金 | 1,200,000.00 | 加：上年多計盈利稅準備 | 14,148.00 |
| 擬派股息 | — | | 133,360.25 |
| 餘額轉下年度 | 79,954.16 | 本年純利 | 1,321,593.91 |
| | HK$ 1,454,954.16 | | HK$ 1,454,954.16 |

## 核數師報告書

本會計師事務所經將大生銀行有限公司結算至一九七二年十二月卅一日之帳目審核完竣，並獲得在核數上所需之一切資料及解釋，就審核所得，本會計師認爲該銀行已具備有適當賬册

根據所得之資料及解釋及該銀行帳册所顯示，本會計師認爲上開之資產負債表，誠足表示該銀行在一九七二年十二月卅一日之眞實財務狀況，並符合銀行法例之規定。

一九七三年五月二十四日　核數師羅兵咸會計師事務所

## 董事局
馬錦燦（主席）　馬錦煥　馬錦釗
馬錦里　馬錦明M.B.E.　馬清衢
馬清森　馬清俊　馬清華

## 總經理
馬錦燦

## 經理
馬錦煥
馬錦里　馬錦明 M.B.E.
馬清衢　邱巢本

# 戒煙

## 祇有利用意志才能成功

今天的反對抽烟的可怖的證據，揭露了香烟的真面目。它似乎可使我們鎮定，或使我們拿着香烟的手忙得不亦樂乎。但香烟是一個殺人兇手，而不是一個朋友。今天，估計四千萬美國人說想戒烟，而他們可從有組織的反抽烟集團獲得專業的援助。

數以千萬計的人參加世界各地的免費的五天計劃研討會，這是耶穌降臨會的醫學及傳道部門於一九六二年發展的，由福根堡牧師及麥克法蘭醫生主持的，這個機構最近進行的一項調查，揭示經過首五天後，戒烟成功的超過百分之八十。十八個月後，這比率跌至百分之六十三。而兩年後，它是百分之三十五至四十之間。

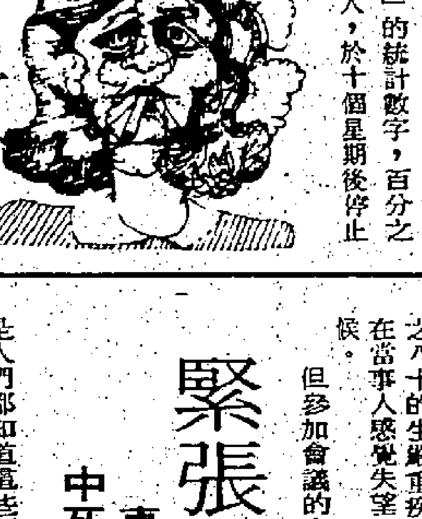
這計劃利用意志戒烟，主張立即戒烟。抽烟者的意志由自我催促成。戒烟者要時時唸着「我決不抽烟」。加州該教會的自連牧師說：「在我們的研討會中，我們不談宗教。但是，問欲的有一個人的意志衰弱，我建議他求助於上帝，有什麼害處？」

十一年來，這個戒烟班相當成功。史蒂華，一個戒烟成功者，說「那個主持我們的戒烟班的年青的牧師說，我能夠戒掉每天抽香烟兩包的習慣。我要戒烟，以免他失望。」

這計劃也有些「可做」和「不可做」的事。最初的廿四小時，祇飲果汁以冲去身體內的尼古丁；每晨洗冷水浴，用濕冷的毛巾擦身體，以刺激血液循環及減少緊張。戒烟者吃熱的和營養豐富的早餐，豐富的午餐及菜汁或湯的早晚餐。戒烟者並要不接近抽香烟者，而看其他的戒烟者怎樣做。戒烟者睡前洗熱水浴，每晚睡足八小時。

與立即實行戒烟相反，「抽烟監察者」的戒烟方法，根據你逐漸變成重癮的，因此你須逐漸戒烟的哲學。這組織的加州比華利山，古爾華區主任史密斯說：「立即實行戒烟祇有兩個可能的結果——完全成功或完全失敗。多數重癮的人不能立即戒烟。當他們戒烟失敗，他們再不嘗試戒烟了。我們的方法是逐漸戒烟，直至他們完全不抽香烟或祇抽合理的數量。」

「抽烟觀察者」也開設了戒烟班，教導參加者不要把這計劃看作戒烟，却把它看作較佳的生活方式的開始。精力集中於不抽烟的利益，例如節省金錢，恢復精力，不會再有黃色的手指和牙齒及膚色的改善。



根據「抽烟觀察者」的統計數字，百分之七十八的參加戒烟班的人，於十個星期後停止抽香烟。六個月後，這比率跌至百分之六，而一年以後，再跌至百分之四十五。（鴻）

# 布尼華府會談解除冷戰

## 啓程前才聲明不與妻偕行

時代週刊說，布列茲涅夫是俄共中最努力於東西關係解凍的一個人，同時又不惜多方設法吸收資本家的金錢技術以發展蘇聯經濟。

布里什涅夫到美國去討好。金錢和貿易在空氣中或許多於愛，但以東、西標準來說，它將是一個特別熱情的訪問。一個星期六下午，一架藍白色的蘇俄伊利烏辛六二機降落華盛頓外的安德雷斯空軍基地。這位蘇俄共黨領袖步下飛機，由美國國務卿羅傑士及助理國務卿歐洲司長史托爾塞迎迓。在空軍基地有敬奏和握手，但沒有樂隊，沒有盛會，沒有官式演說。

非官式到達安德雷斯的重要貴客——甚至地球上最有力的共產黨首長——時常受到不大隆重的歡迎。但這情景不能掩沒布里什涅夫的訪問的重要性。去週的華盛頓高峯會議，是布里什涅夫，一個在他的權力高峯的超級自信的蘇俄領袖，利用許多他的權力和他的聲譽，藉與西方交易，以復興蘇俄的經濟。這裏是尼克遜，一個被政治醜聞削弱了的美國總統，不過他比任何以前的總統在建立對東方新態度方面做了更多的功夫。對於東——西關係的將來以及對於和平都有無可估計的重要性。這是這兩人會談的事，一個和平共處演進為以貿易為前提的美元（或盧布）政策的時間嗎？這些世界超級強國的商業能夠為未來時代奠立共存的基礎嗎？那些是重要的問題，或許在華盛頓高峯會議獲得暫時性的答案。

事前曾經有人恐怕這高峯會議或許要取消或延期——雖然兩位領袖不斷的說他們決定舉行會談。這遲疑不定的局面是布里什涅夫，他一如往常的使他的居停主人猜估他的計劃直至最後一分鐘為止。他到達前三天，美國官員們仍然不知道他將否與他的妻子偕行（他不會）。又直至動身前幾日，還未清楚他於星期六或星期日到達。選擇較早的日子，布里什涅夫容許他可乘直升機飛至大衛營的總統別墅小休。

布里什涅夫的八天訪問——一九五九年克魯契夫作艾森豪的貴客後的一個蘇俄領袖的第一次訪問——於星期一正式開始，在白宮草坪舉行儀式。尼克遜和他的高級輔弼，站在白宮門首的紅地毯上。經過了一陣喇叭聲，一個陸軍樂隊演奏蘇俄國歌跟着奏美國國歌。這兩位領袖發表他們的歡迎詞，然後進入橢圓辦公廳舉行第一次談判會議。

跟隨這位蘇俄黨領袖的是外交部長葛羅米柯，一個新委任的政治局委員，及蘇俄駐美大使杜頼寧。此外，布里什涅夫帶同蘇俄的外交、貿易、工業及農業等部官員五十人，還有七十五名蘇俄新聞記者。在華盛頓，他住布拉爾賓館，在實夕凡尼亞路白宮對面。

像去年在莫斯科的會談，這次會談名為「工作高峯會議」。兩位領袖花了許多時間在白宮和大衛營會議。雖然尼克遜總統說：「重大的新進展」，美國外交官員們警告美國人不要預期甚麼重大的東西。國務院的一個高級官員說：「這高峯會議的目的，是維持去年所創造的動力而不是尋求任何新途徑。」

不過，雙方都力求一些看得見的成就。但一些有協議仍製造微笑和碰杯的場面。最重要的是關於最近在日內瓦舉行的第二回合戰略武器限制談判「意向及原則宣言」。其他的協議是關於農業，科學及文化的交流。

官式酬酢包括在白宮及蘇俄大使館舉行的宴會。布里什涅夫也邀請參院外交委員會及約四十名美國商人午餐。星期五，他與尼克遜將飛往加州聖克里文特的西白宮。

布里什涅夫實際沒有機會看和聽美國的聲音。最初，他表示想訪問底特律的一間汽車裝製工廠。大部份為了安全的理由，這臨時提出的參觀汽車城的項目被取消了，一如參觀豪斯頓之行，尼克遜原希望他的貴賓參觀國家航空總署的太空中心的技術奇蹟。（上）

# 緊張使人身體不適

## 專家指出，鰥寡於喪偶第一年中死去的，比同年齡的人多十倍。

由於證據越來越多，緊張會造成肉體上的疾病，與它會造成精神的疾病一樣，所以醫生們已在進行研究這件事。

但在紐約所舉行的會議上討論緊張生活環境對人類康健的影響最大，怎樣的人最容易受它的影響。

就所知的明顯事實，就是寡婦與鰥夫在喪偶的第一年中，死亡率要比同等年齡的人大十倍，離了婚以後一年中的生病率，見比同樣年齡的正常夫婦多一十二倍，而百分之八十的生嚴重疾病的人，都是在當事人感覺失望與沒有辦法的時候。

但參加會議的人注意到：即使是人們都知道這些關係，目前所設立的照顧病人的系統，以及所有訓練醫生的方法，還祇是先由病人着手，讓醫生從疾病上去找出所受緊張的影響，然後加以治療。

西雅圖的華盛頓醫科大學的精神病學家荷姆博士業已設計了一個簡化預測與確認與緊張有關疾病的系統。

他稱這個系統做「重新調整的比率天秤」。那是一張目錄，上面列着有關對平均人類壽命作不同程度破壞的四十三件事情。

這個天秤是以數以百計的不同年齡，文化水準，以及社會地位的人士，適當地配合了各種有關人類生命中會發生的事件製造成功的。這樣，死掉配偶在目錄上列為「緊張價值」一百分；結婚列為第七，其價值為五十分；退休列為第十，價值為四十五分；法律上的糾紛列為第二十四，價值為二十九分；放假列為四十一，價值為十三分等等。

荷姆博士稱這個「緊張價值」為「生命轉變單位」。

荷姆與其他在同一領域裡研究的人一樣，從一九四零年開始到現在研究的結果，發現各種疾病，從心臟病，胃潰瘍到精神病，在疾病開始之前，大部份都發生過使生活緊張的事情。

在研究病人時，荷姆發現，近年來由於「生活轉變單位」的增加，疾病也跟着增加，其嚴重程度，則視所受緊張的程度而定。

他的研究顯示，在一年中積聚二百個「生活轉變單位」，並不是一個普通的人負担得起的。對於這種人，你祇得勸他好好「睡下」休息，要不然就是叫他去找醫生或專家商量。

但在這領域的人也有人認為，造成疾病的，並不是緊張的生活改變，而是一個人對這種改變的反應。（長福）

# 全球面臨缺水危機

## 並非杞人憂天

現在離公元二千年僅二十七個年頭，到那時的天氣會變成怎麼樣？

調查這個問題的德國科學家認為，答覆或許是「水」的短少。這是因為人類使用「能」的增加，造成了氣候的偏差。

現在研究整個問題的「波昂大學氣象研究院」的氣候專家們，業已因為整個氣候的非常不穩定的特徵而大為擔動。

該波昂研究院的主任佛隆教授認為，大火山的爆裂，或是北冰洋的冰山的爆裂，已經不再是人類災難的可能來源，一若過去數世紀那樣。

在另一方面，「能」的消耗日益增加，却成為一件值得注意的事情。依目前的增加率而論，整個地球約增加百分之五。如果這樣繼續下去，地球的熱度將增加至危險程度。即使在現在，城市裏的晚上與多天，氣溫要比鄉下高幾度之多。

佛隆教授說：「最令我們困惑的，便是北冰洋的冰。」可能是由於大西洋的氣溫大量增高，那兒的冰已經開始在溶去。整個地區的氣候可能在改變。一旦北冰洋的溶掉之後，在目前氣溫的情形之下，它沒有可能再結成新的冰塊。

另一件值得立時注意的，便是水的消耗量日益增加。目前每年每人的平均增加率是每年百分之四。即使是在過去的十年中大氣中所凝結的水分比過去多得多，但這地界可能將遭遇缺少水的問題。這個情勢的造成，是由新蒸發的水分日益增加的緣故。

這些氣象學家認為，[illegible]確數字，但在下一個世紀中，勢將須要將海洋裡的水抽去鹽份，以供人用。這意味着「能」被迫增加。

換一句話說，人類將進入一個邪惡的時代，可能到了二零三零年，他們將被迫製造自己所需要的氣候。

這些波昂氣象學家認為，這個發展是可以避免的，如果政治家同意，計劃減少消耗「水」與「能」。一旦到達了氣候邏輯的極度，那就要不可救藥了。（福）

# 泰晤士報主持公道

## 抨擊美報迫害總統

美國報紙在水門案有迫害尼克遜嗎？少數美國評述員說是的，但都沒有倫敦泰晤士報的批評那麼有力量，它的社論辯說尼克遜是華盛頓的法律的犧牲者。由於這家報紙的聲望和它對一宗美國的爭辯事件的客觀，泰晤士報的批評引起了美國報紙對於水門事件是否處理失當的爭論。

泰晤士報編輯利斯，摩格寫道，這領袖對於那些最初揭發這事件的記者們完全信任。但現在，電視轉播參院的聆訊，大陪審的調查及各種偏見的供詞的發表，事實上已使尼克遜在輿論的私設法庭中被判罪。

若干美國出版物對這問題給予一些思維和篇幅。最低限度有五家美國報紙，華盛頓郵報及明星報，晉洛維登西報，波士頓地球報及底特律新聞報——已轉載泰晤士報社論全文。其他的也提及它。

論為美國報紙對於這問題仍有辨論，但已不如以前的一面倒的指摘尼克遜。

# 美國人掀起保存古蹟熱潮

## 獨立二百周年大慶的刺激下

常遭指摘專把注意力集中在建造迪斯尼遊樂園與六線快車道的美國，近來對保存歷史遺蹟，掀起了新的浪潮。

美國慶祝獨立二百周年紀念的日子行將到來（一九七六年七月四日），這種浪潮勢將風起雲湧，更為彌漫。

其實美國的「保存歷史遺蹟」並不後人。它「挽救」了喬治．華盛頓總統的產業：乞農山莊；保存了湯瑪斯．傑佛遜總統，在維吉尼亞蒙提西洛的家園。近年來又保存了紐約城老中央大火車站以及新奧爾良「維歐．加勒」（舊廣場）舊法國人居住區的原來面貌。現在保存歷史遺跡的工作，已擴展至挽救古老的火車站，有遮蓋的橋樑與古老的倉庫，以及任何可表揚早年美國人生活情況的重要建築物。

數十年前，做這些工作的，祇限於當地的愛國社團婦女俱樂部，考古家以及歷史家。現在這種「保存有關歷史的東西」的工作，已成為很流行的國家事務。

於一九六六年開始正式注意這件事的國會，答應於一九七一至七二年財政年度中撥款一百三十萬美元作為聯邦政府支持該項運動之用。尼克遜總統也表示了他的注意——特別是對將來各城市的風格，正如他所說，「我們每天生活於其間，環境至為重要」。

保存歷史遺蹟的精神推動力依然在私人動機中。但除了國會日益對它注意外，在一九五六至一九六五年間，美國有三十三個州制定法律以保存古蹟，現在每一個州都已有某種形式的法律來保存歷史性的地上標記。

那麼美國人怎麼又會重新注意——以不同形式的表達——保存農人的家園——林肯的木房（它的真實性尚待查考），歷史性的威廉斯堡，和密西西比河的蒸氣輪船「三角州皇后」呢？

愛好保存古蹟或古物的人士認為美國人的日益關心這件事，是由於新生活方式的迅速轉變，由於今天的流動社會缺乏根基，由於生活的變化不定，迫得人們回頭去崇拜過去的穩定社會，以至前幾代的人士所遺下的建築物。

新的保護環境，防止城市被號辯空氣破壞的熱情，也推進了人們對這件事情的注意力。

今天這個運動的領導者是「國家保存歷史遺蹟信託基金」，它是美國一切保存古物活動的組織者，推進者以及總結者。它是按照「美國國家保存歷史遺蹟信託基金」的形式組織，一九四九年由美國國會特許成立。它獲得授權為公衆利益而取得及保存有歷史價值的場所與建築。這是非政府的組織，會員包括全國地區以及地方性的團體，私人與公司組織。在過去五年中，它的會員已自一萬四千增至三萬七千。一九七三年財政年度的預算是三百一十三萬九千美元，其中有百分之四十而是來自政府方面。

信托基金主持召集會議與座談會，提供指導與地方性服務——舉例說，在它認為某古老建築物值得保存時提供意見——以及對保存歷史遺蹟而出版刊物。

保存歷史遺蹟有一個很長久以及多糾紛的歷史。希臘傳記作家藩普特克在他所著「西賽修斯傳」一書中，曾提到當時有人採取步驟設法「找回」這位勇敢的冒險家用來遠征克利特的帆船。但多年以來，愛好保存古物者與從事發展者之間幾乎經常發生鬥爭。在歐洲的黑暗時期，甚至於古羅馬時代的石碑，常被人與作普通磚石來建造新屋。

今天在歐洲，法國政府業已把有價值的建築都列出清單，並保留權力以阻止私人所擁有的有歷史價值的建築拆卸或改建。在英國，該國保存有本國風味的建築物上，特別是那些歷主人不再有能力維持的坐落於鄉村的住宅。該基金擁有會員二十八萬八千個，是英國最大的私人地主。

保存歷史遺蹟運動最早的發動者是婦女。今天具有歷史價值的乞農山莊——華盛頓總統的故居，坐落於華盛頓波多馬克河對岸——就是聯邦乞農山莊婦女協會化了數年時間，在各州籌募款項，於一九五八年將那個處於荒廢中的住所與周圍兩百英畝的土地買下。另一類似的社會組織費了更多的時間籌款——從一九二二年至一九二三年——才將傑佛遜在佛吉尼亞蒙提西洛的家園買了下來。

早期成功的保存都市歷史遺蹟運動之一，便是一八七六年的挽救波士頓的老南方會議堂——那是策劃舉行波士頓茶葉事件所在地。當然，愛好保存歷史遺蹟者公開籌募款項將之買下前，拆壓工作已經開始。

當然，愛好保存歷史遺蹟者不是百戰百勝的。在挽救紐約州實夕法尼亞車站運動中，他們敗於從事發展者之手，在保衛華盛頓中心區老鄰局的運動中，也沒有得到什麼進展。但行將到來的獨立二百周年紀念必將增加他們的聲勢。某些觀察家預測，新的保存歷史遺蹟計劃，將形成一九七六年慶祝大典的主題。波士頓業已談到了擴張它的「自由小徑」——在市內各具有歷史價值的場所步行一周：內布拉斯加州則建議恢復「俄勒岡小徑」，使慶祝者可以乘昔日的有蓋馬車西行。

美國的全國保存歷史遺蹟信託基金本身共經營博物館一十二所，都是照料得很好的過去名人的住屋。但「保存歷史遺蹟」展覽會不祇擴張至各國立公園及有歷史價值的場所，同時也將擴展至整個都市中有歷史價值的遺蹟。做這件事的目的，在保存這些古老建築，加以修理，而能繼續使用。

從此這些地區將繁榮起來，成為有利可圖的商業中心，地價上升，也增加了國家捐稅的收入。這方面所獲的好處，將遠超出博物館入場費的收入。

這種革新的保存歷史遺蹟方法，有很多獲得成功的例子，包括克利夫蘭商場，三藩市的奇拉特里廣場，華盛頓的喬治鎮運河廣場。在不久以前喬治鎮的運河廣場，還祇是一個被棄置而老鼠出沒的骯髒倉庫。

今天的愛好保存歷史遺蹟者之軍火庫內已有了新的武器：一是城市翻新，將整個有歷史價值地區加以重建與保存；一是「歷史區域的劃分」，根據這個劃分，在有歷史價值的地區以內，所有建築物的改建與拆卸，都將受到管制，但對這些建築的主人誰屬，以及使用的方法，並不管制。

結論就是，今天一般的美國人都認為，把一個國家的人民與他們的過去相連結起來的實質環節保留起來，對國家有很大的價值。它將提高各種各樣的人民的生活素質，對他們有很大的吸引力。

# 無人駕駛潛水儀器

「企鵝」是類似小型飛機的海洋研究工具。它是由布雷曼一家公司製造的，長三點七公尺，寬二公尺的「企鵝」將于今年夏天進行實驗，潛入二千公尺的海底，這兩噸重的深海自動操縱器，是由玻璃纖維與塑膠製成的，並裝有各種各樣的自動操縱設備和勘察儀器。「企鵝」潛水底後可在三百公尺深的水中測量水道，繪畫海洋圖，以及將水的樣本送至水面。它是被用一條長達一千公尺長的電纜與母船連接起來。「企鵝」亦可通過無線電浮標，人造衛星或地面無線電站將海底資料的傳至海面。「企鵝」有一種自動的設備，可與海洋底和障礙物保持一定的距離。這類似小型飛機又像企鵝的深海勘察自動儀器，毋須用人駕駛，即可潛入深海進行勘察工作，對海洋學的研究工作必然有一重大的貢獻。「企鵝」這一儀器的製造不僅在海洋學的研究工作上寫下新的一頁，同時也是人類科學的另一項偉大成就，尤其是在這一向海洋進軍的時代裡，這一種人類的製造對人類社會是更有必要的。


## 奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　八四五壹九六
分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　一〇九四四八
深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二
分行：青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一壹六一弍

## 時裝女恤廠注意

歐洲買家於七月初到港訂購下年度春夏季款色新穎之女恤。亦需半截裙及女裝西褲。請電：三一六九三二八一　黃太洽

## 台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！


## 保華建築有限公司

### 股東年會通告

本公司股東週年常會議定於一九七三年七月廿日星期五下午四時假座香港希爾頓酒店之紐西蘭廳舉行議程如下：

（一）省覽一九七三年三月卅一日止之年度帳目與董事報告書
（二）宣佈開派末期股息
（三）選舉董事
（四）委聘核數師
（五）議定下年度之董事袍金

股東得以委派授權人代表其出席及投票受委託人不須爲本公司股東

又本公司股票由一九七三年七月六日起至一九七三年七月廿日止之期內暫停過戶首尾兩天在內

承董事會命秘書　金子常

一九七三年六月廿七日

## 保華建築有限公司

### 召開特別股東會通告

本公司茲定於一九七三年七月二十日下午四時三十分或於股東週年大會之後，在希爾頓酒店之紐西蘭廳，召開特別股東會，討論下列議案，如認爲適當，即予以通過，作爲非常議案：

（甲）茲發行每股面額壹元之新股票九百六十二萬五千股，並於股份溢價帳內撥出港幣九百四十七萬五千元及損益帳內撥出港幣十五萬元共港幣九百六十二萬五千元，按每股港幣壹元之面值，作爲該九百六十二萬五千股已付款之股票，按下列比率，配發與一九七三年七月六日已登記之股東，即凡持有面額壹元之股票五股者，可獲配此已付款之新股一股，此項新股無享有一九七三年三月三十一日止之會計年度之末期股息，但在其他方面，則與本公司已發行之股票具有同等地位。

（乙）按照上述比率分配後，其不足一股之畸零股份，本公司將不予發行，而將其交與董事會所指定之信託人，按照董事會認爲適當之條件，在受託後予以發售，然後以所得售價，按照原先各該股東應持有此種畸零股份之比例，分別發還與各該股東。

股東得以委派授權人代表其出席及投票，受委託人不須爲本公司股東。

承董事會命
秘書　金子常

香港一九七三年六月二十七日


## 自己顧自己

嬰孩出牙、便秘、發燒、失眠、消化不良、或風寒抽搐，爲人父母不必耽心。家中常備嬰孩自己藥片，即可保持嬰孩健康快樂。嬰孩自己藥片是享譽數十年的韋廉士醫生出品，藥性溫和，香甜美味，既可壓成碎末，亦可混入牛奶或果汁一起飲服，年紀較長的小孩，更可當作糖果服食。對於治理上述各症，功效異常顯著。世界上千百萬父母同聲讚賞，嬰孩由出生至七歲一律合用。用嬰孩自己藥片，你的嬰孩亦可自己顧自己。

韋廉士醫生
嬰孩自己藥片

總代理：瑞昌藥行　各大藥房均有代售

# 來屆足球聯賽票價 最高可收十元
## 球場聯營業已宣告解體 花墟場租改收百分十五

【本報訊】足總本年度最後一次執委會，昨日在足總會議室舉行。先由副主席陳炳榮報告：下屆花墟球場將會收取全場毛收入百分之十五爲場租，雖然仍要待警察會會長薛澂輔的批准，但相信沒有大問題，而足總亦可則上同意接納，南華會與港會兩個場地代表提議球場重新聯營，若單獨租借場地的話，費用很大。足總亦準備拒絕重訂球場聯營合約，因下屆大球場及旺角球場已準備供給足總應用，而場租是百分之十的毛收入。足總在有三球場可供應用之下，下屆的賽程將不受影響，何況下屆的預備組亦可能取消。在會議席上決定（循例要經特別同人大會通過）任何甲組球會可以自由參加預備組聯賽，若少過六隊參加則取消。

在會議上亦通過下屆聯賽及任何盃賽的比賽最高收費不得超過十元，換句話說，即最高價可以收十元，此外，足總提議每場聯賽收取五厘爲佣金，但在會上遭到大部分代表反對，結果議決聯賽抽佣二厘，盃賽一律抽佣五厘，較以前在盃賽的準決賽，決賽抽佣二十厘有所不同。

會上另一議決爲足總撥出八萬元補助給各甲組球會，因此十四支甲組會每會可得五千餘元，而「愉昇」兩會主辦巴基斯坦的一場賽事，所得的盈餘約爲二萬六千元，全部由乙丙組球會均分。

來屆丙組的升班制度將有所更改，目前是丙組甲及丙組乙兩組每組前兩名交叉對抗，獲勝兩隊便可以升上乙組，現在經修華小組改例後，將由丙組甲的冠軍對丙組乙的冠軍勝方便得丙組冠軍及升班權，負方將對抗另一組的亞軍以定丙組的亞軍及升班隊伍（上述改例須在特別同人大會上通過），此外，由下季開始，當球季結束後，聯管會將召開會議，召集各組升班及降班的球會代表出席，決定那些隊伍確實升班，原因是過上有球隊不願升班或申請留級時，以便一併辦理。

# 甲組註册紙明發出 賭波疑案不了了之
## 足總同人大會下月廿日召開

另一議決案是原則上同意長期訓練廿三歲以下的青年球員計劃，至於聘請外國教練來港任教一事，席上鑑逸傑以足球發展基金會主委的身份表示：他已接到英國方面的教練委會主委韋特來函，希望足總直接去函英國邀請一位有識之仕，來港視察足球實際環境，然後提出意見，一切機費食宿均由足總負責。

會上亦列出本年度同人大會及特別同人大會的開會日期。是在下月二十日（地點、時間未定），週年聚餐則在七月十日舉行，屆時爲邀請本屆世界盃代表隊及本屆亞青盃代表隊的球員出席，並致送紀念品，同時致送紀念品給現屆主席廖烈武及去屆任教的教練們。

最使人矚目的歐賽涉嫌受賄案三人小組的調查報告書，在會上竟無人追查，雖然主席表示不高興有此事，但因無實際証據，故祇決議把報告書留存在檔案，以備參考而已。於是，歐賽涉嫌受賄案，又告不了了之。

下年度的球員註册紙，將由本月廿八日開此發出，而丙組的球員註册紙則在七月三日之後才發出，此舉以便給球會有更充份時間去組班。

有關中華民國足協來函邀請本港學界派隊參加本年度的亞洲學界足球賽，則由學協辦理，至於印度及韓國足總邀請前往參加盃賽，因時間不合，予以婉拒。

至於新舊會員的審查及接納與否，一概由本屆的聯管會研究。

# 馬拉松保齡大賽 司徒敬全奪標 蟬聯三屆冠軍

【本報訊】保齡球馬拉松大賽的錦標，已於前日凌晨在南華場館揭曉，大熱門之明德主將司徒敬全，不負衆望，經過連續八小時的艱苦戰後，衛冕成功，不但奪得三兩重金牌一面，而且史無前例的連獲三屆冠軍，因又再獲一斤多重的挑戰金盃一隻。明德球員在該項大賽中，鋒芒畢露，不但囊括了前三名位置，甚至連最佳體育精神獎亦取去，獲獎的除冠軍司徒敬全外，亞軍是高保堃，季軍是楊華，最佳體育精神獎亦是楊華。至於一局最高積分獎是劉錦華，賽後由南華會保齡活動委員會副主席陳永裕夫人主持頒獎禮。

蟬聯三屆錦標的司徒敬全，其三十一局決賽總分是六千一百零二分，每局平均一百九十六分，屈居亞軍的高保堃，比他僅少七分而已，季軍楊華又比亞軍祇差四十七分，所以比數都極其接近。

司徒敬全初時落後第十二至第十四位，在沉着作戰下，逐漸扭轉形勢，但仍戰到第廿六局才追上首席，不過已備受隊友的威脅，他有十五局的成績在二百分以上，最高一局二百四十二分，最低一局一百五十五分。高保坤初時在七至十位之間徘徊，但後勁凌厲，第廿八局已居第二位。

頒獎禮結束後，明德隊領隊陳炎明答覆記者訪問時表示，司徒敬全連獲三屆馬拉松保齡大賽錦標十分難得，替南華會與香港保齡史寫下了光輝的一頁，站在他個人立場來說，不論司徒敬全奪標也好，抑或是楊華冠軍，都令他高興的。陳氏表示這次比賽成績相當好，第二十名的平均分亦達一百八十分。可見比賽爭競激烈。

．馬拉松保齡賽．南華會「馬拉松」保齡賽，司徒敬全（右三）蟬聯三屆冠軍，榮獲金牌與挑戰金盃。亞季軍爲高保堃與楊華。圖爲明德隊領隊陳炎明（左三）羅德貞（左一）與得獎者合照。

# 足協執委會決定 嚴禁會員國與中共比賽

【本報訊】國際足球協會在五月十四日，于東德萊比錫所召開的一項執行委員會議中決定：禁止任何會員國與中共球隊比賽，違者將停止該會員國的會籍。

國際足球協會執行委員會所作的上項決議，並已印行在六月份出版的國際足協月刊上，該月刊且已分寄到全球一百四十一個會員國。

# 施建熙不會他投 續效力鐵行
## 胡順華賴汝樞兩人 轉會投光華成份高

【本報訊】今屆兩枝「升班馬」的精工與鐵行，均有良好表現，精工尤奪得四項錦標，鐵行雖然未染指任何錦標，但以他們這樣人選，曾有擊敗「巨型班」戰績，實在足以自豪。

鐵行能有良好表現，勝在拼勁好，將勤補拙，他們的統帥部對於各球員能打到聯賽第六名位置，頗感滿意，爲着勉勵各球員，準備在七月期間，往台灣旅行，可能在台作幾場友誼賽。

至於下屆人選，據鐵行教練姚卓然表示，不會有很大變動，原則上仍以本屆人選爲「班底」，但會補充三幾名年青好手，因有幾名主將將會轉會。

將轉會球員有梁金發、胡順華、賴汝樞等數人。梁金發上山加盟南華，姚卓然甚贊成，因南華有場地，比較方便，對於訓練方面，無疑對自己技術更有補助。「小黑」並表示，梁金發不上山亦會轉投光華。

胡順華與賴汝樞，據說將一起加入光華，姚卓然表示不會加以阻止，至於施建熙是否離隊加盟南華，較早前，南華足球部已表示不會爭取施建熙，但會借用施建熙遠征，因陳錫祥傷勢還未復原。姚卓然亦認爲施建熙下屆仍會爲鐵行效力。

少了梁金發、賴汝樞、胡順華等幾名好手，鐵行如何補充？姚卓然表示仍在研究中，但將以年青好手爲對象，可能在星島、元朗方面物色一些年青球員。

下屆鐵行不會認眞擴軍，仍然維持本屆「非業餘」制度，以「中型班」爲原則，不會邀請職業好手助陣，同時，計劃在八月初開始集訓。

# 元朗昨會議 黃鉅當選 足球主任

【本報訊】獲級成功的元朗足球隊，昨日開會推定黃鉅任班主，鄭炳友與熊定壽爲副帥，即展開組軍，球員仍以新秀爲主。

# 溫布爾頓網球揭幕 種子球員晉級 女子好手均參加比賽

【倫敦廿六日路透社電】美國的金夫人今日飛往倫敦，參加溫布爾頓網球錦標大賽，她在戰後獲得四大溫布爾頓賽錦標，企圖再染指本屆冠軍。

男子賽事，因大部分好手退出，經已失色不少，現只餘下女子賽事未受影響。

金夫人在一九六六年、一九六七年、一九六八年連奪三屆溫盃賽錦標，於一九七二年再次奪標。

卅歲的柯特夫人，比金夫人大一歲，本季她已獲得澳洲及法國大賽錦標，假若要囊括四項錦標，就要再奪溫布爾頓及林山大賽冠軍。

八名種子球員均獲晉級，在男子初賽中，昨日，雖然職業網協與國際網總發生歧見，但首天比賽觀衆有二萬二千六百零三人，與去年相比，只差一百一十四人而已。

羅馬尼亞的納斯達斯及英國的泰萊，是沒有參與杯葛溫盃賽的職業網協球員，當他們兩人步出比賽時，受到羣衆的歡呼。兩人均於首日比賽中，輕易獲勝。

【外電綜合報導】羅馬尼亞的納斯達斯（第一號種子球員，代替杯葛溫布爾頓賽的上屆冠軍史密斯），在七三年溫盃揭幕賽，以六比三，七比五，六比二擊敗西德普羅斯。

茲錄各場戰果如下：

在男子單打首回合中，種子球員都取得勝利，卡里（澳洲）勝施維特（英）六比四，七比九，六比一，六比二。巴拉（捷克）勝布里萊格（美）六比三，一比六，六比三，七比九，七比五。梅耶（美）勝路易士（英）七比五，六比四，六比三。

高特斯（捷克，第二種子）勝希里（日）四比六，六比四，六比一，六比三。

費斯賓達（西德，第八種子）勝居耶斯（匈牙利）八比六，六比八，六比三，六比三。

杜威（澳）勝別哈齊夫（蘇）六比三，六比四，三比六，六比四。

保格（瑞典，第六種子）勝拉爾（印度）六比三，六比四，九比八。

米雷維里（蘇聯，第四種子）勝馬菲士（英）六比三，六比四，九比八。

巴倫耶（匈）勝羅里（法）六比零，六比二，六比二。

女子組比賽，金夫人及古勒岡均旗開得勝，兩人均以二比零的紀錄擊敗對手。金夫人以六比零、六比二勝義大利的露絲亞，古勒岡以六比三，六比三擊敗荷蘭的史杜芙。

# 少年籃球賽今頒獎 並加插兩場表演賽

【本報訊】兒童遊樂場協會主辦的第二屆全港青少年男女子籃球錦標賽，今夕在九龍伊館舉行頒獎禮，由兒童遊樂場協會主席胡法光主持，獲獎的優勝隊伍爲男子組冠軍端正，亞軍國青。女子組冠軍均安，亞軍青年會。另有精神獎，男子組牛頭角女青獲得，女子組則爲飛馬隊。今夕兩隊表演賽，七時，女子組冠軍均安亦對女子聯隊，八時十五分，男子組冠軍端正對男子聯隊，門券一圓。

今夕兩場表演賽，預料冠軍隊仍佔勝面較高，主要原因爲冠軍隊球員在合作方面有默契，易於演出整體戰術，聯隊的球員則來自各隊，而選拔入選的青少年球員，與隊初度合作，以一批經驗未足的新人在聯賽上陣，誠恐陷於各自爲戰，是則冠軍隊已顯然較爲有利，端正，均安，諒可分挫男女子聯隊。

# 分齡網球明頒獎

【本報訊】網總分齡網球賽，業於本月廿四日結束，定明日下午五時半，在中區拱北行四樓輔警會所舉行頒獎禮。

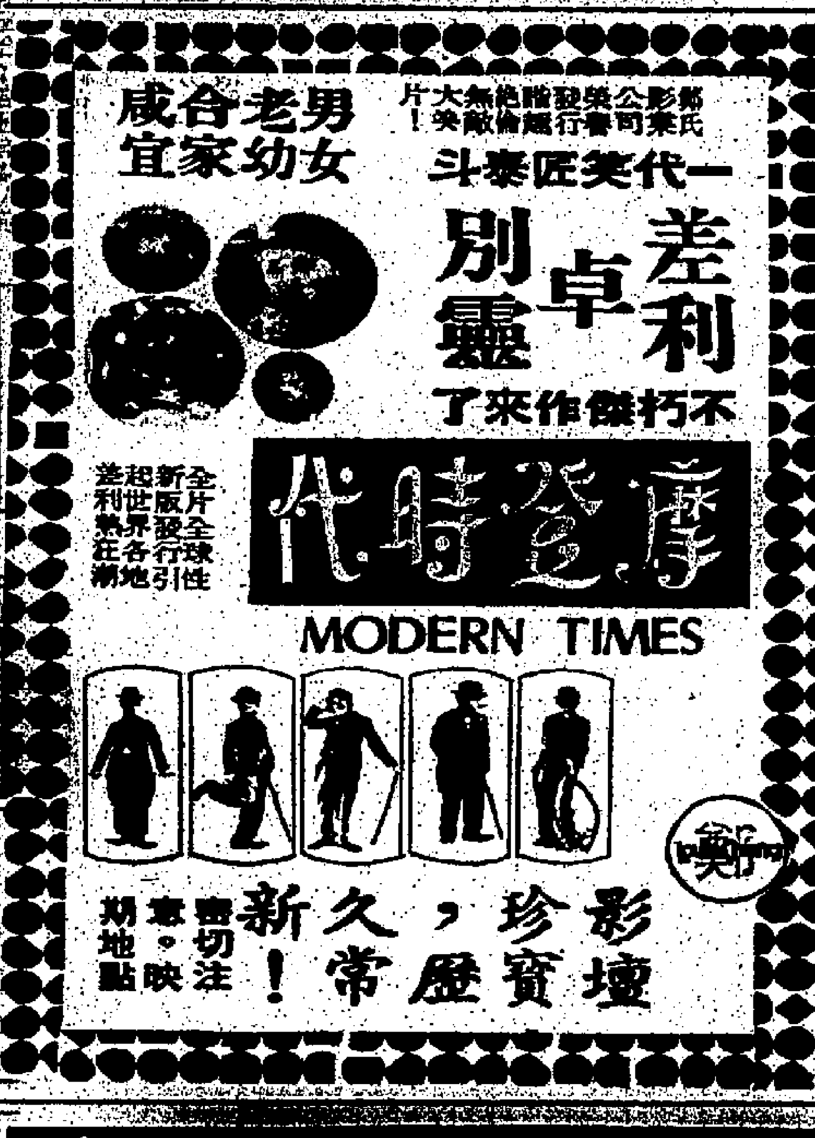
# 華人足球聯賽 今日上演三仗

【本報訊】華人足球（組）聯賽今又有戰事，共有三仗在旺角球場舉行，頭場下午五時半（足字組），龍門對強華，次場下午六時五十分（人字組），愉園對五一七，尾場下午八時十分（華字組），中青對聖慈幼，不收門票。

今日三場華人足球聯賽，以次場愉園對五一七戰碼最好，雙方出師以來，戰績都一勝一和，愉園以十比零贏利是，二比二賽和警察甲，五一七則以二比一擊敗利是，一比一賽和工商，今日碰頭，且看誰能保持不敗之身。

從戰績來看，因爲愉園曾贏利是十球，而五一七出戰利是時，祇能贏二比一，當然是愉園較佳，但人腳上，兩隊仍是各有千秋，況且雙方爲爭奪出線權，對今仗兩分，勢必力爭，預料這一仗將有緊張激烈演出，劇戰可期。

至于頭場龍門對強華及中青對聖慈幼，對賽隊實力上都有距離，較強的龍門及中青，應該贏面甚大。



# 三千垂肩煩惱・一刀落下盡除
# 伊雷削髮為「僧」
## 宗華與邵氏協議返台自資拍片

伊雷昨晚[illegible]去三千煩惱，一時間，變成牛山濯濯，並於晚間接受電視訪問。

剃去頭髮的伊雷，在銀幕上使很多認不出來，他彷彿像「國王與我」之尤伯連納，使沈殿霞看着他，更笑得咀合不攏來。

平日，伊雷髮長垂肩，儼然新潮青年，平素惜髮如金，這次改變作風，純因陳觀泰自資拍攝新片中，聘他任「和尚」一角所致。

邵氏影星宗華，已與邵氏取得協議，將於明日下午，返回台灣，為其自組的「陳氏兄弟」公司，開拍新片。

宗華是邵氏的基本演員，亦是影城內最吃香的小生人才之一，兩年來，他主演了影片已逾十部，包括「麥丹嬌娃」，「十四女英豪」，「大軍閥」，「愛奴」，「風月奇譚」，及尚未放映的「舞衣」等片。

邵氏演員自組公司拍片，並不是以宗華為始，早在去年，羅烈已組織「羅氏公司」，拍攝「鬼天使」一片，而宗華得這次亦仿效羅烈的辦法，自組公司，條件是，影片拍成後，外埠的版權，將歸邵氏公司代理。

據宗華表示，「陳氏公司」是他與胞兄鄭森合組，鄭森是台灣電視紅星，在歌壇也享有盛名，今兄弟合力同心，要為自己的事業前途奮鬥一番。至於演員方面，新片計劃由宗華，鄭森演出外，夏台鳳也是「陳氏公司」「基本」演員，因夏台鳳與鄭森相戀有年，且已達到論婚嫁的階段，故夏台鳳這次義助「陳氏公司」，已是義不容辭的事。另一女演員，則為徐楓，徐氏上月來港，被邀入影城拍「舞衣」，與宗華一同演出，故兩人感情甚篤，因此，宗華另一女主角人選，早已屬意於徐楓，而徐楓已答應，助宗華一臂之力。

邵氏公司為了協助宗華完成此新作，已給予假期一月，俾宗華有時間完成該片。（江流）

# 謝賢說高寶樹

新影圈事

在謝賢的口中，高寶樹不能說是個女人，祇可以說是半個而已。

這句話，連高寶樹聽來也莫名其妙，問他說：「你這句話是甚麼意思，難道我是陰陽人不成？」

謝賢哈哈的笑說：「不是這個意思，我祇是覺得你在工作時那種勁道，根本就是個男人無異，但你又身為女人身，所以就算你是半個男人！」

高寶樹聽了謝賢的話，不以為忤，因為她仔細的想，也覺得他的話不無道理。她在工作時，一切都像個大男人主義者，事無大小，都親力親為。在在都表現出她的精神和毅力。處處表現出她和普通的女性有極大的分別。她這種忠於職責，熱心工作的態度，亦是全行公認的。

像她的近作「大小通吃」，由拍攝到完成，前後半年，她每日都在緊張工作中度過。因為時間長和積累的精神負擔，使她感到吃不消，便去日本散散心，前後不過十天，回來之後，又使她投入緊張的工作中了。

因為「大小通吃」公映時間迫近，高寶樹[illegible]要忙着各方面的聯絡和宣傳事宜，一些也不能鬆懈。

對「大小通吃」，高寶樹似乎比「[illegible]」還要緊張，她說：「這是沒有辦法的事，因為「[illegible]」套片不僅關係着自己的聲譽，還要顧及寶樹公司的招牌。同時對黃元申的前途亦有決定性的影響，我是不能不拼命的。」

高寶樹似乎還說漏了一點，就是邵氏父子公司主持人，對「大小通吃」看得極高，不但將之排在暑期第一檔推出。還用十五間戲院串成一條龐大的院線陣容來加強聲勢，那麼高寶樹的男人作風，亦要出盡了。

關於黃元申，因為這是他初挑大樑之作，如果「大小通吃」一下子能使他躍為百萬小生的話，黃元申以後，就不愁寂寞了。而高寶樹還和他有兩部片的合約，以後對宣傳自有很大的裨益。收入方面亦有一定的保障，不像現在那麼患得患失了。

# 祇是半個女人

・白雲・

# 林念萱猛飲雪水
# 何藩淚灑鯉魚門

由寶得攝影學會主辦，配合了「春滿丹麥」上映前的新型節目「丹麥美女人體攝影比賽」，按何藩擬的一句話，是落個鷄毛鴨血收場了，這便是上週末的攝影遊船河，因為美女甩底，曾一度弄致海上群情哄動。

這次遊河活動本來主意甚好，那是寶得出船出人，維道公司送出「春滿丹麥」的戲票，換句話說維道公司是半個客人。但因「人體攝影」與丹麥兩字，在人們心目中的關係甚密，於是乎來個何藩淚灑了。話說是日出發時本預約好數名歐籍美女，準備屆時把船駛到近鯉魚門海面僻靜之處，美女們便脫光，肉帛相見任影唔襲的，甚至有貼士說將有鐵塞畢現的鏡頭。事關這幾位女郎是夜總會及會所的科騷女郎，每晚公開脫光更有各種惹火動作表演，視作等閒，此次比演科騷多兩倍的酬勞，她們均會與主事者談好，十分願意的。

或者這些走江湖的科騷女郎都是大爽之人，無較無路慣了的，是日下午出發時間已過，未見到場，寶得老闆黃鏡泉急得如熱鍋上螞蟻，兩大船影友已經開出海上，電話打爆遍尋不見，祇得即驅車往尋幾位做慣攝影學會模特兒的小姐來，但她們都是規矩靚女，祇允穿泳衣登船供拍攝，不肯作天體女郎。

於是軍邀百人的拍友，花了十元船票興高彩烈而來，祇影三位比淺水灣灘頭所見還保守的模特兒，大有不甘，喝倒彩之聲不絕，更有甚者是用大銀角子拋向一西籍模特兒身上，還加上幾句：「何藩搵笨呀！」「回水呀！」場面倒算熱鬧，但同去的維道老闆林念萱及何藩倒眞算喊得一句句，大叫城門失火，殃及池魚，事關「春滿丹麥」上映在即，若其喝倒彩之聲叫到入戲院，的確就多得佢唔少了。

此次活動是每個拍友送上贈券一張，他們此刻氣難順，對「春滿丹麥」的好感定大打折扣，如作其口頭宣傳，實屬不妙，何藩是個責任心重的導演，見此情形，眞的喊得一句句。老闆林念萱則猛飲冰水，大呼運滯，後來還是寶得和何藩聯合出馬，聲言每人回水十元，並說出原委，來拍友此時反覺不好意思，大呼何藩好嘢，這時書三藏導演才告笑逐顏開。當晚即在快樂戲院晚午夜場，前來看戲的亦有當日拍友，他們對何藩說此片並無令他們失望，日間的「頂住中氣」也告順了。

# 魯俊下月結婚

「魯俊決定下月結婚。」——這消息於昨天由他的最親密的胞兄武師兄弟們透露，我特擂電話問魯俊的把兄弟白彪，他一笑並不否認。

關於這件男大當婚的事，事實阿俊在啓德機場候機時曾親口在耳邊低聲告訴我，說過這次從曼谷拍完「鐵指唐手」回來便籌備幹一番人生大事。且靜靜暗指當時在送機行列中一位少女給我看，且說：「就是那一位。」

巴山初時不相信，認為係阿俊說笑，後經阿俊認真地表示，巴山大張眼睛。

「未免太閃電了。」巴山驚奇地大笑的說。

說到魯俊想成家立室的念頭，不自今日始，當白彪與劉蕪蕪結婚時，很多人向阿俊取笑，稱他「無麼阿伯」！使他不禁有動於衷，私下也與我露過心聲，早已動了止水的心。

在漢城拍「戰北國」時，魯俊曾有一次驚艷，因購一個韓國娃娃，邂逅結識一位多情韓女，大有一見鍾情，且女方的父母是教育界的人，有意得此乘龍佳婿，她亦曾寄來一信給阿俊，可是，他對此異國情緣，作過三思之後，認為言語不通，便不敢再跑下去，現在有這位新的意中人，會決定脫離王老五的生活了。

# 怒髮衝冠多破綻
## 唐寶雲帶嬌柔氣

幕前閒話

＊「怒髮衝冠」有一個不錯的橋段，演員配搭亦不俗，差祇差在配料不好，佈景、服裝、劇情方面破綻百出，緊張場面亦少，這不能不怪編導表現不够水準。

故事的骨幹，不出中日民族糾紛的舊曰，多了一點新鮮的，是加了一段異國情愫的戀愛故事，如果能夠好好地處理，把一些刺激的拳脚打鬥和夾纏不清的家仇國恨配搭起來平衡發展，倒不失其可觀之處。但編導顯然失職了。

舉例來說，鄧光榮和倉田保昭之間的恨並不明顯突出，鄧光榮與唐寶雲之間的愛，描述得較為深刻，但亦未達感人階段，在愛恨矛盾並不強烈分明之下，看戲者的興趣亦自然不够高漲。

鄧光榮與日本人倉田保昭原是舊相識，倉田的妹妹唐寶雲更是鄧光榮的戀人，為了他，唐寶雲甚至不惜千里跋涉，要到中國來找鄧光榮，在這種大前題下，倉田和唐寶雲，應該很熟悉鄧光榮，沒有理由在多次照面下仍然失諸交臂，認不出這位舊相好，無怪台下觀衆大彈「做戲咁做」。

唐寶雲初演武場戲，表現有點嬌柔氣，最突出的還是日籍演員倉田保昭，打的身手固然硬朗，演技亦越來越洗練，他在最後臨終時透露自己也有中國人血統時，頗能掌握個中情緒。（李文）

| 幕前閒話 | |
|---|---|
| ＊ | 不必看 |
| ＊＊ | 可以看 |
| ＊＊＊ | 還好看 |
| ＊＊＊＊ | 很好看 |
| ＊＊＊＊＊ | 極好看 |

不可不知

# 玉婆為拍片而節食

西廊　凌

玉婆伊莉莎伯泰萊近日正為她體重大增而感到煩惱，她正用節食及運動來減輕她的體重，否則有兩部影片不能繼續拍下去了。

原來在一個多月前，玉婆因為要應付一年一度的健康檢查，特地向影片公司請假一個月，由丈夫李察波頓陪同下，到瑞士她的私人醫事顧問作一次全身檢查，並有消息謂玉婆並順道找一位有名的婦科專家，以期徹底治好她的不孕症。

也許是月來玉婆在她的醫事顧問悉心照顧下，再加上她的心情輕快，致她的體重月來增加幾近十多磅，本來這並不會出現很大的問題，然而問題正是她在月前所拍攝的西部影片，正拍了外景部份，餘下來的內景部份仍未拍攝，此次玉婆體重突然驟增，在體態上難免有所差異，而導演為恐日後拍出的影片，女主角體型一肥一瘦，不能搖鏡，故此下令玉婆必須減肥，故連日來，玉婆一方面每天撥出兩小時的時間去運動，而在另一方面則在節食，以期將她的體重減回休假前一樣。

很多影迷都會認為麗莎是一個美人，但是近日玉婆在接受婦女雜誌記者訪問時表示：她從不認為自己是個美人，真正美麗的女星有柯德莉夏萍、亞娃嘉娜、麗歌惠珠、碧姬芭鐸……人們不知道這是麗莎飾詞之言，抑或是吹捧別人表示自己的謙遜。

在談及如何決定一個人是否美麗時，玉婆表示，這是沒有一定標準，每個人的審美眼光不同，所以可以說每一個人都美麗，亦可以說每一個人都不美麗，這是視乎其個人觀感，而她個人認為內在美較外在美更重要。

在言談中，麗莎表示厭倦水銀燈下的生活，因為在這二十年來她感到厭煩而枯燥，而且亦很約束個人生活，諸如近日她的胃口奇佳，但卻要因為拍片問題而被迫放棄平日喜愛的食物，這都是違反個人意願的，故她希望在幾年內退影壇後與家人在田園中過着一些真正屬於她的自由生活，而她相信波頓亦和他有同感，因為他亦是經過了好一段辛苦的日子。

## 羅馬肯花本 用新車相撞

在保齡球場，遇見開發影星阮鳳。她告訴我，她參加演出的「逃獄犯」，即將上映了。

這部「逃獄犯」片，羅馬執導的一部動作片，為講求效果，耗重資購買兩輛簇新汽車作拍片道具用。羅馬此舉，在影圈早已成美談。

「汽車相撞的鏡頭，本來沒有我的戲，可是我跟大隊去看拍攝該場戲的過程，緊張極了！」阮鳳說：「汽車相撞而墮入海中，轟隆一聲，煞是刺激，相信觀衆看到這些鏡頭時，一定會感到滿意的。」

# 今日電影

| 戲院 | 片名 | 類別 | 評級 |
|---|---|---|---|
| 豪華、皇后 | 黑路 | (國) | ＊ |
| 京都 | 七海霸王 | (西) | (重映) |
| 明珠 | 財色雙姝 | (西) | ＊＊ |
| 新華 | 獨行俠紅[illegible] | (西) | ＊＊＊ |
| 海運 | 貓王巡迴演唱 | (西) | ＊＊＊ |
| 樂聲 | 鱷魚孤雛 | (西) | ＊＊＊ |
| 東方 | 斬虎屠龍劍 | (西) | ＊＊ |
| 紐約 | 新埃及妖后 | (西) | ＊＊ |
| 娛樂 | 失身 | (國) | ＊ |
| 麗都 | 怒髮衝冠 | (國) | ＊ |
| 總統 | 春來花已落 | (西) | (重映) |
| 東城 | 奪命狂兒 | (西) | (重映) |

伊雷削髮：落了髮的伊雷（中）看起來怪模怪樣的，怪不得他對友好說，以後無論怎樣也不再剃光頭。（江流）

占士高賓一劍報了仇

占士高賓受盡委屈，最後揚眉吐氣，一劍報了仇，他在「八條好漢」內，攻陷要塞，生擒泰利沙維拉，並將他殺斃。

# 占士高賓
# 惹風流債

男星占士高賓在去年底，才透過一口氣，因為他終於擺脫女人的糾纏了，那是他演風流特務拖下來的一條很長尾巴。就像其他不少電影上的主角一樣，當一部片殺青之後，與女主角或次要的女角，鬧起羅曼史來，占士高賓當年在拍了「特務飛龍」一片之後，連續拍了幾部類似續集的電影，離開銀幕被許多女人死纏，迄至去年才如釦下重擔，不再是影城的秘聞雜誌材料。

占士高賓不再是一個平淡無奇的飛刀客了，從「七俠蕩寇誌」開始，他僅是一個寂寂無名的演員，排名找不到他的位置，現在他已越過光頭佬尤伯連納的前面，他的一部新作品是「八條好漢」，在這部片中他是一個勇將，不過為其中一個理由而要忍辱，變為一個不戰而退的敗軍之將，後來率領七個好手，結為八條好漢，在破一個堅固非常的堡壘時，險死還生。

合演的還有大鬍鬚胖子畢史賓沙，他已為新型西部片的好漢及「開心果」了，他雖然是粗漢，實際幼細如作曲，他亦能為之，暇餘他是不忘游泳的，他是世運健將，在「老虎甩鬚」內的表現，已在影迷心中建立深刻的印象，在「八條好漢」中，是一個專解險困的伏義壯漢。

泰利沙維拉是尤伯連納以後僅見的銀幕光頭明星，他在充當司機時，被人找去試鏡的，僅做大兵及壞蛋，在「十二金剛」內，開始受人看重，他是粗野的壞人，以後脫不掉此類角色，其中一部最突出的作品是「鐵甲雄師突擊戰」，在新片「八條好漢」內，是個陰險非常的中級軍官。

# 程剛新片有綽頭
## 分配國粵英語拷貝

快鏡頭　棠葵

程剛執導的新片「天網」已拍了三分之二，尚餘下一部分戲未完成，待片中的演員有空集中在一起，始能把三分之一拍好。對這部片，程剛非常重視，他透露，將來此片上映，有一個做法是別的影片所沒有的。

依程剛說，因「天網」這故事曾是香港人們所熟識的，因此，該片上映必受各方注意，為要各地方人都能親切地去欣賞這部片。將來上映的「天網」將有三個不同對白的版本出現，分為英語，國語及粵語三種，外國人可看英語對白的「天網」，外省人自然看國語版本，而廣東人便要去看粵語對白的一種，人們久已乎沒看粵語片了，如在「天網」看到粵語片，必有一種新的喜悅。

如果「天網」能使粵語片復甦，更是天下第一件好事。三個版本如粵語對白最受歡迎的話，則粵語片又可再拍了。

「天網」計劃在七月中旬拍竣，片子亦會在很快期間上映，到時是以十七家戲院同時推出，觀其聲勢，邵氏是視「天網」為巨片的，再說，「天網」是「三狼案」，港九居民印象猶新，將來上映，必會人人爭睹，重溫昔日的大新聞。

# 泰國蚊又大又多
# 許冠傑叫苦連天

小星星　星耀

許冠傑這次到泰國拍「一條龍」的外景，可以說眞是苦不堪言，別的不說，光是受泰國的蚊蟲欺負，便已經苦不堪言了。

泰國的蚊似乎對香港人的血，興趣特別濃郁，每天入夜，蚊群轟炸機便齊集在他們租住的大茅屋，嗡嗡作響。

平時，羅維着令點起蚊香，再在露肉的地方，塗上了蚊水，此外，穿上了長袖衫褲，這麼一來，可以較為保險一些。但是，到拍夜組的時候，可就要命了。

在片中，由於角色的需要，許冠傑需要赤膊上場，當這一幕戲拍了下來，許冠傑渾身上下，都滿是一點點被蚊叮過了的疤痕。

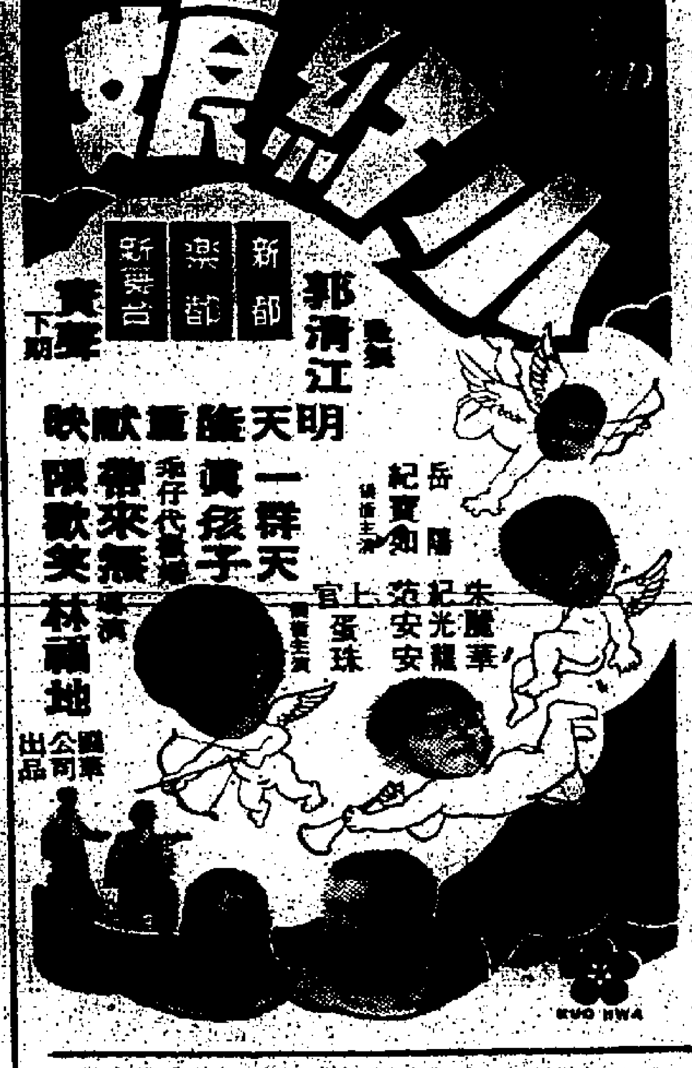
張愛嘉也像許冠傑一般，被咬的手上腳上，都是疤痕，田俊打趣的說，泰國的蚊，眞是識濕，專向女孩子採花，把個張愛嘉氣個半死，追着他打。

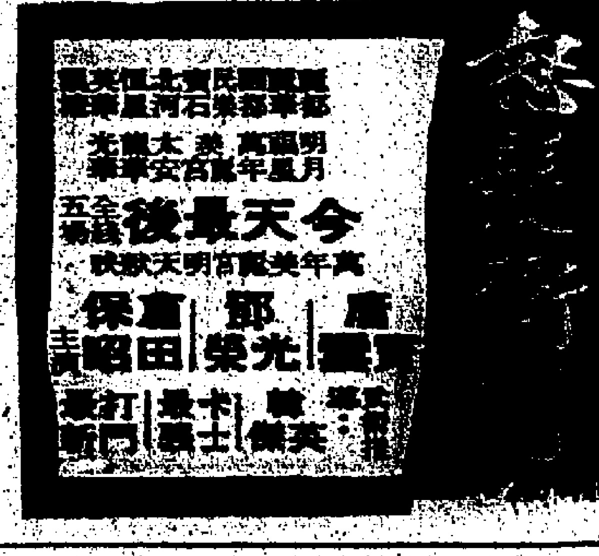
提起張愛嘉，想起了她的處女作「飛虎小霸王」，這部片失去的底片已經找到了，現在已經配了音，並沖出了A拷貝。

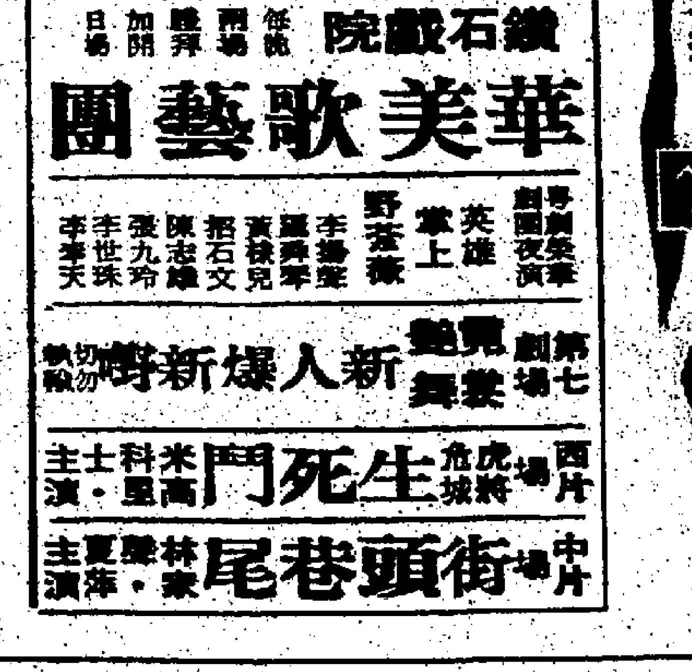
日昨作工作試片，每一個看過這部片的人，都讚不絕口，認為以一間獨立製片公司，能夠拍出這麼高水準的影片，實在是萬二分難的事情，張愛嘉在片中也有不俗的表現。

為此，許氏決定於今（廿三）日下午舉行一個別開生面的試片招待會，將試片間整個下午的時間都包下來，讀到國看，翻覆不斷的放映。

在外國，差不多大部分的電影院都採用這種方式，在香港，則是首創。





尚有戲院廣告刊登在第五頁


## 台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館 台北市敦化北路一六六號
統一大飯店 台北市德惠街九號
華國大飯店 台北市林森北路六〇〇號
國賓大飯店 台北市中山北路二段六三號
中央大飯店 台北市中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店 台北市中山北路二段一四五號
國王大飯店 台北市南京東路一段一一八號
阿士都大飯店 台北市林森北路九八號
中國大飯店 台北市館前路一四號
希爾頓大飯店 台北市忠孝西路一段三八號
六福客棧 台北市長春路一六八號
華王飯店 高雄市五福四路

## 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五九四五二・二二三八
(二)灣仔分域街十八號本報售報館 電話：二七九七〇・二八〇七〇八
(三)彌敦道零零號東英大廈二樓零零臺生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三九號老實公司
(六)九龍城生生金行（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六二號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三六至三三號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十號至二二號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路二號E）

## 租售

**土瓜灣** 高息鋪位廉樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

**利安** 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303383

**美孚廉售** 第五期A座 七百餘呎三房一廳 實用 八十萬 可分期 電話K八五八三五七七

**元朗旺地 吉樓廉售** 元朗福德街十八號 四面 ...

**洋樓出售** 北角繼園... 電話：H七五〇四六七

**旺樓出售** 通菜街... 三百餘呎 ... 電話K三〇〇六三

**旺舖租售** 近旺角新填地 ... 廉租 ... 電話K二四一〇〇

**偉景樓 特價平售** 牛頭角道偉景樓B座 ... 電話K七一八九三 ...

**元朗地王 國華大廈** 大馬路十... 七字樓 ... 電話...

**石屋平賣** 鑽石山 ... 地號 ... 洽

**吉樓出售**

**住宅廉售** 佐敦道... 七百餘呎 ... 電話K三〇〇二一...

**商業二樓** 北角... 有意請電...

**石屋工廠** 平售 ...

**旺舖出售** 九龍...

**農場出售** 上水地... 電話...

**碧林閣** 蒲扶林道九三號頂樓 ...

**廠房租售** 香港...

**吉屋廉售** 鴨脷洲 ...

**五萬買舖** 售九龍七年付款 寫打老道新入伙 電76號 ...

**花園洋樓** 台德道一號 ... 接洽處：協成行 電話：H二五〇四八三

**唐樓租售** 大道東三五號四樓 ...

**磚鐵屋售** 沙田 ...

**向南吉樓** 紅磡 ... 電話...

## 招租

**（香港）**

**商業樓宇招租** 干諾道西 ...

**旺舖閣樓** 波斯富街22號 ...

**西營盤舖** 第一街49號 ...

**中環旺舖** 大道中83號 ...

**快可入伙** 知租處：協成行 電話...

**中區旺舖**

**舖租450元** 德己立街 ...

**（九龍）**

**吉樓出租** 公園對面 ...

**筲箕灣舖** 東大街 ...

**美孚新邨** 第一期 ... 電話...

**荃灣舖租** 沙咀道 ...

**官塘工廠** 偉業街 ...

**徙置工廠**

**大埔樓租** 大埔墟 ...

**紅磡靚樓** 機利士道 ...

**租仟餘元** 旺角 ...

**舖位招租** ...

**舖位招租** 自由閣 ...

**工廠貨倉招租** 葵涌 葵涌道 近貨運碼頭 每層五仟餘呎 面積萬餘呎 至五五 詳情請電：二六二一五五 香港發展地產部

**洋樓招租** 國際大廈 ...

**美孚新樓** ...

**新樓廉租** ...

**閣樓出租** ...

**旺舖平租** ...

**商業二樓** ...

**全層招租** ...

**荃灣新樓** ...

**荃灣唐樓** ...

## 出讓

**平屋出讓** ...

**五金廠頂** ...

**北京狗讓** ...

**聲寶電視** ...

**餐室用具** 拆樓平沽 乳膠卡位 電冷櫃 器肉食櫃 氣機不銹鋼 具廚房用具 平沽 香港禮頓道 利舞台戲院 對面 加拿大餐室

**農場出讓** ...

**中藥行讓** ...

**寫字樓平沽** ...

**中藥店讓** ...

**房車出讓** ...

**旺舖租讓** ...

**小舖免頂** ...

**木屋出讓** ...

**汽車買賣**

**一九六〇年款快意房車** ...

**舊車毛病多** ...

**7-咪嚕** ...

## 聘請

**求職求才佳音** 本報為方便各界求職、求才起見，特增設求職及聘人廣告欄，均以最誠懇態度為讀者服務。凡在本報刊登分類廣告者，各界讀者請即來函接洽，報社當予以最大之便利。

**高級文職** ...

**男女什工** ...

**電器技工** ...

**請女收銀** ...

**金邊的士** ...

**電鍍廠請** ...

**女職** ...

**電視見習** ...

**招請什工** ...

**鳴遠中學聘請教師** ...

**招請護士** ...

**高薪文員** ...

**聘請部長** ...

**男女兼職** ...

**印尼某大紡織廠誠聘買賣經理一位** 應徵者須具有下列的條件：㈠最少在亞洲地區紡織市場有五年經驗者。㈡大學畢業者優先考慮。㈢年齡30至40之間。㈣通曉英語及國語。㈤對織布及印花的紡織品設計有經驗者。㈥能調查及研究印尼國內外紡織市場情報以增進銷路擴展市場者。㈦人品端正和藹。㈧有學歷證明文件經驗，請寄本報信箱第七三號轉。

## 待聘

**男性水吧** ...

**家庭補習** ...

**專門報稅** ...

**稅帳** ...

**帳稅 劉君** ...

**補習補習** ...

## 徵求

**津貼小學徵聘校長教員書記** ...

**收買酸枝** 高價收買 古董 書畫 ...

**徵求夫人** ...

**徵求女友** ...

## 遺失

**遺失聲明** ...

**遺失啓事** ...

**遺失聲明** ...

## 啓事

**西區友聯** ...

**離職啓事** ...

## 尋訪

**珍妮媽咪！** ...

## 商業

**大廈商業部份公開招標承租** ...

**柯式影印** ...

**存貨平沽** ...

**新昌** 專營客戶代理地產 ...

**冷氣** 精工 修裝清洗 ...

**追債** ...

**冷氣雪櫃** ...

**平價機票** 成功旅運公司 歡迎詢問：5-440550・448271

---

**茶 馳名 凍頂烏龍茶**

香壽鐵龍紅清 觀 片眉音井茶茶 罐裝式 袋裝式 俱備

一杯在手 消暑潤喉

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五三至四臺三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈）

---

**萬能角鋼** ...

**四季旅遊公司** 特快美國簽證有平價機票 香港至三藩市 $1400 西貢$900 台北$470 東京$1080 曼谷$650 多倫多 ... 電話H-254272或76

**冷氣機** 上海技師 ...

**冷氣雪櫃** ...

**精修電視** 有線改天線 光明行 K：449954

**修理電視** 胡記洽 電K886229

**美加歐洲簽證** 特快 ...

**美國 加拿大** 旅遊・移民・升學 專辦出國手續・特售廉價機票 通運旅行社有限公司 電話K942629 K942628 旺角恒生分行1101室

**特價機票** 台灣 越南 印尼 各國簽證 學生旅遊 台灣・日本・星馬泰觀光團 安全旅運社 H222822 H222300

**養魚佳音** ...

## 招生

**國際學校** ...

---

**香港商科語言書院** 立案

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）

安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

打字全科一全部新機 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、西文、拉丁文 出入口文員班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 珠算全科 美容儀態班

保證成功 人人可讀

---

**青年會辦** ...

**青年會英語會話** ...

**上午日文** ...

**暑期商科** ...

**彩色瓷相** ...

**灣仔日文七月新班** ...

**教英法日** ...

**天主教聖安尼書院招生** ...

**招男女寄宿生** ...

**設計繪圖** ...

**美術人才** ...

**遊艇班** ...

**善基中小學招男女寄宿生** ...

## 醫藥

**葉友芳婦科** ...

**痔瘻** ...

**王玉英婦科** ...

**男人虛弱** ...

**鼻** ...

**李萍婦科** ...

**老醫伍枝蘭口臭** ...

**陳偉痔瘻專科** ...

**天蛇瘡症的病況簡明** ...

**四代祖傳精醫天蛇瘡毒 症風濕跌打舊患** ...

**痕癢丹** ...

**何伯衡** ...

**皮膚尿耳鼻病** ...

**王玉芬婦科** ...

**聖婦仙** ...

**家傳皮膚痕癢惡癬** ...

**贈醫腫痛** ...

**喉** ...

**吳景雲** ...

**耳鳴丸** ...

**虫** ...

**善補靈藥** ...

**伍青劍 尿病** ...

**奇痕異癢癬** ...

**狐臭白蝕** ...

**朱約翰** ...

**外皮尿病** ...

**林氏** ...

**腦暈虛弱** ...

**陳月娥婦科** 日本實習最快女科專醫 ...

**風濕** ...

# 針織廠對歐美新單 被認偏高未獲成訂
## 下半年接單將顯著減縮

【本報訊】棉紗價格過高，對本港棉針織業有很大影響，現時本港針織廠對歐美開出的新單價，歐美客商認為過份提高，未有訂購，在此情形下，今年下半年本港棉質針織衣着品輸往歐美將要顯著減少。

昨據針織業人士指稱：最近本港很多針織廠向歐美接洽推銷棉針織衣着品，但由於針織棉紗價格高昂，開出的單價亦要調整提高，誰料歐美客商認為本港廠家開出的單價過於偏高，除非減低百分之十五，否則不願訂購。事實上，本港的棉針織衣着品，比較歐美方面的廠家產品價格相差不到百分之三十，本港運往歐美的棉針織衣着品要徵收入口稅，到達歐美市場，與當地棉針織衣着品批發價相差百分之十左右，如此一來，本港棉針織衣着品難與歐美廠家產品競爭。預料下半年接入歐美訂單將顯著減少。

造成本港棉針織業目前的嚴重困難，主因是棉紗價格過高，例如四十支半精梳棉紗，現在每包二千七百五十元至二千八百元，去年同期每包一千五百五十元至一千六百元，即是比去年同期高了百分之七十五，同時針織業工資亦比去年同期增加，生產成本比去年同期大約增加百分之五十，現在對歐美客商開出新單價祇比去年同期調升百分之四十，亦認為單價偏高，實在無法接入歐美訂單。

**工商界**

# 國際行情榮辱互見 港食糖市價仍企穩

【本報訊】國際原糖走勢又再反覆，倫敦與紐約行情升降互異，顯然是國際糖市仍有若干的變化，但對本港糖市尚無不良的影響，基本上食糖銷售進入旺季，需求量續增，同時，本港存糖近年儲存均疏，此對於近期進口糖較多宄場大可從容應付，貨多抵埗仍未影響糖價勘揷。

食糖拆銷商認為：經營食糖的商人對訂購期貨首先安排每批付運數量，他們認為每批食糖到港後，佔大部份可以在碼頭自行提收交客，無須入倉儲存，這是由於倉位難找與食糖出入倉費用劇增而將食糖營運方法改變，因此，除非船期未配合，貨供失常，否則本港糖市在對付碼頭迫倉方面是絕無問題的，亦對糖價起穩定作用。

昨日提收的南韓幼砂以每担九十一元五角成二百包，日本幼砂轉手九十二元碼頭共成三百包，台灣特砂仍成每噸一千五百六十元成出五噸，價位不變動。

國際原糖倫敦現貨每噸九十六鎊，跌半鎊，八月份九十鎊點九〇，跌半鎊，十月份八十五鎊點五〇，跌〇點四五，十二月份八十二鎊，跌〇點四〇，紐約現貨每磅九點七五美仙，升〇點〇五美仙，七月份九點九〇美仙，升〇點二三美仙，九月份九點五一美仙，升〇點二五美仙，十月份九點一八美仙，升〇點一六美仙。

# 水門事件影響人心 美股市弱跌十餘點

【紐約廿五日美聯社電】星期一市況仍一貫本年來的走勢，價位又告滑落。

紐約證券交易所跌價股與升價股的比率為十比三，交投閒慢。工業股類、公用類、交通類票均呈疲弱。

分析家把市況不景氣的原因歸入於美國參議院水門事件小組委員會恢復水門案聆訊的證供，而證供對尼克遜總統的聲譽極為不利。但另一方面，通貨膨脹的憂慮及美元的疲弱，亦是影響市況的因素。

杜鋼斯廿種工業平均指數收市時下跌十點六九至八六九點一三。」

紐約證券交易所跌價股一千零七十五種，升價股三百零七種，全日成交股數總達一千一百六十七萬股。交易所內全日成交總額下跌零點七七至五十點七九。

最活躍股票為UAL集團，下跌零點二五至十六點三七五。新力集團亦甚活躍，下跌三至卅九。麥當奴集團滑落了二點三七五至五十三點八七五，為第三位最活躍股票。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，UAL集團，十六點三七五，東方航空，九點一二五，麥當奴集團，五十三點八七五，S．S．佳士德，卅一，迪士尼集團，七十一點五，美國常樂國際，七點二五，新力集團，卅八點七五，托羅堅拿集團，十六，新士坦集團，十八，西方航空，七點三七五。

# 本港金鈔外幣行情表

六月二十六日（星期二）

| | |
|---|---|
| **（九九K金）** | |
| 開市 | 723.0 |
| 收市 | 727.2 |
| 最高 | 728.0 |
| 最低 | 723.0 |
| **（美鈔）** | |
| 大鈔 | 5.045 |
| 普鈔 | 5.025 |
| **（美電）** | |
| 最高 | 5.0550 |
| 最低 | 5.0375 |
| **（通天單）** | |
| 最高 | 5.050 |
| 最低 | 5.030 |
| **（日元）** | |
| 大紙（萬計） | 188.75 |
| 細紙（萬計） | 187.75 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 13.20 |
| 埃及鎊 | 7.00 |
| 澳洲元 | 7.125 |
| 加單 | 5.05 |
| 加元（大） | 5.07 |
| 加元（小） | 5.06 |
| 菲幣（大） | 0.69 |
| 菲幣（小） | 0.68 |
| 大坡紙 | 2.09 |
| 細坡紙 | 2.08 |
| 新勞啤（百計） | 65.00 |
| 葡幣（每元） | 0.950 |
| 西德馬克（百計） | 196.00 |
| 法國新法郎（百計） | 116.00 |
| 瑞士新法郎（百計） | 164.00 |
| 泰幣（百計） | 24.20 |
| 台幣（千計） | 136.00 |
| 新金邊（千計） | 15.00 |
| 仰光（百計） | 31.00 |
| 西貢紙（千計） | 9.50 |

# 股市「慢火煎魚」徐徐降
# 本港經濟前途黯淡
# 昨僅成六千餘萬元
## 恒生香港指數再跌九、九八

昨市交投更弱，成交總值僅得六千三百七十二萬元，行情普遍擰降，恒生香港指數報六〇九·七八，跌九·九八。遠東指數報二九四二·七三，跌二九·七五。

昨市走勢一如近期，成交數字與一般做價均呈先疲後活，起落幅度不大，收盤時大致徘徊於前市尾市價位。各類股份中九倉所受壓力較大，收市時下降至二四·八〇元，報跌一·二〇元。銀行屹立不移，滙豐與其倫敦發記分別竪企三一〇元及三〇四元。和記、置地、新世界市況旺盛，價位變動甚微，分別收一七·八〇元，一二·三〇元及三·八五元。怡和微降一元，收七三元，會德豐（新股）退〇·一五元，收九·三〇元。公用事業九巴繼續下瀉至一九元收盤，報跌〇·五〇元，港燈（新股）則扳回〇·一〇元，收六·七五元。中小型地產股普呈定著，大昌、長江實業各微升〇·一〇元，收五元及六·七〇元，航業股華光上升〇·一五元，收五元及東方海外守穩於三·七〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二三九二·九三，公用類一九一六·七四跌一四·二九，地產建築類三八六七·三六跌六九·三三，工商企業類四五九二·一二跌四五·八〇，倉塢類四五九八·五二跌六六·九四，酒店類二五二七·八八跌〇·五〇，紡織類一六一九·二六起四·〇九，投資類四五三三·七七起〇·八七，橡膠類一二九九·九六。

在成交總值六千三百七十二萬元中，計香港交易所佔一千四百四十萬元、遠東交易所佔二千三百一十一萬元、金銀交易所佔一千八百一十八萬元、九龍交易所佔八百零三萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 三一〇·〇〇 | 三一二·〇〇 | 三〇八·〇〇 |
| （英倫登記） | 三〇四·〇〇 | 三〇八·〇〇 | 三〇二·〇〇 |
| 恒生銀行 | 一五九·〇〇 | 一六〇·〇〇 | 一五六·〇〇 |
| 海外信託銀行 | 五·三〇 | 五·三〇 | 五·二〇 |
| 大華銀行 | 一八·〇〇 | 一八·〇〇 | 一八·〇〇 |
| 永利財務 | 〇·三九 | 〇·三九 | 〇·四〇 |
| 萬泰財務 | 六·九〇 | 六·九〇 | 六·八〇 |
| 友聯銀行 | 〇·四七 | 〇·四七 | 〇·四〇 |
| 會德豐（大） | 四四·五〇 | 四四·五〇 | 四四·二五 |
| 會德豐（新股） | 九·三〇 | 九·五〇 | 九·一〇 |
| 會德豐船務（A） | 九·六五 | 九·八五 | 九·六五 |
| 會德豐船務（B） | 〇·九六 | 一·〇〇 | 〇·九六 |
| 新世紀航業 | 四·〇〇 | 四·〇〇 | 四·〇〇 |
| 維達航業 | 四·一〇 | 四·一〇 | 四·〇〇 |
| 萬邦航業 | 六·〇〇 | 六·〇〇 | 六·〇〇 |
| 華光航業 | 五·〇〇 | 五·〇〇 | 四·七〇 |
| 亞洲航業 | 一三·三〇 | 一三·七〇 | 一三·〇〇 |
| 中華造船廠 | 一·三〇 | 一·三〇 | 一·三〇 |
| 油蔴地小輪 | 三二·五〇 | 三二·〇〇 | 三二·五〇 |
| 港九海運 | 一·二〇 | 一·二三 | 一·二〇 |
| 保榮航企 | 一·一六 | 一·一六 | 一·一四 |
| 香港電燈 | 三二·〇〇 | 三二·〇〇 | 三一·五〇 |
| 香港電燈（新股） | 六·七〇 | 六·七五 | 六·五〇 |
| 九龍電燈 | 四四·五〇 | 四五·〇〇 | 四四·五〇 |
| 電話公司 | 四七·〇〇 | 四八·〇〇 | 四七·〇〇 |
| 九龍巴士 | 一九·〇〇 | 一九·五〇 | 一九·〇〇 |
| 九龍倉 | 二四·八〇 | 二六·〇〇 | 二四·三〇 |
| 東方貨櫃 | 三·七〇 | 三·七五 | 三·六〇 |
| 人人航運 | 二·〇五 | 二·〇五 | 二·〇五 |
| 太古船塢（A） | 一一·六〇 | 一一·六〇 | 一一·六〇 |
| 太古船塢（B） | 二·一〇 | 二·一五 | 二·一〇 |
| 黃埔船塢 | 二七·二〇 | 二七·二〇 | 二七·二〇 |
| 保華（新股） | 五·二〇 | 五·四〇 | 五·一五 |
| 金門 | 二〇·四〇 | 二〇·四〇 | 二〇·四〇 |
| 金利基業 | 一·一三 | 一·二五 | 一·一三 |
| 海港工程 | 一·五五 | 一·五五 | 一·五〇 |
| 明輝發展 | 一·四〇 | 一·四四 | 一·四〇 |
| 利興發展 | 二·三〇 | 二·三〇 | 二·二五 |
| 威勝發展 | 一·一〇 | 一·一〇 | 一·一〇 |
| 寶盛發展 | 三·三〇 | 三·五〇 | 三·三〇 |
| 世界發展 | 一·二五 | 一·二六 | 一·二〇 |
| 新世界發展 | 三·八五 | 三·九〇 | 三·七五 |
| 寶福發展 | 一·二〇 | 一·二〇 | 一·二〇 |
| 海南發展 | 三·〇〇 | 三·〇〇 | 三·〇〇 |
| 捷達統一發展 | 〇·五〇 | 〇·五〇 | 〇·五〇 |
| 新昌 | 一五·八〇 | 一六·五〇 | 一五·八〇 |
| 和寶 | 五·四〇 | 五·五〇 | 五·四〇 |
| 廖創興 | 一·七五 | 一·七五 | 一·七〇 |
| 港發公司 | 〇·七九 | 〇·八〇 | 〇·七九 |
| 廣聯企業 | 一·四一 | 一·四五 | 一·四一 |
| 安寧企業 | 二·五〇 | 二·五〇 | 二·三五 |
| 信德企業 | 二·三〇 | 二·三五 | 二·三〇 |
| 聯合企業 | 七·七〇 | 七·七〇 | 七·六〇 |
| 新星企業 | 一·〇七 | 一·〇七 | 一·〇七 |
| 捷聯企業 | 一·八六 | 一·八七 | 一·八二 |
| 美漢企業 | 一·九〇 | 一·九五 | 一·八五 |
| 順福企業 | 一·二六 | 一·二六 | 一·二六 |
| 大富企業 | 〇·六〇 | 〇·六〇 | 〇·六〇 |
| 和記企業 | 一七·八〇 | 一七·九〇 | 一七·四〇 |
| 和記地產 | 六·六〇 | 六·七〇 | 六·五〇 |
| 太古實業（A） | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 |
| 怡和 | 四·九〇 | 四·九〇 | 四·九〇 |
| 新安 | 〇·五五 | 〇·五五 | 〇·五五 |
| 置地公司 | 一二·五〇 | 一二·七〇 | 一二·一〇 |
| 亞洲置地 | 一·一二 | 一·一二 | 一·〇六 |
| 伊人置業 | 一·〇五 | 一·〇五 | 一·〇五 |
| 萬年置業 | 〇·八〇 | 〇·八〇 | 〇·八〇 |
| 永發置業 | 〇·五五 | 〇·五五 | 〇·五五 |
| 啓德置業 | 一·四五 | 一·四五 | 一·四〇 |
| 建誠建業 | 一·九五 | 一·九五 | 一·九五 |
| 啓明建業 | 〇·九六 | 〇·九六 | 〇·九六 |
| 合和地產 | 四·七〇 | 四·八〇 | 四·七〇 |
| 新鴻基 | 四·二〇 | 四·二〇 | 四·一〇 |
| 南太平洋 | 二·六五 | 二·六五 | 二·六〇 |
| 昌生興業 | 一·二五 | 一·二五 | 一·二五 |
| 龍珠島 | 〇·八〇 | 〇·八〇 | 〇·八〇 |
| 財務地產 | 〇·八七 | 〇·八七 | 〇·八七 |
| 廣君地產 | 二·二五 | 二·三〇 | 二·三五 |
| 嘉咭地產 | 一·二六 | 一·二六 | 一·二六 |
| 金山地產 | 一·三〇 | 一·三六 | 一·三〇 |
| 大昌地產 | 五·〇〇 | 五·〇〇 | 四·九五 |
| 嘉年地產 | 一〇·四〇 | 一〇·四〇 | 一〇·四〇 |
| 惠和地產 | 一·三九 | 一·三九 | 一·三九 |
| 聯邦地產（A） | 三·二〇 | 三·二五 | 三·二〇 |
| 和豐地產 | 二·〇五 | 二·〇五 | 二·〇五 |
| 孝臨地產 | 一·〇六 | 一·〇六 | 一·〇六 |
| 利安地產 | 一·四六 | 一·五〇 | 一·四六 |
| 大生地產 | 四·三〇 | 四·三〇 | 四·一〇 |
| 大寶地產 | 〇·九八 | 一·〇四 | 〇·九八 |
| 華信地產 | 一·一五 | 一·一五 | 一·〇七 |
| 華光地產 | 一·六八 | 一·六八 | 一·六〇 |
| 利豐地產 | 一·六三 | 一·六五 | 一·六三 |
| 新時代地產 | 〇·四五 | 〇·四五 | 〇·四〇 |
| 橫漢置地 | 〇·八五 | 〇·八八 | 〇·八三 |
| 建屋貸款 | 二〇·四〇 | 二〇·五〇 | 二〇·四〇 |
| 統一機構 | 一·八五 | 一·八七 | 一·八五 |
| 夏利文 | 一·七五 | 一·七五 | 一·七五 |
| 協成行 | 一·二〇 | 一·二〇 | 一·二〇 |
| 漢國 | 〇·七六 | 〇·七六 | 〇·七五 |
| 恒隆 | 五·八〇 | 六·三〇 | 五·八〇 |
| 信託公司（A） | 四·四〇 | 四·五〇 | 四·四〇 |
| 怡和 | 七三·〇〇 | 七四·〇〇 | 七二·〇〇 |
| 怡和証券 | 一三·〇〇 | 一三·〇〇 | 一二·六〇 |
| 怡南 | 四·二〇 | 四·二〇 | 四·二〇 |
| 港太投資 | 二·六五 | 二·六〇 | 二·五〇 |
| 利獲家証券投資 | 五·五〇 | 五·五七 | 五·二〇 |
| 英泰証券投資 | 〇·四七 | 〇·四〇 | 〇·四六 |
| 好世界 | 一·〇三 | 一·一五 | 一·〇三 |
| 熊谷組 | 八·五五 | 八·五二 | 八·五五 |
| 菲立斯 | 〇·四一 | 〇·四〇 | 〇·四一 |
| 森那美 | 一二·八〇 | 一三·〇五 | 一二·八〇 |
| 新英華 | 四·〇五 | 四·〇〇 | 四·〇五 |
| 山帝國酒店 | 一·二五 | 一·三〇 | 一·二〇 |
| 凱聯酒店 | 二·四〇 | 二·四〇 | 二·四〇 |
| 永高酒店 | 一二·一〇 | 一二·一〇 | 一二·〇〇 |
| 南豐紗廠 | 三·七〇 | 三·七〇 | 三·六〇 |
| 南聯實業 | 二六·〇〇 | 二六·〇〇 | 二六·〇〇 |
| 聯紡 | 三三·五〇 | 三四·〇〇 | 三三·五〇 |
| 大利 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 |
| 建生 | 六·〇〇 | 六·〇〇 | 六·〇〇 |
| 長江製衣 | 三·三〇 | 三·三〇 | 三·三〇 |
| 新鳳 | 一四·七〇 | 一四·八〇 | 一四·七〇 |
| 永安 | 七·三〇 | 七·五〇 | 七·二〇 |
| 先施 | 二九·五〇 | 二九·五〇 | 二九·五〇 |
| 大新（公和） | 七·一〇 | 七·三〇 | 七·〇〇 |
| 連卡佛（A） | 三〇·〇〇 | 三二·〇〇 | 三〇·〇〇 |
| 國際酒店 | 〇·七七 | 〇·七七 | 〇·七五 |
| 百樂酒店 | 一·一二 | 一·一六 | 一·一二 |
| 食品工業 | 〇·九九 | 〇·九九 | 〇·九七 |
| 星島報業 | 六·八〇 | 六·八〇 | 六·八〇 |
| 橡膠信託 | 二·八〇 | 二·九〇 | 二·八〇 |
| 聯合橡膠 | 三·二〇 | 三·二〇 | 三·一〇 |
| 長江實業 | 六·七〇 | 六·七〇 | 六·三〇 |
| 香港電腦 | 〇·七〇 | 〇·七〇 | 〇·七〇 |
| 屈臣氏（新股） | 一〇·一一 | 一〇·一一 | 一〇·一一 |
| 生力啤 | 一〇·四〇 | 一〇·四〇 | 一〇·〇〇 |
| 信昌 | 一〇·五〇 | 一〇·五〇 | 一〇·三〇 |
| 立興 | 九·四〇 | 九·四〇 | 九·四〇 |
| 茂昌 | 一·八三 | 一·八三 | 一·八三 |
| 寶光 | 八·二〇 | 八·二〇 | 七·六〇 |
| 輝百美 | 一·五〇 | 一·六〇 | 一·五〇 |
| 倫貞尼 | 一·〇九 | 一·一〇 | 一·〇六 |
| 遠生金屬 | 〇·八五 | 〇·八五 | 〇·六六 |
| 大亞石業 | 一·五四 | 一·五四 | 一·五四 |
| 保星旅業 | 一·〇〇 | 一·〇〇 | 一·〇〇 |
| 松下電器 | 一四·〇〇 | 一四·〇〇 | 一四·〇〇 |

（上表行情，係以香港證券交易所、金銀證券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤價為準。）

**每日股市**

【本報訊】經過最慘重跌後之股市，長期間中不特無法振作，最近之兩、三週間，轉呈慢性不斷下跌，如「慢火煎魚」般的去愴傷股市。在每天的跌幅表面上看來不大，但實際起來，情勢實十分嚴重，影響本港大部份行業危機日益加深，我們在直角上最易看出的如：外資飽食遠飛後，遺留的惡果，飲食業、日常用品業、衣服業及若干娛樂事業週來生意均告急激減縮，當局冷卸股市確實收「過龍」效果，但影響到各行業的未來危機，未知有關當局對此，將作如何感想。

# 利巴與諸兆申暢談 紐約華埠地產近況

【本報訊】紐約享有盛譽之歐文地產投資集團公司總裁利巴及國泰地產發展有限公司總裁諸兆申，日前聯袂抵港考察本港地產投資情形，據兩氏表示，香港的物業高度發展，說明香港投資人士眼光銳利與組織效率，此種優良的表現，是國際人士所深表注視，更是值得美國投資家借鏡，兩氏認為，本港地產業的蓬勃及地產股票數目日益增加，是地產界近年努力的結果，對繁榮社會經濟具有深長意義。

紐約華埠地產業之發展，從某一角度言與本港一九四九年發展初期頗為類似，移民人口逐年增加，資金大量集中，與華僑新一代知識水準之提高均有關係。華僑性好置居，彼等喜愛集中紐約及三藩市等華埠地方，爭相選購華埠地產，基於華埠地皮有限，故近年來紛紛搶購下，形成一枝獨秀，華埠地價上升，預期地產業在美國華埠正方興未艾，遠景極佳，部份本港人士鑒於華埠地產吃香，亦頗意將資金移往美國置業，頗大部份之地王地段，現已為與港人有關之組織所擁有。

歐文地產發展有限公司成立有四十多年，為紐約投資極負盛名之地產公司之一，該公司之總裁利巴經驗豐富，服務美國三大著名銀行之地產投資顧問，該公司在紐約中心區及華埠，分別擁有及管理龐大物業，計有七十餘座。利巴與諸兆申在港期間，與本港地產界及金融界投資人士，就港美地產投資交換意見，對港人投資美國物業良有裨益。

# 倫敦存底疏薄 銅價續趨上揚
## 日本客來港購廢銅料

【本報訊】倫敦紅銅價格反覆回升，五金商收到由倫敦金屬交易所報出的倫敦銅價由上週六之每長噸六百七十九鎊上升至六百九十四鎊，現價又再接近七百鎊之高水平。

五金商指出：倫敦紅銅價又再上揚，其實無特殊因素影響，因為倫敦存銅受買家吸購後，貨底轉疏而引起銅價揚升的，另方面，國際投機者認為有機可乘，展開活動，也助長了銅價的上漲。

本港銅價保持堅穩，由於本地銷納並非強勁，一般金屬廠對銅的補進很慢，印度以進口銅價相比來銷難以划算，但在目前市道之下，似無較大機會明顯調升，情況顯示本港銅價與外國行情現正背道而馳。五金商拆銷的青銅捲中每担五百三十元至五百卅元，港貨為五百一十元，進口銅枝每担四百廿元，港貨為四百元，來自澳洲、南非及印度被多。

最近日本商行有些來單購買廢銅料，五金商放出銅砂價格每担二百四十元，新剪碎每担二百八十元，一般現價比前提高十元，除去銷日本外，港銅廠也有吸納。

# 第三季額公佈後 米市反應甚良好
## 買家納胃已達飽和點

【本報訊】工商處公佈第三季食米入口額後，昨（廿六）日米市反應良好，由於買家在過去二十多天內購入米糧過多，已達飽和點，因此昨日成交大為減少。

昨日開盤沽出白米約五千包，澳洲袋鼠油粘每担一百廿七元，澳洲中包齊眉每担一百廿九元，天字新絲苗每担一百卅三元，日字新油粘每担一百廿六元。預料後市繼續轉淡。

# 美電美鈔日元均跌 金價却上昇二元九
## 尾盤價成七二七、二

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報一一八·五〇美元（跌一元半），瑞士入價報一一七·〇美元，出價報一一九·〇美元（跌一元半），巴黎報一一九·八〇美元（跌一元一角三仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·五七五一美元（漲一錢一厘），美國告老士報二·五七五〇美元（漲一錢）。

本港金市，昨日上午開市報七二三·〇，最高報七二八·〇，最低報七二三·〇，收市價七二七·四；息價訂去息兩元一角六仙，上牌現貨無交收，公價定七二五·〇。

下午開市報七二七·二，最高報七二八·〇，最低報七二六·七，最後以七二七·二收市；整日波幅為五元，前市尾盤為七二四·三，與昨收市價比較漲幅為二·九元；由於前市港市跌過龍，昨日歐洲金價升盤雖下跌，但尾市反彈有力，故港市脫節上揚，人心轉好。

美鈔報跌，大鈔報五·〇四五，普鈔報五·〇二五；美電最高報五·〇五五〇，最低報五·〇三七五；通天單最高報五·〇五，最低報五·〇三。

日元急降，大紙報一八八·七五，細紙報一八七·七五，台幣報一三六·〇；瑞士法郎報一六四·〇；法國法郎報一一六·〇；西德馬克報一九六·〇；菲幣報（大）〇·六九，（小）〇·六八，勞啤報五五·〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報一一九·零零美元，價比前市尾盤昇五角。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報一一七·五零美元，出價報一一九·五零美元，價比前市尾盤昇五角。

# 滙價普變動 英美滙掛低
## 美告羅士仍續下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨繼調整，計調整後之新滙率，英鎊，美元，加拿大元，瑞士法郎，西德馬克，法國法郎，比利時法郎，南非蘭特，澳洲元，紐西蘭元，星加坡元及馬來西亞元均見掛低。至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍下跌。茲將滙豐銀行所掛之牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三·一〇五港元改為一三·〇八五港元，買入價由一二·九九五港元改為一二·九七五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇二〇港元。

美元電滙賣出價由五〇九·〇〇港元改為五〇八·〇〇港元，買入價由五〇五·〇〇港元改為五〇四·〇〇港元，即每百美元較前少兌一·〇〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五一五·一五港元改為五一四·七〇港元，即每百加元較前少兌〇·四五港元，買入價由五〇五·八五港元改為五〇五·四五港元，即每百加元較前少兌〇·四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一七〇·一〇港元改為一六九·三〇港元，即每百法郎較前少兌〇·八〇港元，買入價由一六五·七五港元改為一六五·一五港元，即每百法郎較前少兌〇·六〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇二·二〇港元改為二〇二·二五港元，即每百馬克較前多兌〇·〇五港元，買入價由一九七·五〇港元改為一九七·四〇港元，即每百馬克較前少兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二三·〇〇港元改為一二二·五〇港元，即每百法郎較前少兌〇·五〇港元，買入價由一一九·五五港元改為一一九·三五港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·八二五港元改為一三·八〇〇港元，即每百法郎較前少兌〇·〇二五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七六九·四五港元改為七六七·九五港元，即每百蘭特較前少兌一·五〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七二九·五五港元改為七二八·一五港元，即每百澳元較前少兌一·四〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八四·三〇港元改為六八三·二五港元，即每百紐元較前少兌一·〇五港元。

星加坡元電滙賣出價由二二一·四五港元改為二二一·〇五港元，即每百星元較前少兌〇·四〇港元。

馬來西亞元電滙賣出價由二二一·四五港元改為二二一·〇五港元，即每百馬元較前少兌〇·四〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·五七四〇美元改為二·五七五一美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一一美元，買入價由二·五七四六美元改為二·五七五〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇四美元。

# 香港貿易發展局 選擇現代貨倉碼頭
## 拍攝影片海外宣傳

【本報訊】香港貿易發展局已選擇葵涌現代貨箱碼頭作為拍攝一套電影的背景，該影片的主題是資本的投資，拍攝後將運往海外放映，以吸引遊資來港投資的興趣。

該貨箱碼頭於今年一月正式開幕，開業以來曾屢創本港及世界性的貨箱航運的優良工作紀錄。

現代貨箱碼頭有限公司董事長麥嘉氏在上週該處電影進行拍攝時曾再宜佈該碼頭現在處理貨箱航運又創另一新紀錄。

以前碼頭在廿三小時內祇可搬運五十隻貨箱，九、八四零噸貨運，現在在同時間內便可處理四百一十隻二十呎的貨箱。

在最近，當一艘巨型貨船「東京灣」號泊在碼頭途起卸二二六二隻二十呎貨箱時在高度處理貨運的過程中顯示了碼頭當局與貨運站工作互相配合的效能。

# 星洲美元陸續調來 美滙行市供過於求
## 昨同業拆息降至五厘六二五

【本報訊】星洲美元仍然陸續調來本港，昨（廿六）日在本港大量拋出美滙，以致美滙價格明顯的降低，上午開市每百美元對港幣五百零五元，午降至五百元零三角五分。

據銀行界人士指稱：港幣對美元的公價為五〇五，規定美滙最高與最低不能超過公價百分之二點五，即是美滙最高價不能超過每百美元兌港幣五百一十九元九角四分，最低價不能低過每百美元兌港幣四百九十七元零六分。

昨日銀行同業拆息降至五厘六二五，預料本週內可降至五厘半或五厘以下。

# 台哥士的市爽 檸檬酸砂價挺

【本報訊】化工原料市，產區來價普遍提高，大盆外銷貨呈呆滯，本銷貨不寂寞，各貨成價仍甚愉好。

哥士的，拆成轉爽，台灣二百公斤桶庄貨，每噸成八三〇元，中國大陸二百公斤桶庄貨，成八五〇元。

檸檬酸砂，市勢價挺，英國一號桶庄貨，每磅成二元五角五分至二元六角，荷蘭及比利時五十公斤桶庄貨，同成二元六角。

硫打粉，市勢價俐，中國大陸四十公斤紙袋包庄重身貨，每噸成五七〇元，日本廿五公斤包庄輕身貨，成六〇〇元。

雙氧水，內外銷均暢，西德卅五公斤膠罐庄貨，每磅七角八分，法國六十公斤膠罐庄貨，同成七角八分，日本低力貨成七角三分。

保險粉，價格堅穩，法國五十公斤桶庄貨，每桶一七〇元，西德五十公斤桶庄貨，同為一七〇元，日本五十公斤桶庄貨成一六〇元。

# 大粒生仁貨底疏 紅豆新貨有充場

【本報訊】大粒生仁，新價尚無確期，現貨沽疏，泗水珠生，值疏沽好。華北黃豆，現貨價定，新價尚無確悉，江西青豆，近期續到，留貨候價，暹新油綠，有到未成，紅豆當銷，近期到貨，客多留定。美國眉豆，來途急升，呂宋貨亦成好價，青仁烏豆，平平無奇。暹羅米，近多便場，價略軟化。高粱白米，隨市沽低，生麩疏極，麥糠仍呈秀色。

青島不列級生仁，普待沽疏，近期有到，料必提高，汕頭及旭日珠生，貨源亦疏，泗水七M赤珠生，碼頭成一四八元，未能消盆，油料貨碼頭成一二〇元，暹羅貨有到，統屬交花。

大連黃豆，現拆一三二元，東農黃拆一三三元，新價可能延至下月初到，屆時成到可能提高，平湖黃豆轉拆一五五元，暹羅黃豆，有到交花，現貨仍少交易，江西青豆，轉拆一三八元，近期到貨，暫未定價。

暹油綠豆，限貨呈疏，抱才機拆九十三元，舊大抱木拆八十五元，新清暹首批到百五包，按九十五至六元，仍未成實，大油綠畔拆七十元，河北綠豆，尚存少量，按八十五元，張家口綠按一百元。

唐山紅豆，近期有到，留貨候價，轉拆一四五元，山東紅豆，轉拆一六〇元，天津紅豆，後途來疏，市反回軟，轉拆二百元，暹羅土紅，貨疏挺好，碼頭成六十七元。

美國大眉豆，來途報升，百碼庄冷房貨拆一二〇元，呂宋大粒貨拆一二二元，新價碼頭成一二二元，青仁烏豆，無大起色，平湖中粒貨拆一四〇元，台灣大粒貨拆一二五元，普通貨拆一一三元至一一〇元。

暹羅粟米，價尚沽低，新價碼頭成卅二元五，B級粟米角，拆卅四元，高粱白米成廿九元五，大陸紅幼麥糠，碼頭成廿八元八，泗水粗白麥糠，碼頭成卅二元五，幼白成卅二元，港產貨，供應仍疏。

請閱 工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

# 市區將大量增建 永久性垃圾站

【本報訊】市政局現計劃在市區增建永久垃圾站五十二處，以代替現時設於街頭巷尾之臨時垃圾收集處，以重衛生而美化市容。

助理市政事務處處長黃樂爾稱：市政局在此方面之最終目的，爲逐漸淘汰道旁之臨時垃圾收集站，而全面改用較爲完善之垃圾站以免阻礙交通及引致居民不便。

本港現有垃圾站四十三處，及臨時垃圾收集處九百個。市政局現擬建造較爲完善之垃圾站二百個，以代替該等臨時收集處。

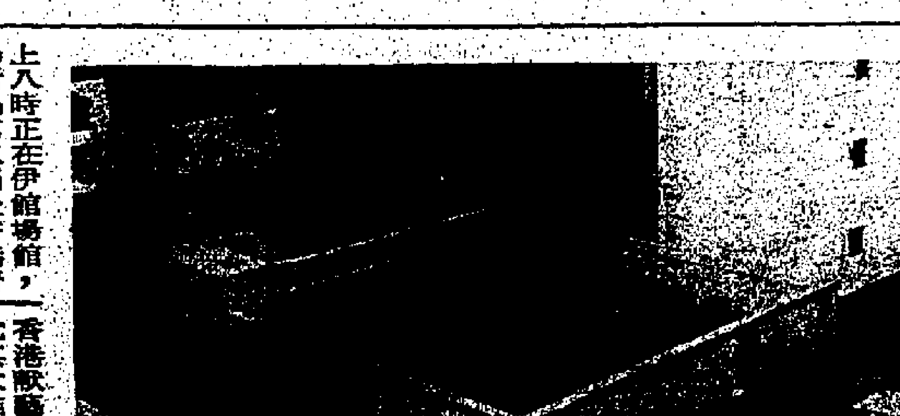
現有之四十三個垃圾站中，有八個爲永久性者，一俟覓得適當地點，將建造永久性垃圾站以替代其餘各站。

旺角道及上海街交界處建造之永久性垃圾站，經於上月竣工，在長沙灣瓊林街建造之另一個垃圾站亦已於本月初完成。

銅鑼灣近百德新街之處，亦將建造垃圾站一個，今年年底可以啓用。

九龍汝州街及近佐敦道碼頭處，亦將建一垃圾站。

黃氏指出：香港各地區收集垃圾每日最少一次，若干繁盛地區，往往每日收垃圾兩次或三次之多，世界各國，甚少此種服務。



九龍油蔴地白加士街之垃圾站，每日收集垃圾三次。垃圾等待運走之前，用塑膠布蓋密，以免臭味冒出。

## 兒童遊樂場協會 今舉行週年大會

【本報訊】兒童遊樂場協會，定今日下午五時四十五分，假九龍染布房街，伊利沙伯青年館德承堂，舉行週年大會，屆時由協會主席胡法光親臨主持。

大會之議程包括：㊀接納全年工作報告：㊁接納財政報告：㊂討論修改會章事宜：㊃選舉來屆主席、副主席、義務司庫、其他執行委員、財政及核數工作人員、該會目前已聘請全體委員暨職員、政府部門、福利機構及新聞界先進出席指導一切，藉收集思廣益之效。

又訊：協會當日在週年大會完成後，另於晚上八時正在伊館場館，舉行「第二屆全香港青少年籃球錦標賽」頒獎典禮。

## 康福星馬台團出發 日台美加參加擠擁

本港萬宜大廈六二二室康福旅運社舉辦之「星馬泰十一天觀光團」一行廿餘人，依期廿三日由總經理陳若愚陪同乘國泰航機出發，「暑期星馬泰渡假團」，定期七月廿三日及卅一日出發，持CI者，定廿九日截止報名。

「台灣島九天觀光團」，一行卅餘人，依期廿三日由專員陪同乘日航班機出發，其餘定期卅日及七月七日、十四日、廿一日、廿四日、廿八日、分批出發，自設分社，自置豪華冷氣車，非委託他人在場臨時拼湊成團可比，歡迎有暇參加，特價優待。

「美加廿五天超級豪華觀光團」依期七月廿四日乘日航747珍寶客機出發，聞尚餘少數名額，報名從速。

「暑期日本渡假團」，分東京北海道綫，定期七月十四日出發，鹿兒島南北九州綫，定期八月十一日出發。大阪東京都富士山東京綫，特價酬賓團，定期八月四日由其總經理陪同出發，迪日報名參加者擠踴，有意者宜速報名以免向隅。該社分設香港萬宜大廈六二二室及九龍尖沙咀碼頭星光行九零九室。

（上圖爲本月廿三日康福台灣團出發前全體合映）

## 廣萬隆經理陳滿福 赴美國考察工商業

廣萬隆炮竹廠經理陳滿福伉儷，日昨搭日航班機飛美，同行者有其令兄陳國材三院總理及侄添耀，陳氏昆仲此行乃考察美國工商業及社會福利制度，將於下月返港。

至機場送行者有三院主席雷治強夫婦、副主席高國元、江永安、陳堅、王達倫、趙光國、黃宜弘、陳滿堂夫人、陳滿儀夫婦等親友數十人。

陳滿福（左）夫婦與乃兄三院總理陳國材，及（右）侄兒添耀聯袂飛美考察工商業，在機場合攝。

## 珠海書院四畢業禮 分兩日上下午舉行

【本報訊】珠海書院在近一個月來，舉行連串考試。(一)文學，歷史，經濟三研究所畢業試。(二)大專部及先修班畢業試。(三)參加九間私立大專聯合招生試。(四)大專部學期試於六月廿二至廿八舉行。

本屆大專部三研究所十四院系，兩組先修班，畢業生共六百餘人，平均成績八十五分以上，操行良好。獲榮譽獎者多人。定七月十二、十三兩日，在該校大禮堂分上下午舉行四項典禮。一，大專部四百餘人授憑禮，二，珠海中學結業禮，三，大同中學結業禮，四，先修班結業禮。

七月十三日暑假開課，教務處照常辦公，辦理畢業生升學就業及招考新生，下月招考新生及轉學生，凡考本港及外地大學及格擬入讀該校者，現已接受報名申請，章程備索。

## 法國歌藝團今起 美女無上裝演出

享譽全球之法國歌藝團，由東京抵港廿四日，定今（廿七）日起，在港島利舞台作盛大公演，每晚兩場，演出時間爲七時卅分，九時卅分，週末、週日，及公衆假期加演日場。

法國歌藝團美女如雲，在巴黎演出，博得觀衆熱烈歡迎，今首次前來香港獻藝，節目豐富，尤其大堆頭無上裝美女演出，益更香艷無比，本港難以獲得演出機會者。

法國歌藝團此次蒞港公演，乃接受本港華星娛樂有限公司邀聘，且該團環遊世界巡迴演出，連日來，前往利舞台預購門票者踵來。

## 麗風黃連振 偕陳瓊美抵港

東南亞最大規模之唱片機構——麗風唱片公司旗下紅歌星尤雅、萬沙浪及李亞萍等，日前蒞臨本港演唱，受到歌迷們熱烈擁場。該機構總裁黃連振於昨日下午四時半乘搭中華航機偕同陳瓊美小姐來港。陳瓊美是以唱傷感悲曲爲主。但輕快的歌曲她也能勝任，這次她的來港，將會作短暫的停留演出及灌錄唱片。

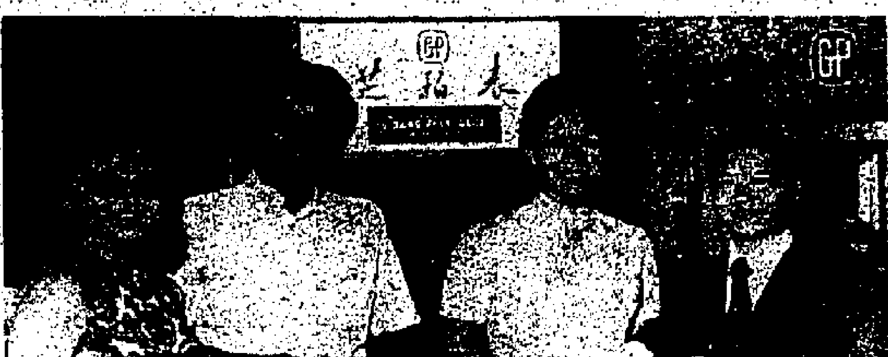
## 香港第一商科 暑期擴班招生

香港第一商科外文學校，位於港島灣仔區軒尼詩道二七四——二八八號（夏巴車房對面）三樓，創辦經年，爲本港培育不少優秀商業人材。現該校籍暑期應屆畢業生就讀而擴班招生，計有中、英文商業簿記會計、高等會計、審計、稅例、珠算、英文商業信札、洋行實務、英文各級速記、英文打字、英語、國語、日語、德語、法語、西班牙語等各國語言會話，並設廣告畫、裁剪、針黹花等，日來前往報名者異常擠擁。

## 芝柏表揚威歐洲 抽獎六月底截止

【本報訊】芝柏表「揚威歐洲」五月份獲獎幸運兒昨到告羅士打芝柏表服務站接受英航機票及辦理旅行手續。今期幸運顧客伍子才，因已負笈英國，授權其表兄甄照新代表領獎。幸運零售商周生生珠寶金行則委派營業主任王志鏞出席，由安達有限公司策劃主任盧蓮蓉及英航空中小姐周雪雯主持頒發，獎品爲免費參加英航廿一天歐洲觀光團，暢遊歐洲十大城市，每獎價值六千伍百元，其中包括一千元個人零用。

「揚威歐洲」在六月份內仍繼續舉行，至六月底即行截止。祇要在芝柏表特約零售商購買男庄「揚威型」自動日曆或星期日曆任何一款，即獲獎劵一張參加抽獎。「揚威型」售價由四百元起。



圖左起：盧蓮蓉、甄照新、周雪雯及王志鏞於領獎時攝。

## 青協十三屆年會 林繼振提三項 擴大服務計劃

【本報訊】香港青年協會於昨午舉行的第十三屆年會上，由主席林繼振提出三項擴大青年服務計劃：㊀青年中心會員日見增加，惟今後仍須努力改進；㊁六個青年中心會員限制年齡放寬，由十八歲提高至廿一歲；㊂考慮將青年中心工作推廣至「非會員」的青年。

是次年會於昨下午五時卅分舉行，先由主席林繼振會務報告，然後考慮通過一九七二至一九七三年度的年報和財政報告，隨後選舉一九七三至一九七四年委員。

選舉結果：執行委員會主席林繼振、副主席余祿佑、義務司庫咸美頓，委員麥維慶、施寶准將、李安納夫人、芮恩、區百齡、馮以何輝、雒、陳克承、麥馬滇、祈以德、江永安、麥禮樂、義務核數師黃恩寬、義務醫務顧問羅通理。

及後，並有一項長期服務獎的頒獎，以服務該會十年以上的職員爲對象，頒以銀章獎。獲獎者爲馮振強、何振宇、鄧麗碧、林廣熊、彭子浩、黃碧桃和黃國華。

## 今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

### 今日（廿七日）（星期三）

**空郵**

關島、日本 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十時 包裹上午九時
冲繩島 信件正午
中華民國 信件下午一時
[illegible]
南韓 信件下午一時 包裹正午
科威特 信件下午三時 包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國 包裹下午一時
柬埔寨 信件下午一時 包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國 信件上午十一時 包裹上午十一時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午五時 包裹下午[illegible]
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
迦納 信件下午五時 包裹下午五時
羅得西亞、奧地利 包裹下午五時
印度、伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午三時 包裹下午二時
寮國 信件下午六時 包裹下午五時
美國、北、南、中美 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

**平郵**

台灣、日本、美國、北、中及南美洲 [illegible]

### 明日（廿八日）（星期四）

義大利、瑞士、法國、西班牙 信件正午 包裹上午十一時
奧國 信件下午五時 包裹下午四時 包裹下午四時

**空郵**

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、中華民國 信件下午一時 包裹正午
日本 信件正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時
科威特 信件下午五時 包裹上午十一時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、[illegible] 包裹下午三時
大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、納閩 信件上午十一時 包裹上午十一時
義大利 包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時
斐濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時

**平郵**

澳洲、紐西蘭、巴基斯坦、伊拉克 信件下午五時 包裹下午四時

### 大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

## 九廣火車時間表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時30 | 上午7時34 | 上午6時04 | 上午7時10 |
| 7時32 | 8時44 | 6時38 | 7時46 |
| 8時38 | 9時43 | 7時10 | 8時15 |
| 9時26 | 10時30 | 7時48 | 8時55 |
| 10時34 | 11時38 | 8時58 | 10時05 |
| 11時43 | 下午12時46 | 10時06 | 11時13 |
| 下午12時53 | 1時58 | 11時14 | 下午12時22 |
| 1時45 | 2時49 | | |
| 2時55 | 3時57 | 下午12時02 | 1時09 |
| 4時02 | 5時06 | 1時12 | 2時24 |
| 5時12 | 6時22 | 2時25 | 3時34 |
| 5時54 | 6時57 | 3時33 | 4時41 |
| 6時46 | 7時51 | 4時19 | 5時24 |
| 8時 | 9時03 | 5時27 | 6時32 |
| 9時 | 10時03 | 6時33 | 7時40 |
| 9時47 | 10時50 | 7時09 | 8時14 |
| (A)10時30 | 11時33 | 8時07 | 9時14 |
| (B)11時 | 0時03 | 9時19 | 10時25 |

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。


台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

刊本報廣告 請電二二八零七零八洽

樂聲 新聲 · 百樂 · 新華 · 豪華 快樂 · 皇都
H-702412 K-941462

最後今天五場 黃家達·一峯演出 比合氣道更了得功夫 明天聯映 春滿丹麥
皇都 最後五場 四美 壽春 四位靚女領銜主演
今最後天 今仍五場 港產首創巨片 黃家達·茅瑛 合氣道再顯厲利功夫 明天三院五場 盛大獻映 春滿丹麥
祇映兩天 希治閣最新 八條好漢 後天獻映
第十四天今天仍五場 奇連伊士活 自導自演 獨行俠 今晚午夜場：大小通吃
最後兩天·未看速看 特藝七彩 譚馬士米蘭 龍翔鳳舞 後天盛大獻映

國泰 · 寶聲 · 新光 · 倫敦 · 黃金 · 亞洲 · 娛樂 · 普慶 · 都會
最後今天五場 黑路 明天 春滿丹麥
最後今天五場 怒髮衝冠 明天首映巨片 大小通吃
最後今天四場 吾妻正斗 明天全港首映 小紅娘
謝賢和味今天 全五場 大胆暴露 明珠 神劍震江湖
最後今天 黑路 明天聯院 春滿丹麥
最後五場 鐘樓駝俠 失身
今天仍全映五場 敢於失身！敢於做愛！ 大失身
最後四場 走私 奇譚
今天最後三場 新埃及妖后
今晚九點半優先獻映 A MAN TO RESPECT 王賊

京都 · 大華 · 海運 · 華納 · 東方 · 凱聲
最後兩天五場映 明天聯映 漢堡紅燈區
今天最後五場獻映 大小通吃
片約關係最後兩天 貓王 ELVIS ON TOUR 後天獻映 歌聽
今明最後 WINTER COMES EARLY 春 後天獻映 八條好漢
越映越旺 東方 劍 SWORD OF VENGEANCE

# 控告警目警員毆打
## 鐵桶廠副經理得直
## 獲判賠償八千餘元

【本報訊】一間工廠副經理因一名警目及警員穿便衣到其工廠（開賭）時將之毆傷，事後更被控阻差辦公罪，廠內七名工人則控以聚賭罪，雖聚賭及阻差辦公俱後裁判司署法官判令釋放人，但該商人以無辜被誣及毆傷，乃循民事控訴程序向高院控告該警目及警員，要求賠償損失，此案在高院審訊終結，押候昨晨宣判結果，法官卒判原訴人那副經理梁貫宇勝訴，獲賠償損失包括訴訟費及醫藥費共八千七百四十八元。

法官在其判詞中指出：他認為兩名被訴人那警目一六一五號及警員二三〇號所作辦供。全屬謊言，原訴人方面証供不獨符合其他証人証供，且屬真實，從案情觀看，被訴人顯然有惡意誣陷原訴人。

原訴人梁貫宇，乃九龍大角咀櫻桃街四十六至四十八號益利鐵桶廠副經理，由黃明大律師代表，提出控訴，要求賠償損失，被訴人㈠第一六一五號警目黃錦堯；㈡第二三〇號警員吳慶，由本港律政司，均由檢察官伊震士代表，案由高院副按察司丁禮廉聆訊。

根據原訴人梁貫宇証供指出：在一九七一年十二月七日正午十二時四十五分，午飯後他正在廠內二樓辦公室內和一名李浩的夥伴兩人看電視等候工人開工，突聞廠內有雜嘈聲，跟着衝入四男一女俱身穿便衣，他認出其中兩人便是首次兩名被訴人，首名被訴人喝令他不要嘈，次名被訴人則撲前箍他頸，並捉着他左手，其他兩男一女則奔上三樓去，三樓乃是工場地方。

隨首，次被告帶他上三樓，次被告仍拖他頸及捉其手，他見工廠夥伴白興及寶福兩人被手鐐扣鎖在一起，這時間有人叫「鎖佢先」，於是有人解開白興手鐐轉扣鎖於腕間，於是變成和寶福同一對手鐐鎖扣着，又聞有人說「你們要承認聚賭」，他即答「我們無人賭錢」，第一被訴人即揮拳打他胸部數下，及擲了數巴拳說，「你最好認左，唔係則放些白粉在你處」，第二被告跟着欲將兩人插入他褲袋去，他急用手掩護，使其沒法放入，被二被訴人即打他胸部揮數拳，他用手遮擋，於是給第二被訴人將手插入褲袋內，他即覺下部似被人緊握，痛苦非常，乃俯身相就，被二被訴人即起膝頂撞其胸，然後帶他到三樓工場前座見高級女職員亦是其嬸之楊學娟，他一見楊即投訴謂被人毆打，楊乃勸第二被訴人不要打，不料第二被訴人蔣對楊說：「我就在你面前打佢俾你睇下」，說畢即揮拳打他的胸前數下。

後來有一人叫第二被訴人解開他的手鐐，結果由另一人將手鐐開了，於是這四男一女將他和各夥伴帶離工廠。

由於楊之請求，他獲准與楊及第二被訴人陪同監視下乘廠車到旺角警署，不料在警署報案室見到首名被訴人警目，一見証人即帶他和楊兩人入署內之會客室，着他等候，結果他座候了一小時才見首名被訴人至，對楊說：這不關女人之事，命楊回去，但對原訴人則謂要控告他阻差辦公，可交三百元保釋，隨帶証人往晤七名廠伴，謂每名可繳保卅元外出候訊，後來他見到一名歐籍警官，向其投訴謂曾遭毆傷，於是派出一警員帶他到伊利沙伯醫院由一醫生診驗，他對那醫生說，覺胸及下部痛楚，且有些頭暈，檢驗後返警署，其妻携款到來將他保釋，但已下午七時十分，當晚他曾轉向九龍城警署報案，謂被兩名穿便衣的人毆打，但迄未見採取行動。

七名店伴俱被控聚賭，但他則被控阻差辦公罪，結果均判無罪釋放，但他為了這次無辜被誣陷及毆打事件，使去了訟費四千多元。另一筆醫藥費用。

## 華資廣告商會主辦
## 暑期廣告訓練班
## 定下月五日開課

【本報訊】香港華資廣告業商會主辦之第四屆暑期廣告訓練班為配合需要，特加強分為全科及甲乙科，實行擴大造就專業人材，為有志青年解決就業出路。自開始報名以來，參加者至為踴躍，現距七月五日開課不足一旬，故僅餘少數學位，有志者須速到灣仔莊士敦道廿八號莊士敦大樓五樓遠東廣告有限公司，北角英皇道一三五號中雅廣告公司辦理入學手續（携半身照片兩張及堂費）。

本年度該班為充實課程，學以致用特依照國際標準新編制，分為全科與甲乙分科，甲科有廣告概論、廣告目的與策略戰術、媒介研究（報紙雜誌電視電台銀幕戶外等）媒介、選擇與廣告預算，推廣與公共關係，從事廣告的條件等，乙科有廣告與心理學、（動機、慾望、態度、信仰），創作目的與策略戰術、文字語言與非文字語言的創作，怎樣衡量廣告效果、深造的途徑等，均由經驗豐富的該會會董，各大廣告公司主持人親自主講，上課地點在九龍窩打老道青年會冷氣大禮堂，逢星期四五兩晚上課，兩個月結業，發給証書，全部不收學費，僅酌收堂費，入學資格為中學或同等程度，年齡性別不拘，索章處工商日報，星島日報、華僑日報各區辦事處均有簡章備索。

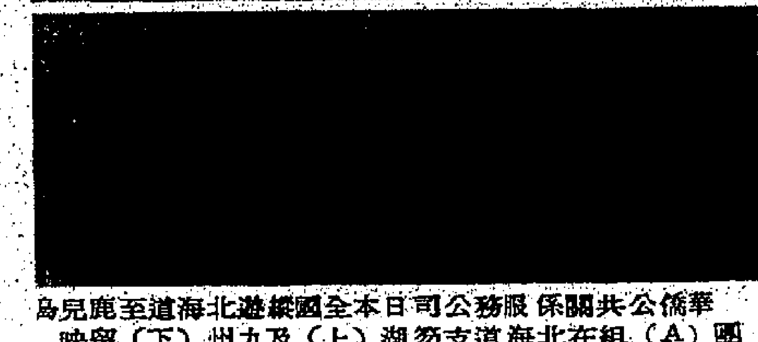
## 新界三聖墟附近
## 將禁小巴上落客

【本報訊】交通處昨日宣稱：新界方面，三聖墟附近之一段青山道將由本月廿八日上午十時起，禁止公共小型巴士上落搭客。

公共小巴士可使用下列三個小型巴士站，即一在屯門巴士總站鄰近，一在屯門停車場內，一在屯門警署北面約四百七十碼之停車場內。該處屆時將有交通標誌以指導駕車人士。

## 華僑公關各地遊覽團
## 創辦暑期最廉價酬賓

華僑公共關係旅運公司，名旅遊家線振球設計酬賓各地旅行團，經週詳策劃，獲各有關機構大力支持，現已安排：㈠全港最廉之泰馬星暑期酬賓團，創全港新紀錄，節目豐富姿彩，全程特價二千二百五十元，不論參加人數，均不再折。名額無多，額滿即止，連日報名者十分踴躍。㈡菲馬星聯遊團，全程膳食一流，節目豐富，特價二千九百八十元，除星馬兩地旅遊節目與上團相同外，菲律賓遊覽岷尼剌市郊名勝，欣賞菲律賓土風歌舞，非島簽証向難，參加該團者，正好及時旅遊探親，餘額無多。至於該公司全港獨辦一次過遊遍全日本名勝精華之北海道本州九州鹿兒島聯遊，全程以同程飛機代替長程巴士減少勞頓，節省時間金錢，天僅收特價四，一八〇元，全港獨創九州四國本州團，包括夜總會美加多，日劇無上裝，寶塚歌劇，食分中西日、韓、素，內陸兩程飛機，僅收三，三八〇，鹿兒島九州本州團，二，九八〇元，泰馬星豪華團二，六八〇元，台灣環遊團，一，五八〇元，均七八月出發，簽証需時遲恐不及，報名處：中環李寶椿大廈五一八A室。



華僑公共關係服務公司日本全國總遊北海道至鹿兒島團（A）組在北海道支笏湖（上）及九州（下）留映

## 三院總理定期廣播
## 報導院務建設計劃

【本報訊】東華三院董事局，定下月十八日在大會堂音樂廳舉行慈善游藝大會，由於各界人士熱烈支持，截至目前止，已籌得善款超過七十萬元。該院董事局為期廣為宣傳，呼籲各界人士鼎力支持，獲麗的呼聲金色電台，香港商業電台中英文台協助，由該院總理廣播，報導三院院務及本屆建設工作。兩大電台廣播時間如下：

六月廿六日下午八時正，商業電台中文第一台劉海慶總理用粵語廣播呼籲。

六月廿九日下午八時廿分，麗的呼聲金台葉慶忠總理用潮語廣播。

七月三日下午七時十分，商業電台英文台顧家振總理用英語廣播。

七月三日下午八時廿分，麗的呼聲金台嚴振芳總理用國語廣播。

七月六日下午八時廿分，麗的呼聲金台黃宜弘總理用閩語廣播。

七月十日下午八時廿分，麗的呼聲金台趙光國總理用台山語廣播。

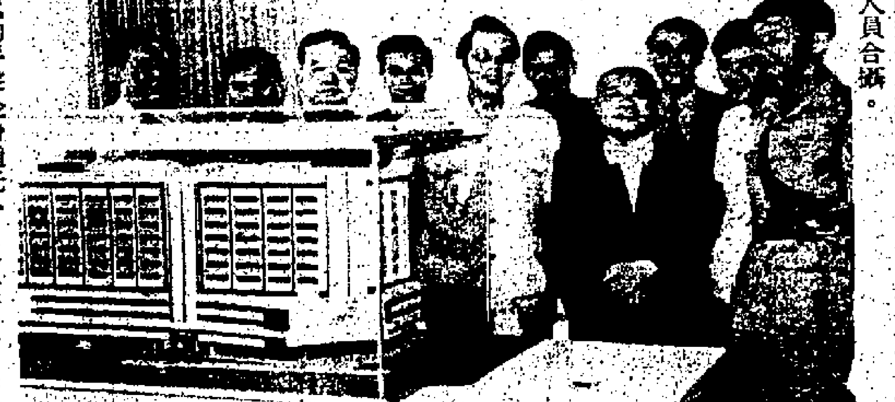
七月十三日下午八時廿分，麗的呼聲金台韓德威總理用滬語廣播。

東華三院劉海慶總理廣播時攝。

## 工業大廈防盜設備
## 滅罪委員警務人員參觀

【本報訊】紅磡大環山鶴園分區撲滅罪行運動委員會一批委員，暨紅磡警署警察及警探共廿餘人，昨日聯合前往馬頭圍道廿一號義達工業大廈參觀其防盜防火及清潔設備。

該大廈為義達投資有限公司物業，樓高十二層，分別租與香港工業總會及其他廠商為廠房。義達投資有限公司另一機構為該大廈十二樓之義達毛紡織有限公司包裝部。昨晨紅磡大環山鶴園分區委員會副主席屈平、策劃正主任劉克忠、副主任林英俊，委員陳威武、范上雲、黃榮標、九龍城民政署聯絡主任李錦榮、紅磡警署華探長吳訢、高級警長麥永春及男女警員警探等先到十二樓義達毛紡織有限公司及投資有限公司，訪問該公司執行董事長兼總經理劉慶，隨往大廈各處通道及走廊參觀，大廈內所有走廊通道全部沒有一些貨物或垃圾阻塞。防盜設備有一個完善系統之組織。該大廈之防火設備共耗資五十萬港元，更為新穎，每一間房舍屋頂設有一個防火製，只要有若干濃烟或熱力到達，該防火製即會自動報警，同時由一條熱綫直達最近之消防總局報警。


紅磡鶴園區撲滅罪行委員會及紅磡警署高級警長探長等，昨晨訪問義達紡織廠，圖為該廠總經理劉慶一與委員會委員及各高級警務人員合攝。

## 鍾表業鉅子盧榮昌
## 任童軍九龍塘區會會長

【本報訊】香港童軍九龍塘區會，第十二屆區務委員就職典禮，將於本月廿七日（星期三）下午八時假座九龍漢宮酒樓五樓舉行，由香港總監羅徵勤太平紳士主禮及致訓，名譽會長孫秉樞太平紳士主持頒發選任證書，是屆會長由環球鐘行東主盧榮昌榮任，盧氏年少有為，處事能幹，對於童軍工作尤為熱心，盧氏還預算在任內完成兩項活動：㈠在區總部加建一層，內裏包括有圖書室，童軍會議室，領袖訓練室，小隊活動室，幻燈放影室等；㈡增置大量訓練器材，並添加該區童軍活動範圍，在暑期內舉行多項海上活動及組織海上童軍。

該會是屆職員表如下：會長盧榮昌、主席李錦鏗、總監伍靜坡、名譽會長王澤森、孫秉樞、何榮高、涂奎如、副主席衛華、副會長伍楚生、林君傑、謝秉駒、張逸民、古建文、郭應泉、陳傑熙、黎熹、冼儉、李以、義務司庫盧冠英、義務則師胡應湘、名譽顧問謝桂祥、鄭永生、助理總監黃國雄、廖玉麟、深資童軍區長梁漢斌、劉錦榮、鄭超綿、何德星、童軍區長陳俊文、唐偉棠、馮偉棠、幼童軍區長黃振聲、黃奇安、秘書唐偉棠、物資管理馮宜棠。

盧榮昌近照

## 讀者意見
## 改善巴士服務
## 讀者提供幾點意見

本年度巴士乘客減少之最大原因，本人認為有下列幾點：如欲改善，請在其中探討：

㈠自巴士公司增設海底隧道巴士行走以後，抽調巴士達一百架，而從增新區，增設巴士行走，抽調巴士達二百架，以致主要路綫車輛減少，搭客枯候已感不耐煩，而因車輛行走太少，上車時爭先恐後，擠迫非常，此乃乘客減少原因之一。

㈡巴士售票員與司機于午膳晚膳同一時間停車總站用膳，以致在午膳與晚膳一段時間，巴士好像停駛一樣，此乃乘客減少原因之二。

㈢因巴士行走時間距離太長，造成擠迫狀態，自設一人收費後，上車落車，更感困難，文憑在車上活動，搭客多損失，此乃乘客減少原因之三。

當局整頓交通，宜在上列原因之中探討改善：

㈠原有巴士公司應保持原有幹綫一定的車輛數量，由交通處核定。

㈡隧道巴士及新區巴士可另覓商承辦，如原有巴士公司承辦行走，必須以多餘或新購車輛行走，不得在原有行走幹綫之車輛調撥。

㈢多派稽查，在車上監視文憑，設法肅清，以保乘客安全。

㈣巴士售票員與司機用膳時間，應妥為安排，不可同一時間停車用膳。

㈤巴士一人售票，在巴士公司減省人手係最化算的辦法，但搭客上車落車困難，造成擠迫狀態，不如不設找贖，乘客上車在錢箱付款，如隧道巴士入錢箱上車辦法，上落車更為方便，巴士公司更可節省售票員開支。

讀者岑植

## 房屋司署來函答覆
## 竹園居民所提意見

逕啟者：貴報於一九七三年五月廿九日刊登「一羣守法的竹園居民」來函，經已備悉。

事實上，甚多平房區都是於二十年前所設立。本署亦已知悉在此等平房區內確有居住過度擠迫之情。部份平房區或現存平房區之部份地方經已逐漸被清拆以作公共發展計劃之用，而原有之居住者亦經已遷住房屋司署屬下多層大廈。

在過去數年間於各平房區內，未經許可而蓋搭擴展物之數字日見增加，致已着令區職員予以制止及清除任何新有之未經許可建築物，而一般較舊者亦將個別處理。在目前情形之下，一概新有之未經許可建築物必須予以禁止，以免危害地盤之穩固並妨碍衛生及阻塞走火通道。有關第六段第七十一號之未經許可建築物，該貴報讀者經已見到該建築物在區職員警告下已被清除。

敬請將此答覆刊登於貴報轉知貴讀者為盼。

此致

工商日報

編輯先生

房屋司羅志遠代行　一九七三年六月十九日

## 九龍大坑西遊樂場
## 一死三傷兇殺案
## 青年誤殺罪成立
### 押候兩週待感化官調查後判處

【本報訊】四名青年在九龍大坑西遊樂場被另一羣青年持刀追斬，釀成一死三傷案，事後警方拘獲一青年，控以謀殺及傷人罪，此案昨在高院審訊終結，陪審員卒裁定所控被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，另兩項傷人亦有罪，法官乃論押候兩週，以待感化官調查被告身世及監獄長報告。然後判處。

被告青年翁文昌，又名黑馬林，十七歲，被控於去年十一月廿六日在大坑西新區㈠謀殺青年梁興華，又名梁忠興。㈡、㈢、㈣指其與其他在逃人等意圖嚴重傷害男人鄧海揚，梁錦全及鄧忠基三人身體。被告否認控罪。

案情透露：去年十一月廿六晚十時死者在大坑西新區文興樓前被斬重傷，送院不治斃命，身上刀痕纍纍。

事後警方查出當晚九時四十分左右，死者及其他三名傷者分別在該處遊樂場被七，八名持刀的青年追斬，先後被斬傷，兩名傷者在一月三日認出被告是遇兇者之一。同時有兩名新區住戶目擊死者遭被告及另兩名青年圍斬後向石硤尾方面逃去。

案由高院委任審判專員楊鐵樑聆訊，陪審團由五男二女組成。

## 黃牌順風牌威士忌酒暢銷

黃牌順風牌威士忌酒，去年在遠東各區的銷量，有顯著增加，十二年前已暢銷美國，去年的出品總值達一千六百二十七萬英鎊，比前年增加了百分之廿二。黃牌順風牌威士忌，英國名釀，經小心釀製，色淺香醇，在國際上日漸受人歡迎，尤其是在香港，其銷量已超過預期中的，近數年來，其出口總值超出一億一千萬英鎊，在美國過去五年的銷量增加達百分之八十，其他蘇格蘭釀製的威士忌酒，它們的平均銷量祇增加百分之五十四。

黃牌順風牌威士忌在世界各地，特別是在遠東各地的銷量，均有顯著增加，遠東地區現已成為重要的市場，就以香港而言，香港人士已越來越喜愛飲黃牌順風牌威士忌。

上圖為黃牌順風牌威士忌名酒。

## 赤柱囚犯刺殺同囚
## 又獲港督赦免一死
## 減為廿五年有期徒刑

【本報訊】一名在赤柱監獄服刑的囚犯，去年九月在獄中刺殺另一囚犯，被拘控謀殺，判處死刑。但港督昨日在行政局會議席上聽取各議員的意見後，決定將該囚犯的死刑減免為廿五年有期徒刑。

死囚名楊沛恩，廿四歲。他係被控於去年九月九日在赤柱監獄內謀殺廿九歲囚犯曾允忠。該宗命案於今年二月二十日在高等法院結束審訊，陪審團一致裁定被告謀殺罪名成立。

據悉：案發當天下午五時廿五分左右，兩名囚犯所屬的C座倉房囚犯剛晚膳完畢，列隊返回監倉，但兩囚犯發生爭執，被告手持一三角銼，死者則胸部鮮血直冒，送院後至翌晨斃命。

被告在法庭自辯時說：「他曾欠下死者八十包香烟，當日死者向他追討，並先動手打他，於是發生衝突，失手傷了死者。」


## 本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

### 本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三三 四四 七八 八〇 一〇 二七

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄 長明街二四號
台南 南門路五九號
台南 永福路一五二巷五〇號
左營 大路八五號
新竹 中山路五三八號
桃園 大園村期前街二二號
桃園 八德興仁村中山路一九號
鳳山 中正路二三三號之一
台中 三民路二段一二二號
嘉義 吳鳳南路一七巷一三號
淡水 中正路五四號
基隆 義一路二六號
基隆 南榮路一六一巷一八號
基隆 中山一路廿一號
龍潭 南龍路五三號
豐原 三民路七七號
士林 大北路七八號
北投 中央北路一段一二號之一
金門 莒光路一〇六號
花蓮 仁愛路一〇號
苗栗 中正路一二二號
屏東 福建路六六號
彰化 三民路一〇二號
員林 中山路二六五號
板橋 自強新村八二號
斗六 太平街一一一號
岡山 勵志村二〇九號
中壢 中正路二五一號
台東 福建路一八三號

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

中華基督教會 聖光堂英文中學（政府註冊不牟利學校）
招F.1—F.4男女生
辦公時間：每日上午九時至下午五時半
考試日期：六月三十日（星期六）下午二時半
校址：銅鑼灣東院道七號（法國醫院對面）
電話：五—七六六八五七

基督教樂道會 樂道英文中學
班級：英文部：F.1至F.5（F.5COM.） 中文部：中一至中五 小學部：一至六年級
試期：七月一日（星期日）上午九時
校址：九龍何文田佛光街（由培正道直上）
電話：三—八四四一七六．三—八四三九四七．
監督洪懸濟　校長盧世豪

東南無綫電專招男女生
科別：㈠高級無綫電及電視工程科㈡高級彩色電視工程科㈢無綫電報務科㈣無綫電及電視技術科（夜校）
電話：K九六〇一二六
試期：七月十五日（本校聘請專任教員）
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄺文熾

愛丁堡書院 嶺東中學 聯合招生
即日開始接受F.1（中一）新生入學申請
試期：七月一日（星期日）上午十時
校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街）
電話：八〇七八九五．八一二五五五．八〇九一四五
校長陳劍科

全港九中西葯店均有介紹

各種咳葯比較 牌子最老 功效最好 銷數最多
澈底消滅咳嗽
調整售價 每瓶三元 葯店均售
傷風或感冒引起喉部痰塞之咳嗽
痰涎阻塞胸膈抽痛引起之咳嗽
有痰咳 無痰咳 老人咳 及一切纏綿不休之咳嗽

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰歎痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，腳腫面脹，腸胃脹痛，咳，腰酸不痛，立即保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用實業秘方時間晨十至二晚六至八
著名風濕專家陳少奇謹啓
新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中南銀行橫門入）電梯按六


### 交通處佈告
#### 荔枝角道之交通措施

茲通知駕車人士，自一九七三年六月二十七日上午七時起，將在介於彌敦道與連接荔枝角道與長沙灣道而位於荔枝道交通總滙東面之未命名道之一段荔枝角道兩面行車綫實施直通道路制度。每日由上午七時三十分至上午十時及由下午三時至下午七時之兩段時間內，禁止所有車輛（有專利權之巴士除外）停車上落客或上落貨。

同時，每日由上午七時至下午九時將不准公共小型巴士在下列道路上落客：

㈠介於荔枝角道與雅蘭街之一段上海街。

㈡由東京街與荔枝角道路口起約二百三十呎之一段東京街東北面行車綫。

實行上述限制措施之目的為改善荔枝角道、上海街與東京街之交通。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新

### 交通處佈告
#### 長沙灣道之交通措施

茲通知駕車人士，自一九七三年六月二十八日上午七時起，將在介於欽州街與興華街之一段長沙灣道兩面行車綫實施直通道路制度。每日由上午七時三十分至上午十時及由下午三時至下午七時，禁止所有車輛（有專利權之巴士除外）停車上落客或上落貨。

同時，每日由上午七時至下午九時，將禁止公共小型巴士在下列道路上落客：

㈠介於鴨寮街與福華街之一段欽州街兩面行車綫。

㈡介於福華街與鴨寮街之一段南昌街兩面行車綫。

實行上述限制措施之目的為改善長沙灣道之欽州街與南昌街之交通。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新


倫敦必文PITMAN考試中心 蘇浙公學夜校商科主辦 招考
科目：初、中、高級簿記；初、中、高級打字；中、高級信札；速記。
報名：即日起至七月六日止，每日下午七時至九時在北角清華街蘇浙公學四樓辦公室報名。
手續：二吋半身照片兩張，考試費每科港幣十五元。
考試：一九七三年八月十九日（星期日）上午九時起，在北角清華街蘇浙公學。

哥林比亞無綫電學校
科目
無綫電及電視工程全科— 七月卅一日開學
無綫電及電視實物函授— 學校發器材回家實驗實習豐富
船舶電台電訊科— 學費廿元適合業餘及課餘學習 電訊機構人士任教由學校介紹出路
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
索章請電：K862483 K789115 K864999即免費寄上歡迎到校參觀

眞光女書院通告
茲因報名投考本書院之學生衆多，故將考試時間及試場地點改變如下：
㈠中一及中二年級
時間：七月七日（星期六）上午十時
地點：九龍太子道一九一號後座協和小學
㈡中三年級
時間：七月七日（星期六）上午九時
地點：九龍沙福道眞光里九龍眞光中學
希各考生携帶准考證依時到場應試為盼

聖璐琦男女英文書院
招秋季新生及各級轉學生
一、班級：
1. F.1、F.2上午班
2. F.3、F.4、F.5的招轉學生（携證件報名）
3. F.6携同成績到校申請
二、夜校：
1. 續辦大學預科班（港大、中大、倫大）
2. 簡章備索
三、報名：即日開始：
四、考試：七月八日（星期日）上午十時
監督兼校長　李福柱
校址：灣仔山道台一號A
電話：二七五零六八．二七二五五三．二七二五六三．

## 旅遊協會預料 今年遊客總數 可能達百三萬

【本報訊】香港旅遊協會在昨日發出的一項聲明透露：香港今年遊客總數預料可達一百三十萬名的目標，同時，據估計到了一九七七年，來港遊客將達二百萬名以上；而到了一九八零年，更將超過二百八十萬人。

據透露：去年遊客迅速增長之勢，似已轉入一九七三年。在本年的首四個月內，抵港遊客總數達四十二萬零六百五十八人，比去年同期增長百分之二十點八。

該聲明又稱：香港是亞洲的主要旅遊區。自一九六零年以來，來港遊客的總數，每年增長百分之十七點一。去年內，來港遊客總數爲一百零八萬二千二百五十三人。較一九七一年，一九七二年的數字增加了十七萬四千九百五十八人，增幅爲百分之十九點三。

## 警務處長薛畿輔解釋 滅罪運動祇辦一月 原因要費大量公帑
### 推行第一週內治安情況已見改善

【本報訊】警務處長薛畿輔昨午在香港國際同濟會午餐會上演說時，解釋「撲滅暴力罪行運動」何以祇舉辦一個月，而非兩月、三月，甚或一年的問題表示：推行此項運動所費不菲，如長期推行，則納稅人可能要因而分擔龐大之經費而起怨言。

薛氏又稱：能長期推行此運動是一項很具吸引力的展望，但其所需要的經濟和行政管理壓力俱難以長期維持。

他強調說：「我不能承諾將會獲致軍事式的粉碎性勝利，在對抗犯罪的鬥爭中，此種勝利着實罕有。不過，我們可保證將會對犯罪分子不斷的施以不減緩的壓力。」

薛氏又稱：「撲滅罪行運動亟須全民衷誠合作，方能在撲滅行動上爭取節節勝利。在過去一週撲暴行動中，通過各報及新聞媒介，每一市民對是項運動已有非常深刻之印象。」

薛畿輔謂：身爲社會分子，市民亦應響應當局之呼籲，與警方携手共赴反暴之重任。設若閣下遇歹徒光顧而因損失不多而不向警方舉報，目擊卵案發生而因事不關己不予事主援助、耳聞或目睹非法活動而因怕受牽連而不通知警方，爲求方便截乘白牌汽車，在黑市賭場或外圍賭檔投注博彩，爲求小方便而向公務人員行賄或接受別人賄賂，則不僅有失市民本份，未參與撲滅暴力罪行運動之工作，更形同助長匪徒肆虐。

薛氏又稱：警方在反暴運動中，已將日常行政雜務擱置及出動全部警力，包括令部屬超時工作，出動所有警隊車輛，但勢難長期集中一切力量以推行此項運動。

警務處長薛畿輔繼續稱：撲滅暴力罪行運動行動階段推行至今僅逾一週，故斷定此項運動之成效爲時尚早，然而週來之進展亦誠令人鼓舞。據警方之紀錄，於行動階段第二日至第三日之廿四小時內，本港祇有四宗刼案發生，較以往平均每日十五宗已見減少。就統計數字而言，本港之治安情況確已大有改善，然吾人仍不應過於樂觀，而應繼續努力不懈。

薛畿輔最後表示：俟撲滅暴力罪行運動於三週後完滿結束，警隊員屬各自返回平日工作崗位之時，吾人仍望各位繼續予本隊支持及鼓勵。設若吾人於撲暴工作上稍有鬆懈，則無異予歹徒繼續沉淪，終至身陷囹圄之機會。願與各位共勉。

## 有關本港治安的本月份統計數字

| (日期) | (兇殺案) | (已破案) | (未破案) | (搶劫等案) | (已破案) | (未破案) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 昨日 | 零 | 零 | 零 | 一宗 | 一宗 | 零宗 |
| 六月一日至廿五日 | 五宗 | 零 | 五宗 | 五十九宗 | 十三宗 | 四十六宗 |

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，尚待公佈。

## 貨籍職業工會 下月調整工資 散工日薪五十

【本報訊】港九貨籍業職工會，昨在九龍昌華街九號五樓會所，召開第五次執行委員常務會議。會後通函各廠商稱：鑑於近來物價不斷上漲，本會日薪工人，生活陷入極度困難，茲爲稍紓其困境起見，不得已將本會派出日薪散工之工資，略以調整，決定由一九七三年七月一日起，本會派出之日薪散工，每天工資五十元，如僱用本會散工時，務請照新定額賜足，同時在貴廠號任職之長工，亦作同樣之工資調整，久仰貴廠號愛護工人，敬請合作至爲感盼。

## 四名監獄署二級助理員 涉嫌貪污被控
### 全部不認罪還押監房候審

【本報訊】四名監獄署二級助理員，涉嫌貪污性收受及索取他人欵項，東窗事發，爲警方先後檢控，昨分別解上中央裁判署審訊。四案被告四人，均不認罪。法官諭將案分別押候定期審訊，除第三宗案被告蕭成德，准以現金一千元及人事一千元担保出外候審外，其餘三案被告，由於控方反對，均不准保釋，分別還押監房看管候審。

主控反對首次及第四宗案被告等三人之担保外出理由，認爲案情嚴重，誠恐被告等假釋出外，干擾控方証人。

第一宗被告黃錦志，廿四歲，被控兩罪。㈠一九七三年六月廿三日，在馬頭圍道五十七號二樓，貪污性向胡兆華索取四百元；㈡同時同地，貪污性收受胡兆華四百元，被告不認罪，表示延聘律師出庭辯護，法官諭將案押候一日審訊。

第二宗被告葉榮根，四十一歲，被控三罪。㈠一九七二年十二月，在荔灣監獄，向陳德成索取一筆欵項，作爲使避免被人毆打之報酬；㈡去年十二月廿一日，在中區干諾道中港外綫碼頭，貪污性收受陳超華一百元；㈢今年三月卅一日，在新街市街十八號外邊，貪污性收受陳寶珍一百元，被告否認罪，押候七月十一日審訊。

第三宗案被告蕭成德，廿四歲，被控在五月十一日，在深水埗九龍仔大坑東新區，貪污性收受李英華一百元，被告不認罪，表示延聘律師出庭辯護，押候一日審訊。

第四宗被告陳偉然，四十二歲，被控三罪，㈠四月十五號在荔灣監獄，貪污性收受甘案娟一百元；㈡五月十三日，同在上址，貪污性向楊啓平索取三百元。㈢五月廿日，在黃大仙廉租屋啓明樓，貪污性收受楊啓平三百元，被告不認罪，押候一日審訊。

圖爲台北北區獅子會出席香港太平山獅子會就職禮與港區獅子會首長合攝。（前排左起）張時聰、太平山會長林世深、總監吳坦、周寶璋、團長蕭文和、太平山新任會長文洪礎、張時聰嫂（後排左起）陳鑑奇、陳哲、莊再發、周伯樹、蔡永勳、郭傳鑾、陳英生、蘇爾家、黃清標、張伯勳。

## 香港華安商會歡宴 檀香山水仙花皇后

【本報訊】香港金山庄行華安商會，爲歡迎檀香山中華總商會主辦之水仙花皇后遠東觀光團蒞港，本月廿三晚假座九龍尖沙咀漢宮酒樓夜總會設筵款待，蒞臨嘉賓，有該團領隊程觀倫會長，水仙花皇后陳艷琴，第一公主陳麗霞、墅儀彥葉茂龍、林歐瓊仙及團員等，由華安商會名譽會長李如熾、何昭、正副理事長袁俊、雷庭灼，監事長劉子清、及理監事古澄波、李紹儒、譚燦輝、劉鴻漢、梁樹蕃、黃仲安、譚兆燦等熱烈歡接，聯旗拍照後，隨即入席歡宴，暢飲話舊，乾杯互敬，情誼洋溢，宴後繼續欣賞歌舞節目，並由水仙花皇后陳艷琴、第一公主陳麗霞臨時登台表演夏夷精彩舞蹈，以表謝意，色藝超羣，全場讚譽，直至深夜始散。

華安商會首長與水仙花皇后等合照。

## 伊人舊衫濟貧 本期圓滿結束

伊人恤每年一度「舊衫換新恤」舉辦以來，深獲港九用戶熱烈支持，僉認收集舊衫濟貧，極饒慈善意義。是以伊人恤用戶每次交來舊衫，均獲優異成績，各慈善機構每當伊人舉辦此項運動時，均紛紛來函認領舊衫分贈，熱情至足感人。伊人現已將剩餘最後一批數約萬餘件衣服分由「香港[illegible]因協會」「[illegible]院」及「離島理民府」全數領取派贈。伊人恤除感謝各熱心慈善用戶襄助善舉外，本期「舊衫換新恤」亦告圓滿結束。

## 兩大學學生會指摘港府 至今尚未解釋 增加學費理由

【本報訊】本港兩間大學的學生會昨晚再度就大學明年秋季開始增加學費的問題發表聲明，譴責當局遲遲未向他們於本月八日致函輔政司要求解釋加學費理由作答覆，指爲不負責任，並力斥當局始終未公開正式解釋加學費之動機和理由。

據悉：香港中文大學學生會及香港大學學生會對政府增收大學學費一事，已作出若干具體之決議案，作爲兩大學學生會日後行動之基本原則及工作方針。爲了便利統一兩大學學生會對外一切之行動計劃、宣傳及聯絡工作起見，兩大學學生會業已於廿五日晚決議通過成立一「兩大學學生會處理大學加費事件聯合行動委員會」，從事計劃處理學學費之長期工作。

該項聲明強調學生會此次針對政府加大學費而進行的一切行動，俱非爲個人私利，而是爲了將來大學教育發展。

## 撲滅罪行須除三害 警方強調互有關聯

【本報訊】在撲滅暴力罪行運動行動階段開始以來之第一週，警方頻頻出動掃蕩賭檔、毒窟及色情架步，此舉蒙受輿論界猛烈抨擊。警方發言人就上述批評發表談話，並強調掃蕩賭、毒、黃三害，乃反暴力之治本辦法。

發言人指出：「賭、毒、黃與罪案實有非常密切之關係，蓋此類不法場所乃三教九流出沒之地。舉例言之，無膽匪類欺凌弱小，肆意刼掠，無非爲謀取不義之財，供彼等於不正當娛樂場所揮霍之用，至於其他青年敗類，亦長期留駐此等娛樂場所，利用無知少女出賣色相以騙取金錢。」

警方展開掃蕩行動以來，已不斷自色情架步中起出大批武器，此等攻擊性武器具高度殺傷能力，可能爲匪徒日後用以行刼、開片或保護本身之利益。

警方亦相信部份色情架步與市面毒品銷流有密切之關係，而黑社會份子亦有嫖與妓女淫媒同流合污。

發言人最後稱：「警方展開大規模之掃蕩行動，不但能消弭罪惡，更有緝捕暴力罪犯之功效。」

## 天氣預測與潮汐

吹和緩至清勁西南風，天氣不穩定，間中有大驟雨，狂風暴雨及雷雨。

最高溫度可昇至卅度，昨晚十一時，室外氣溫廿八度，濕度爲百分之八十六。

高潮：上午六時四十六分 下午八時四十分

低潮：下午二時二十分

## 北角部份樓宇 明日停水

【本報訊】水務局宣佈：北角區部份樓宇，將於明日（星期四）晨早一時至六時暫時停止供水，以便進行測漏工程。

凡位於英皇道八六五至一零二一號，及九九二至一零五四號，包括北角模範邨在內；芬尼街、北角邨、海堤街、海灣街、糖廠街、海光街、濱海街；及北角山道之樓宇，將受到影響。

## 的士司機被劫呼救 兩名市民協擒疑犯

【本報訊】叫一個「求救」訊號，引起兩名有正義感的市民注意，齊心協力拘獲一名疑匪，搜出贓物及利刀，一併交與警方，帶返警署查訊。

據悉：昨晨十時許，一名的士司機駕車行經紅磡時，被一名男子截停登車，上車後當的士行經馬頭角道近土瓜灣道附近時，該名搭的士的男子，突然拔出利刀指嚇的士司機，掠去一小批財物落車逃去。

的士司機被刼後，心有不甘，高呼救助，兩名具有正義感的男子經過上址，聽聞有人呼救，發覺一名行跡可疑的青年男子狂奔逃，于是不顧一切朝疑匪逃走的方向追去，稍後捕獲一名可疑的青年男子，年約廿三歲，同時在該男子的身上搜出贓物及一柄利刀，當警方趕抵時，將該名可疑的男子交與警方，帶返警署查訊。

## 太平山獅會就職禮 台北獅會組團申賀

【本報訊】國際三〇三區港澳獅子會所屬太平山獅子會，昨選出新任會長文洪礎，副會長林少華、陳景顯、吳伯齡及全體董事局新員，昨在皇都夜總會酒家舉行就職。該會與台北市北區國際獅子會結盟爲姊妹會，特由台北北區獅子會組成致敬團，由團長蕭文和、副團長張伯勳率領團員顧問蘇爾家、秘書陳英生、連絡郭傳鑾、總務陳哲、財務莊再發及員會等十八人，送贈名貴賀禮，爲當晚大會嘉賓，賓主至爲歡愉。台北北區獅子會訪港完畢，定今午二時卅分乘日航班機返台。

## 電視選美宴會 新馬會見港督

香港無綫電視有限公司，昨假利園酒店設宴款待各參觀「一九七三年度香港小姐」競選之嘉賓。港督麥理浩爵士親自蒞臨，到會者尚有環球小姐經理威爾斯。圖左起：港督麥理浩爵士，利園酒店董事利孝和及名伶新馬師曾。

# 共區寶安一難胞用最新辦法逃亡 衝過羅湖橋逃出鬼門關

## 路人見時暈倒獲救

【本報訊】一名共區難胞，於本月廿四日下午[illegible]百呎[illegible]衝過羅湖橋，成功地創造了一項奔向自由的[illegible]，安全地抵港境，目前正由警方看管中。

該名逃亡難胞行動使中共衛兵目瞪口呆，當他拼全力跑至港境時，已不支暈倒於地上，港方警務人員即將他扶起，送往安全地方讓他休息。警方發言人已証實該事件，謂警方仍在看管中。

據說該名難胞叫尤逸倫，卅九歲，寶安縣人，係離邊境不遠的一個「公社」之社員。在本月十八日，他住在香港的姐姐返鄉探親，閒談中灌輸了有關自由之窗——香港的生活情形，自由美麗的遠景湧自心田，決定跟姐姐來港定居。至廿四日他的姐姐啓程返港，他就以送姐姐一程之理由，向公幹申請通行証，當他倆來至羅湖橋頭，姐弟倆含淚話別，只送姐姐朝港境方向而去，此時的他突然產生堅强的意志，回顧中共衛兵並未注意他，鼓起勇氣，拼命沿着橋面朝港方這邊衝來，中共衛兵發現時他已跑至橋中間，急忙尾隨喝令停步，可是，尤逸倫終於衝出了「鐵幕」，踏入了港境，因所費精力過度而告暈倒，港方警員即將他扶起，隨後轉送至安全地方。

# 中區「華利來」財務公司 連續四天未開門營業 客戶贖股票吃閉門羹

## 警方証實已有三人要求援助

【本報訊】在股市陷於低潮中，中區一間專門承辦按揭股票的「財務公司」，突於近日無人辦公，以致若干將股票按在該公司人士，大爲震驚。其中三名客仔已向警方投訴，要求追查該財務公司老闆下落，而警方仍在調查此事。並無人被拘捕。

警方昨日向本報證實該項事件，並稱：該宗事件已交由商業罪案調查科辦理，至今祇有三名客戶前往報案，而同是投訴一間「財務公司」（俗稱「股票當舖」），指摘其不能圓滿辦理委託事項，警方對此事已展開調查。

記者昨晨十時許前赴中區干諾道中十五號六零二室一家名爲「華利來」的財務公司，當時該公司尚未開門辦公，但門外則有兩名該公司的客仔守候，欲會見公司負責人。據附近的寫字樓職員稱：該公司已於上週六未有辦公。日來有人往上址欲贖回所按揭股票時，則未能與任何當事人接洽，因而引起若干人憂慮。前往警署投訴查究。

據悉：該公司的經理爲余東榮，並曾在兩間位於中區的致富及安康証券公司出入。事後，記者往萬邦行致富公司查詢時，該公司職員稱：余氏曾在該處買賣股票，但並不是上址職員，同時余氏在月前已沒有再到該公司交易。

股票，但實際情形則有待進一步調查。

### 一說已有三十餘名客戶報警

「財務公司」在過去已有開設，通常辦理一般商業性按揭，但自三月中股市下瀉後，無數投資股票者均成「大閘蟹」，以致衆多投資者在急需資金週轉時，把股票按在「財務公司」。但據傳有些「財務公司」將客人所按的股票賣出，希望在低價時再次買入，從中賺錢。今次警方所接獲的投訴，會否因客人所按股票，無法立即交還以致關門，有待警方調查。

據報：該公司的客仔中，有兩人曾於本月廿二日，持支票前往該公司，欲贖回按在該公司股票，但該處辦事人對他們說，需俟支票過戶後，始能取回股票，因爲若非如此，無法知道支票能否兌現，因此，着該兩名客仔星期一（即前日）往取股票。該兩名客戶不虞有他，乃依言離去，不料至星期一日到公司時，則發現無人辦公，只得向有關方面投訴。

此外，據附近一間寫字樓職員透露，上址負責人，人稱之爲余先生，該公司在五月初開幕，似乎生意不錯。

### 初註冊時股本一萬 今年增至百六十萬

此外，昨日市上消息傳出，至昨日爲止，已有卅餘人向警方報案，投訴該財務公司按揭股票至到期贖回時，發現公司重門深鎖，主持人不知所蹤，因而向警方報案。同時並傳有數間財務公司已倒閉，不少客戶已向警方投訴。

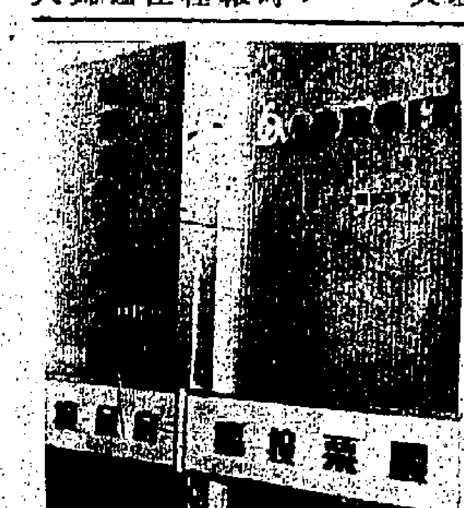
但是警方發言人答覆記者詢問時，至昨晚深夜十一時爲止，只接到三宗有關客戶投訴，而投訴關閉之公司則僅有一間。

據悉：該財務公司最初於一九七零年十月卅日登記註冊，法定股本爲一萬元，分爲一千股，每股十元，最初地址在港島德己立街業豐大廈。

至一七一年十一月一日，有兩間公司加入，成立四人董事局，當時四名董事，一姓粱，報住太安樓，據說爲工程師，一名陳姓商人，住九龍亞皆老街，一姓甄，女性，報爲家庭主婦，最後一人爲粱姓商人。

至今年五月，增加法定股本至一百六十萬，有一名姓張及一名姓陳者加入，成爲六人董事局，據報，該兩人佔十五萬九千股。

但何時搬至現址，目前猶未確知，同時，一度傳出在搬新址已轉換



圖爲華利來財務公司，連續四天大門緊閉。

一位曾將股票按在華利來財務公司的市民，昨晨在該公司外向本報記者（左）訴說經過情形。（本報記者韋志廣攝）

### 方便市民詢問 消防處防火組 安裝專線電話

【本報訊】消防事務處屬下防火組詢問處，已安裝一條直接電話線，方便市民提出詢問，及報告有關火警危險事宜。

該電話號碼爲五——二八一二二四號，每日廿四小時均有人當值接聽。

消防事務處發言人說，凡詢問有關防火及報告火警危險事宜之人士，請使用該新安裝之電話。

# 基達髮品廠勞資糾紛 雙方談判五小時 補償數字已接近

## 今續進行商討可望達成協議

【本報訊】荃灣基達髮品廠的勞資糾紛，昨日雙方經過約五小時的談判後，資方願付出卅九萬元作爲補償勞方的損失，而勞方則認爲尚有待研究，部分細節有待今日將作進一步的商討。

這次的勞資糾紛，至昨日下午三時許，資方才願出卅九萬作爲遣散費，而勞方則認爲尚有部分細則，要待詢商個別工人是否同意接納。大致上說，這次勞資糾紛漸漸邁向平靜的階段。

在炎熱的陽光蒸曬及陣陣的零散驟雨下，逾千名基達髮品廠的男女職工，昨日中午分批抵達金鐘道勞資關係組，由勞資關係科主任徐添福安排下，由勞方代表與資方代表達輝及城利展開談判，而工人們則靜靜的坐在該處等候佳音。經過五個小時後，資方願付出卅九萬元作爲補償勞方的損失，這與勞方所要求的四十六萬元的遣散費，大致上已相當接近，經過進一步的研討後，勞方代表羅麗雲於昨傍晚六時卅分對工人們表示：目的談判已告一段落，資方所提出的數目大致上接近他們的要求，至於具體分配辦法如何，尚待大家共同研究。

據羅麗雲表示：他們有一千三百人，分爲月薪、日薪及件薪三種，他們的工資亦各不同，至於如何分配，尚待工人個別決定是否願意接受。最後她稱：今日下午四時，他們再會到勞資關係組作進一步的研討。

荃灣基達髮品廠工人靜坐勞資關係組等候答覆。（本報記者呂智明攝）

### 美國陽光純鮮橙汁 首次在港上市供應

【本報訊】目前本港市面出售之菓汁種類極多，而百份之百純鮮橙汁只有一種，「美國陽光」罐裝鮮搾橙汁。該橙汁首次在港上市，全部銷售一空。據本港總代理世界洋行梁澤賢先生表示：「美國陽光」鮮菓汁廠是世界最大的菓汁廠，在佛羅里達州設廠，該地盛產鮮橙，但大部份鮮橙都用作製鮮菓汁用途。該廠自設貨櫃運輸系統，把產品直接輸出世界各地，所以絕對保証新鮮。該橙汁之特點是不含防腐劑，不加色素，不加糖，在美國佛羅里達州製造，經美國政府檢核，譽爲甲級優良產品。

該純淨鮮橙汁，受到世界各地之家庭、醫院和學校方面的人士樂用。現首次在港出售，必定極受歡迎。

### 荃灣凌晨劫案 掠款十六萬餘

【本報訊】新界荃灣楊屋道可口可樂汽水廠，今晨一時許，廠內會計部人員點核款數時，突然有五、六名持利刀的青年刼匪闖入，將各職員恐嚇，喝令其中一職員將夾萬打開，搶去夾萬內之現款十六萬三千餘元，得手後奪門而逃，各職員見狀，高呼打刧，驚動廠內各工人，合力分別追捕，卒在附近，將其中兩人拘獲，其餘則被逃去。警方對該宗刧案，現尚展開調查中。

### 昨有狂風雷雨 天氣今續惡化

【本報訊】由於一度活躍低壓槽，橫過華南，接近港北，使本港受到影響，天氣轉壞，有狂風驟雨及雷暴，尤以昨上午十時五十分左右開始之一場驟雨，雨勢甚大，間有狂風雷聲，午短暫時間天色稍明朗，但夜後復有大雨及雷暴，天文台於下午四時五十分發出雷暴警告，由於大雨關係，氣溫略低而熱浪稍減，天文台展望今日天氣繼續惡化，下午氣溫約升至攝氏卅度。

據天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：一度活躍低壓槽，由西南偏西向東北偏東伸展，橫過華南，在本港以北約九十里。

本港地區昨吹和緩至清勁西南風，局部地區性狂風及雷暴。上午九時前，室外氣溫最低攝氏廿九點一度，中午則爲廿九度，下午亦祇升至三十度左右。在截至昨晚七時止之過去廿四小時內，天文台錄得雨量十七點六公厘。

# 政府發言人進一步說明 四種護理人員修訂薪級 工作條件與薪級均改善

## 據稱爲評議會與職員代表洽商結果

【本報訊】政府發言人昨就前日宣佈之護理人員修訂薪級事，有更詳細的說明。他强調，在薪級和工作條件方面均已有多項改善，此乃經由高級公務員評議會與職員方面代表洽商所獲得的直接結果。

他指出，一九七二年四月實施的臨時薪級，其中包括追溯至一九七一年四月開始的補薪在內，現已獲得評議會的同意，但以繼續商討爲其條件。

「該項臨時性的加薪，比一九七一年薪俸調查委員會給予公務員薪金之總平均增加數爲高。」

在實施臨時薪級辦法之後，評議會即成立一個工作小組，政府和公務員雙方均有代表參加，以研究該四級護理人員的責任和工作條件。

該工作小組曾擬就關於每一級工作人員之報告書一份。該等報告書經於本年初提交評議會，評議會自二月廿六日以來曾經舉行八次會議，對各報告書加以廣泛的討論，職員方面的代表在各次會議中，積極地就改善每一薪級之問題提出意見。

職員代表所提出的各項意見，雖然未能完全獲得接納，惟政府代表亦有參照前者的意見而修訂他們的初步提議。

發言人表示：毫無疑問，職員代表的意見對於修改原來的提議，曾發生頗大的影響力，同時並予以改善。

在論及每一種薪級的詳細情形時，發言人將去年實施的臨時薪級，及經過討論後的各項改善情形臚列如后，以資比較。

**助產士**：臨時薪級由八七五元起至一四七五元止，改善待遇薪級由八七五元起至一六五零元止，除在緊急情況外，取銷候命當值的辦法。由一九七一年四月一日起改善之各項待遇如下：新金平均增加百分之三十。所有助產士之薪金均可遞增至提高後之最高額，經常輪流當值，通常毋須候命當值。

**衛生輔導員**：臨時薪級由八七五元起至一六五零元止。改善待遇：負有若干監督責任之員工，每月得支取津貼一百元。

由一九七一年四月一日起改善之待遇如下：新金平均增加百分之二十五，如屬適合者，可支取責任津貼。

**助理護士**：臨時薪級由六零零元起至一一零零元止。改善待遇：薪級由八七五元起至一六五零元止。

由一九七一年四月一日起改善之待遇如下：新金平均增加百分之八十。

**注射員**：臨時薪級由五二五元起至一一零零元止。改善待遇：新級起點提高，即由五五零元起至一一零零元止。担任卡介苗注射工作之注射員，每月得支取特別津貼八十元。由一九七一年四月一日起改善之待遇如下：新金平均增加百分之二十七。另有卡介苗注射工作津貼。

# 月底前倘不接納要求 助產士與注射員 可能罷工或辭職

【本報訊】如果政府在本月底之前再不接納助產士的要求，她們在本月底或將會採取罷工或辭職的行動。但屆時採取那項行動，則有待明日的正式會議後才有所決定。

上述事項乃數十名助產士及注射員代表昨晚六時在九龍衞理道華員會召開一項非正式性會議中的結果。

華員會會長錢世年向本報記者透露：如今政府尚未關閉談判之門，而政府方面指出，除非他們（包括助產士、注射員、衛生輔導員）能夠提出新的理由，否則她們的要求決不接納。但她們如堅持己見，並於最近期間，將意見提交會方，則他本人在三至五日內召開該會三十六組聯席會議，屆時須視會議結果才能決定對她們的支持方式及程度。他本人已將此事的嚴重性向政府提出警告。

錢氏又透露稱：前日召開的高級公務員評議會，共討論四組公務員的新級問題，其中祇有助理護士獲得政府同意將其新酬提高至比她們原來要求的更高，但其他三組：助產士、衛生督導員及注射員則雙方面均無讓步，因此宣佈談判決裂。

據助產士一位發言人稱：助產士反對之新酬爲八七五至一六五零元，而她們所要求的則爲起薪應在一一七五元至一七五零元止，現時政府當局原則上同意修訂，將按男性標準薪級，由每月八百七十五元起至一千六百五十元止之新酬，這根本就沒有答覆她們之要求，她們不明白政府爲甚麼向報界發表這所謂「新的薪給制」，實在是將她們愚弄。

注射員一位代表說：經過兩年多以來，政府對於（他）她們的要求，仍然全無答覆，他（她）們所要求的是一三二五元，而非是政府提早在七五年時一一零零元，男女同薪制。然而，注射員還沒有計劃進一步的具體行動。

# 新蒲崗景福街一樓宇 搜獲一批偽造泰幣

## 一女子涉嫌被帶返警署

【本報訊】警方商業犯罪調查組人員，昨晨在新蒲崗景福街一樓宇內，檢獲大批偽泰銖，一名中年女子，涉嫌與案方有關，爲警方帶返警署查訊。

該批泰銖數達九百八十張，每張均爲一百銖面額，估計值港幣二萬四千元。

據悉：在昨晨九時左右，七名警方商業犯罪調查組人員，根據線報，突擊搜查新蒲崗景福街九十三號，上址爲昌泰大樓，警方人員，在該處六樓第六座拍門入內，進行搜查。

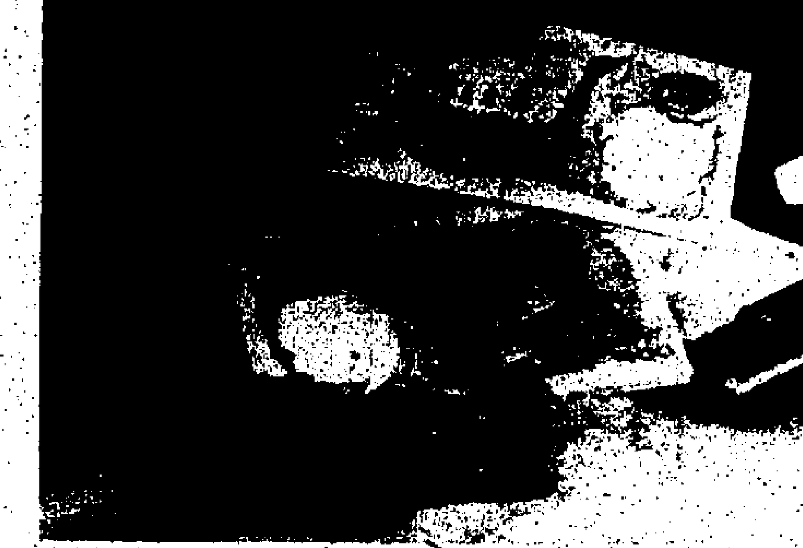
當時，屋內有一名卅九歲女子，及五名小童，警方人員在該樓宇客廳一張寫字樓內，搜出九百八十張偽泰銖，每張面額，均爲一百銖，據報，該批偽泰銖除紙質稍差外，印刷甚精美，幾可亂眞。

警方人員在搜獲該批偽泰銖後，乃將屋內的一名卅九歲女子帶返警署查訊。

據現場附近人士報導，上址戶主似爲姓周，最近甚少見到他，據說去了台北，屋內只餘戶主之妻及五子女在該處，戶主夫婦均操本地口音，不似爲泰國人或泰國華僑。

而上址夫婦居住該處多時，甚少與鄰居來往，直至昨晨，有人發現一批警方人員在該處搜出一個紙手抽，內裝何物則未知，但見寫字樓亦一併被帶去，而該處戶主之妻，亦爲人帶返警署。

據一名幫辦透露：最近一次搜獲之泰國偽鈔爲一九七一年，至於當年所搜獲之偽鈔數目價值，他表示不願加以透露。



圖爲警方人員昨日在新蒲崗景福街檢獲的偽製泰幣

# 利國偉議員主張 使罪犯改過自新 終身監禁非善法

【本報訊】東九龍扶輪社，昨日在半島酒店舉行午餐例會，立法局非官守議員利國偉於席上發表談話。

利氏謂：我們大多數人都主張以强硬態度對付匪徒，認爲彼等係社會公敵，爲社會所摒棄者，而我們必須聯合一致予以對抗。極少人會想到匪徒於未犯法前，原本亦屬社會一份子。我們如經細心及長遠考慮，便得承認實在不能把匪徒摒除社會之外，或將彼等終身囚禁在監獄內。

利氏指出：很多匪徒的罪行雖然嚴重，但並非嚴重到需要終身監禁的地步。倘若每一名匪徒均受到上述方法處置，別說市民要負担龐大的開支，就是監獄很快亦會有人滿之患，不能長期監禁罪犯。即使撇開人道問題不談，我們仍須從實際方面着想，而面對這一事實——除非匪徒所犯的罪行，其嚴重程度必須以終身監禁來處罰，否則終有一天，彼等必會回到社會去。

很明顯的，爲我們本身及罪犯的利益着想，我們必須勸導彼等改過自新。否則，彼等如重蹈犯罪覆轍，在未再次受到制裁之前，必再令一人或多人受害，如此，整個惡性循環將重覆一遍——罪犯再要入獄，社會又要多受一重負担。

利氏又謂：當每一個人都對目前的犯罪情況感到非常憤怒的時候，政府現正推行一項組織嚴密及非常有效的撲滅罪行運動，在一切進行得相當順利之際，我們仍然要問：「將來又如何呢？」

利氏表示：提出這個問題的原因，是由於他深信該項運動並非撲滅罪行的唯一辦法，他認爲政府亦有同樣想法，否則決不會成立一個委員會，研究導致罪行發生的社會因素。市民與政府同樣希望，這個委員會將會提供一些有效而長久之計，以便對付罪行。

現行的滅罪運動，即使不是撲滅罪行的唯一方法，但無論如何是非常有效的，特別是由於市民都清楚地表示不能再容忍幾個月來所受到的心理威脅。

利氏絕對贊同警方在過去一週內所採取的滅罪行動，對於市民的良好反應，利氏亦表示感到十分欣慰。

利氏指出：我們旨在趕盡匪徒，彼等一經被捕，即會被囚禁處罰。監禁的目的在乎給予罪犯深刻的教訓，而囚禁期滿後，我們倘須給予彼等新生的機會。

# 荔枝角道與長沙灣道 將實施直通道路辦法 禁車輛停車上落客貨

【本報訊】爲改善西九龍區之交通情況起見，交通處宣佈分別於今（廿七）日及明（廿八）日起，荔枝角道及長沙灣道之一段路將實施直通道路辦法。

實施此辦法之一段荔枝角道，乃介於彌敦道與一條未命名道路之間，該未命名道路係在荔枝角交通總滙以東，而與長沙灣道及荔枝角道連接。

此段荔枝角道由今日起，每日分兩段時間實施直通道路辦法。即每日由上午七時三十分起至上午十時止，又由下午三時起至下午七時止，禁止所有車輛（有專利權之巴士除外）停車上落搭客或上落貨物。

同時，公共小型巴士每日由上午七時起至下午九時止，不准在下列道路上落搭客：（一）介於荔枝角道與雅蘭街之間一段上海街；（二）由東京街與荔枝角道路口起約二百三十尺之一段東京街東北面行車綫。

上述措施之目的，爲改善荔枝角道、上海街與東京街之交通。

至於受影響之一段長沙灣道，乃介於彌敦道與興華街之間。

此段路定由明日起，亦實施直通道路辦法，即除有專利權之巴士外，禁止一切車輛於每日兩段時間內在該段路停車上落乘客及貨物，該兩段時間係與上述荔枝角一段所施行之時間相同。

同時，公共小型巴士亦不得於每日上午七時起至下午九時止在下列道路上落搭客：

（一）介於鴨寮街與福華街之一段欽州街兩旁行車綫。

（二）介於福華街與鴨寮街之一段南昌街兩面行車綫。

此項措施之目的，爲改善長沙灣道、欽州街與南昌街之交通。

上述有關地點，屆時設有交通標誌以指示駕車人士。

### 貨車墮海 幸無傷人

【本報訊】九龍大角咀博文街碼頭附近，一輛貨車昨午正在卸貨時，不知何故，車輛突然溜後，墮落海中，幸無傷人。

此宗意外，發生於昨午十二時左右，一輛十三噸重，編號AS六七×七號在大角咀博文街碼頭停車場附近，正在卸貨時，不知何故，該車突然溜後，墮落海中，幸而當時車上無人，否則後果不堪設想，警方據報後，請來蛙人進行打撈工作。

### 傳泰國將放寬 食米出口禁令 港米商表示懷疑

【本報訊】本港米商昨日對外傳泰國即將開放禁米令准許食米出口的消息，表示懷疑，但他們都希望泰國政府能早日正式撤銷該禁令。

據悉：泰國一份報章昨日刊出一段新聞，引述一項來自泰政府內閣的權威消息稱：日前內閣所頒佈的禁止白米出口令，不久即將予以撤銷。該禁令之實施是爲了解決泰國正在不斷滋長的食米價格，因此作出從未試過的對國內米價予以控制。

消息指出：食米的危機亦是泰國一項最大的「政治問題」，政府當局不能讓這問題仍然存在及不設法解決。

# 反對增闢禁區及提高牌費 港九小巴九個團體 聲明將採法律行動

【本報訊】反對當局擬再增闢禁區及提高牌費，港九公共小型巴士九個團體負責人，昨舉行緊急會商，並發表聯合聲明，指當局圖扼殺小巴合法營業，必要時將聯合採法律行動。

該聯合聲明中稱：據本月廿三日交通處主任米勒在交通會議上透露：將在港九繁盛地點劃爲小巴禁區及管制區，所有大巴駛經之道路，小巴不得行駛與營業，並稱：小巴商人可憑其所謂「專利路綫」提出申請。又據廿二、廿三兩日各報披露：小巴牌照收費將由三千元增至一倍等。各會員代表認爲這是交通當局要變本加厲壓迫小巴的一種步驟。

聲明指出：交通當局上述做法，從根本上違背了小巴行駛合法化的原訂法例。對小巴使用道路，愈來愈多的限制，甚且成倍地提高牌費，企圖扼殺三千八百七十八輛小巴同業各商會表示强烈的反對，必要時將聯合採取有效之法律行動以求公平合理的徹底解決辦法。

該九間小巴商會爲：香港九龍新界公共小型巴士聯合商會，九龍公共小巴潮籍工商聯誼會，新界（石荃）公共小型巴士同業商會，聯合小巴同業商會，港九公共小型巴士總商會，聯合公共小型巴士互助會，聯合國香港協會運輸組委員會，新界公共小型巴士商會，港九公共小巴商會。

適合酒樓茶室及各行業之用

租售

鋪位

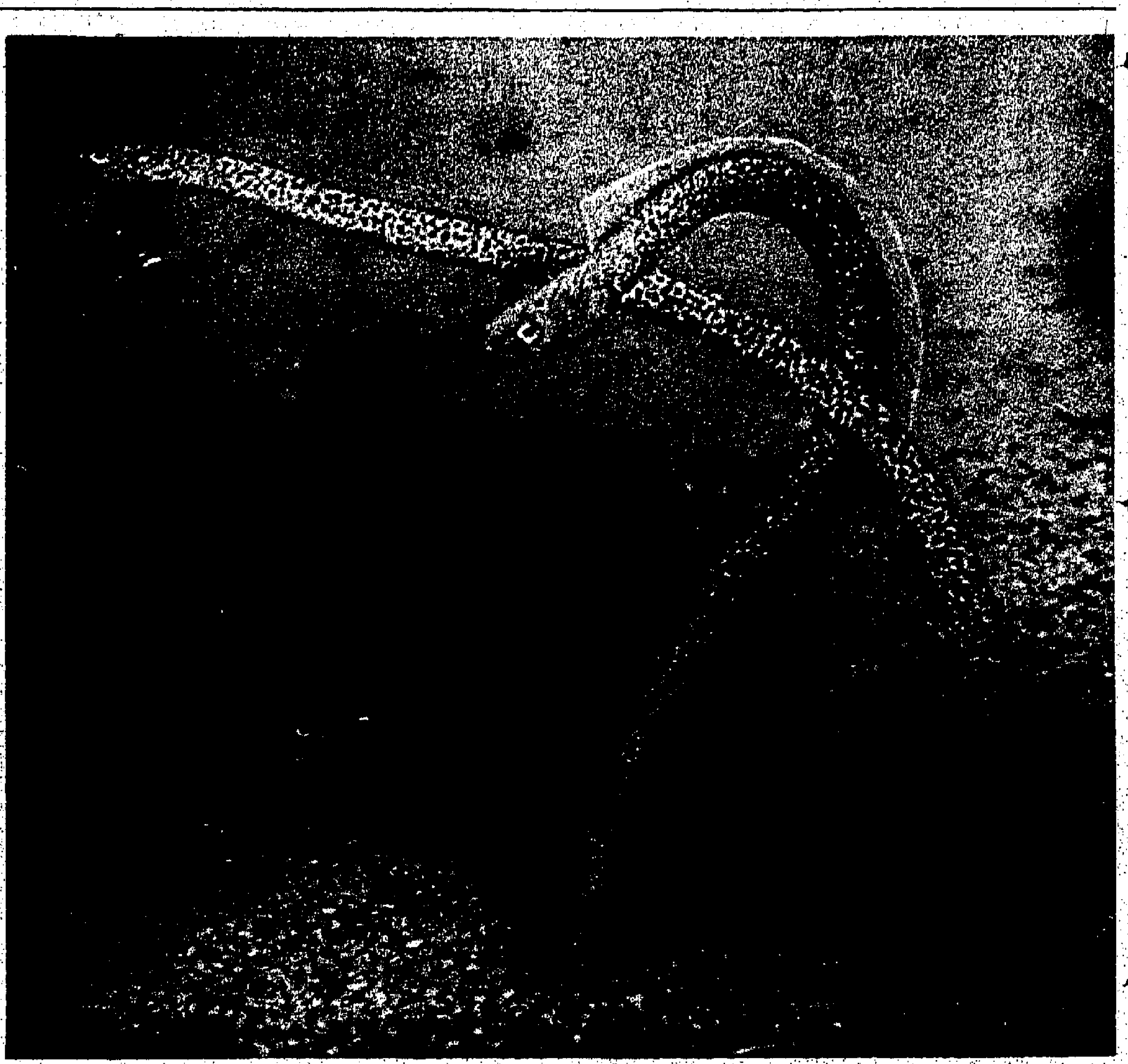
一、莊士敦道28－34大樓地下及地庫
二、軒尼詩道219大樓地下
三、九龍城寶城大樓15至25號
四、漆咸道252號地下
五、九龍福榮街81至85號舖位連閣樓
六、寶勒巷13號地下
七、紅磡曲街七號地下
八、九龍城南道53號地下

商業樓宇

一、齊山道62號一、二、三樓
二、九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓

請洽：立信置業有限公司 德付道中七十六號地下‧電話：H四四二二三四‧H四三六一

孔淑珍樓
福榮街‧暴華街大單邊
交通方便‧樓高六層‧環境優美
地下舖位實用面積 5286呎
二樓及三樓 各5521呎
四樓五樓六樓實用面積 最少241呎 最大515呎
地下舖位及二樓三樓商用單位
適合銀行、酒樓、百貨公司、學校、商場等
即可入伙
代售處：永剛洋行



# 鱔魚怎樣產卵？

這不是海草而是鱔魚，牠們好像是被安插植在海底的沙裡似的。但其實牠們是在生卵。小小的卵要深藏在沙裡生產，那是避免其他魚類把卵吃去。這是生物的傳代的本能方法吧。

# 打擊色狼種種

## 應付色狼幾項手法

近年以來，香港成立了不少女子健身院，傳授「女子自衞術」，其基本先決條件，要懂得幾套拳脚工夫，才能懲治「色狼」，但拳術要從良師敎導，需要相當時日訓練，不是一件容易的事。假如一個弱質女子，猝遇色狼襲擊，既不懂拳術，又手無寸鐵，該怎麽辦好呢？自然要別出心裁，巧施妙計的，現畧談數則於次：

據芳齡廿歲的女學生莎梨小姐說：「我有兩個應付色狼的辦法：第一，我告訴他說，我有充滿醋意的男友，他高頭大馬，專以拳頭對付接近我的男子。第二、倘若這個詭計不行，我便燃着一枝香煙，放在自己的面前，假作要吸煙的樣子。如果他强行要求接吻，我便出其不意，拿煙頭點他的眼睛，然後乘機逃脫。」

職業女性珍妮小姐說：「我有一次在旅行中，認識了一個男子，要求用車送我回家，我接納他的要求。可是，車行不久，他竟駛進一個荒僻的地方，心腸壞透了。於是，我溫柔地對他說：『在車廂內談情是不舒服的，何不同到我的公寓去度宿呢？』果然，他聽後表示同意，他却不知已中了我的妙計。

「這位男子把車子駛到我的寓所，當抵達家門口按鈴時，我故意大叫：『爸爸，我回來了。』當然，這僅是做作而已。因爲我的父親並沒有和我一齊居住。可是這位作賊心虛的色狼，便兩中計，在黑夜中發足狂奔，自後我也沒有見過他了。」這是一種虛張聲勢的手法，要因人而施，隨機應變的。

富媚嘉利夫人，曾有過這樣的經驗：她有一次去參加友人的晚宴會，其座位恰與一位五十歲的「色狼」爲鄰。首先，他以脚向她挑俏，她置之不理。及後，這位「色狼」俟其太太離場後，藉故與她攀談，求她明日與其共進午餐。她除嚴加拒絕外，並聲言與其太太認識，警告他勿太妄動，果然他被嚇倒了。這種「嚇阻」手法值得娘兒們參考。

## 懲處色狼請君入甕

約翰利遜博士指出：一個男子變成色狼的原因很多，有些男子自命風流，認其儀表足以吸引女性，故此終日嬉皮笑臉，俟機向女性施輕薄，甲其膀子，就是維多利亞時代所稱的「登徒子」。其實這些人在情感上永未成熟及不滿足。也有些人因爲童年受了宗敎「壓色情」的影響，對於異性的接觸機會較少，致產生好奇心，亦可能使人淪爲「色狼」的。

香港是一個聲色犬馬十分發達的城市，各種色情架步應有盡有，因之「阿飛」色狼也就多了。却說有一個阿飛常用迫良爲娼的手段，陷害了很多少女。自翊識透女性伎倆，決不受伊糞愚弄。不想言出如風，却傳入一位「名女人」的耳朶裏。這「名女人」驚才絕艷，頗不讀然，便想出「請君入甕」的手法，捉弄這個「色狼」，聊示薄懲，好給千萬娥眉吐氣。

當下設辦筵席，私邀那個「色狼」到自己香閨裏來，因爲她艷名嘖嘖，久爲那個「色狼」所垂涎，所以欣然應命。「名女人」畫眉敷粉，靚裝華服，芳靨，眞打扮得每個男子看了銷魂蕩魄，六神無主。阿飛果然着迷了，「名女人」笑對他說：「我是有夫之婦，任何事情都可擔當，怕的是丈夫驀然地回來，那就不妙了。」

她又說：「我的丈夫是驕傲、嫉妒的傢伙，不好惹的。如果發見私室中有外遇，定會給他殺死無疑，我是沒法擔保你的性命的。」那個色膽包天的「色狼」，聽了並不以爲意。但金樽未斜，玉液猶熱，便聽得叩門剝啄之聲，她吃驚地道：「不好，冤家回來了。」「這可如何是好呢？」那阿飛「色狼」也大驚失色，渾身戰抖。

她在倉卒間，便指着屋角一閣樓，慌把阿飛「色狼」藏在裏面，用鎖把它鎖住，她又去開門，把丈夫放進來了。丈夫見金樽安排兩隻，佳餚羅陳滿桌，便驚問何來？她說：「金樽是辦給情郎喝的，好菜是辦給情郎吃的，你看怎樣？」丈夫道：「休得胡說，我明白你是不敢偸漢的。」但實際上，他顯然是冒火了，怒不可遏。

她說：「假如你不信嗎？那情郎還給我收藏在閣樓上呢！」丈夫暴跳起來，急上閣樓一看，見樓門深鎖，便呼妻速拿鑰匙，她便拿鑰匙給他了。但當丈夫開鎖時，她却在下邊縱聲狂笑：「天下居然有你這樣的笨伯，笨之極就是愚夫。我倘若眞個偸漢，怎肯告訴你，又怎肯拿鑰匙給你去開鎖呢？」

丈夫一想，果然說得不錯，急忙謝過下樓，夫婦舉杯痛飲，携手同入鴛帳。作交頸鴛鴦。那個被藏在閣樓的阿飛「色狼」，餓了一夜，驚慌和氣苦了一夜，沒法睡覺。第二天，日高三丈，丈夫才出門，於是「名女人」把他放了出來，祇見滿身泥灰，如同「黑鬼」。「名女人」笑道：「久仰先生聰明蓋世，不受女人愚弄，昨晚得罪了。」色狼聽了，大慚而去。（火流）

旅遊奇遇記

# 義大利之旅 我所遇到的男人

—苗子—

小時常常想着長大後要當一名記者，因爲心裏羨慕那肩掛相機，口問筆錄的那份瀟洒的神氣。在一次環球旅行當中，有機會獨個兒闖蕩江湖，於是便帶着熱熾的獵奇狩秘的慾望與興奮莫名的心情，也就肩掛相機，當起「臨記」來，大搖大擺的上征途。心想如果我是個男子漢，可能也像「羅馬假期」中的格利哥利柏般瀟洒哩！

提起羅馬，我要在此載述在異邦所認識的義大利人——特別是義大利男子，好讓女讀者們參看參看。

第一位進入眼簾的義大利人，並不在義大利本土而在日內瓦。那是我逗留在瑞士的最後一天，我先到機場辦好了一切離境手續，眼看還有四個鐘頭的時光飛機才起航，我便決定往博物館蹓躂蹓躂。因爲當時是中午，博物館要待下午二時才開放，祇得洒逸買些食物，及一大包新鮮紅艷的櫻桃子，然後在博物館門前選擇一處陰涼的石階，安坐其上，一邊嚼着櫻桃一邊寫着名信片，打算一到機場就把名信片寄給在上一站招待過我的友人，聊表謝意。就在我俯首疾書之際，旁邊多了一個影子，跟着就是一些搭訕和自我介紹——來自一個年約三十多的漢子，於是我知道這廣色毛髮黝黑、頗爲肥大的人，來自義大利，也是要參觀博物館的。

## 他取了一粒櫻桃 却送到我的唇邊

一乘中國人喜客的美德，我自然地拿起那包櫻桃子，遞送到他面前。祇見他大方地取其一粒，去其枝後，但却送到我的嘴前來！這眞是一着怪招！猛可地我擰開了頭，皮膚筋肌全身流通着一陣肉麻的感覺！恰巧此時博物館開門了，於是魚貫進場。他搶先給我買了一本說明書後便如影之附人，亦步亦趨，不絕地呢喃着蹩脚英語。當我腦袋裡最後一滴的文藝色彩也給喃走時，祇得捉狹地藉故請他代我折回查看一件古物的年代，然後悄悄地從另一出口溜走，唯恐再碰上他，所以小心翼翼地東張西望，在那迂迴曲折的走廊和忽上忽下的閣梯作捉迷藏式的左閃右避，現在想來亦覺啞然失笑！（一）

# 廣州電話簿值千五

的士佬手記 銳

他答道：「我公司的漁船看到北越截查兩艘漁船，收網也來不及，怎能駛近去看，祇不過根據船主的報告說，自望遠鏡看過去，那兩艘漁船上的漁民水手，衣著襤褸，因此便斷定那是大陸來的漁船，據報說，船上祗有兩名穿着服裝整齊的人，站在船頭，但是他們的漁船編號却看不清了。」

「那兩名站在船頭的人是甚麽身份的人？」他的友人問道。

「他們大抵是政治輔導員，實際上是負責監視的。大陸的摩托漁船上，均派有政治輔導員，他們並不懂得捕魚，但須負責監視，因爲漁船配有馬達，隨時可逃之夭夭。你不知道嗎，大陸對於漁船的管制，最感頭痛。我公司的船員中有一人是來自中山的店家灣，他對我說，灣泊在店家灣的小漁艇，須把船槳交給公社保管。祇不過漁船太重，否則他們也要把漁船移到岸上鎖好，因爲他們所怕的，便是漁民逃亡。在澳門，很多人可以找到漁船，協助來自大陸的難胞。他們的本領很大，不祇走私人，而且經常走私大陸的出版物。比如說，廣州的舊電話簿，每本的黑市售價爲一千五百元。」

「電話簿有甚麽價值，它不是古玩玉器。」

那人答道：「電話簿現已不再出版了，不過舊的電話簿現仍可買得到。你不知道嗎？電話簿有國防價值。」

「我不懂？」他的朋友說。

「舊的電話簿內列明電話號碼外，並且印有地址，比如說，由某某號的大隊中隊司令員及參謀本部的電話，便可查對地圖，研究剷查那一個司令員的辦公地址。不過現在已不再印地址了。」

「沒有地址，豈不是較爲安全嗎？」

「也不見得，」那人回答道，「因爲有兩名廣州電話交通處的高級幹部，去年逃抵香港時，携帶兩份廣州電話交換所以及電話號碼分區分佈圖，他們兩人，賣了那兩張圖，便已有能力在觀塘購一層樓。」

「眞的嗎？那兩張電話分佈圖竟值那麽高的售價？」他的朋友問道。

# 禪師肉身裸體加漆

吾粵曲江馬壩南華寺，是我國南部的唯一莊嚴聖地。因爲禪宗六祖的大鑑禪師惠能，曾在此兩次說法，開東山洪門，圓寂後，香烟指向肉身迎供，也在這裡。所以成爲一致尊崇的最高道場。當日寇陷香港時，筆者取道東江，逃回內地，路經南華寺，也曾入內隨喜。最令我永留印象的，是進入山門經過金剛殿後，則爲一個很大的蓮塘，架曲橋跨塘而過，才是大雄寶殿。寺貌之宏偉，實所僅見。考南華寺初名寶林寺，開山祖是智藥禪師，時在六朝梁武帝天監元年。智藥雲遊至此，卓錫開山的。至於六祖惠能之到韶州，則在唐高宗儀鳳初年。那時寶林寺已傾塌了，六祖募資重興，就是後來的南華寺。由唐高宗儀鳳初年迄今，已將近一千三百年，當然曾經歷代多次重修，才能留存至現在。計明神宗萬歷廿八年，經憨山禪師重修一次。清康熙初年，又經平南王尚可喜重修一次。迨民國廿二年，該寺當時李漢魂膺南韶連綏靖主任，乃徇父老們之請，分出省中軍政要人與稿流居士，請列名發起勸捐，是大興土木，重新修建，經數月工程，盡復舊觀。至抗戰軍興，李漢魂任廣東省府主席，省會移韶關，當時主持該寺重修後，嶄然一新。大雄寶殿供五丈高金身佛像三尊，大雄寶殿之後，爲五百羅漢堂，再進爲元和靈照塔，塔後爲六祖殿。全寺佔地甚廣，即廣州的五大叢林，也望塵不及。

南華寺的五百羅漢堂，是最近這次重修時才興建的。五百羅漢的佛像，和廣州華林寺的不同。華林寺的羅漢像，是雕塑塗金偶像，分列供奉在台基上的。而南華寺的羅漢像，則不是雕塑塗金偶像，而是彩色的浮雕，塑於堂內四壁與殿頂，其栩栩欲活的神態，反較華林寺的有過之而無不及。因爲各像有坐有立，更有作跳躍狀，尤其是各羅漢的位置，參差不齊，所以特別生動。但有人却懷疑南華寺的羅漢，可能不足五百之數，正因他參差不齊，且附於四壁和殿頂，非如華林寺的可以逐個上香點數。不過既稱五百羅漢，當然是足取，決無少欠之理的。

再說到六祖殿，乃供奉六祖肉身，而以南嶽、青原、法海、神會四禪師的塑像作陪。兩廁各塑五宗名德，規劃井然。六祖的肉身，歷千多年依然保存不毀。此外還有憨山禪師的肉身，供在靈照塔內，塔中有一高四尺餘的銅鑄觀音像，則供在憨山禪師的下位。更有個丹田禪師的肉身，供在六祖殿東廁。這兩位禪師的肉身，和六祖的肉身，同成金剛不壞之軀。六祖肉身壯碩，而貌莊嚴，五嶽朝天。憨山肉身乾瘦，面部飽滿而長，露出慈祥之氣。丹田肉身最瘦，頭部低垂，胸前排骨，一一可數。三位肉身，都是裸體加漆，外面再穿衣服。據聞吾粵高僧肉身，東莞城的資福寺，也有一位宏代祖堂禪師，那是和衣而漆的。但仍以南華六祖的肉身爲最有悠久歷史哩。（葛天民）

# 女人退賊絕招

香港已成爲一個罪惡城市，賊匪打家刧舍，時有所聞。甚至銀行、金店、珠寶店、大酒家、茶餐廳等，亦成爲賊匪打刧的對象，而警方的破案率似乎很少表現，誠所謂「道高一尺，魔高一丈」也。雖然反暴力罪行運動業已展開，但是「雷聲大，雨點小」；到底能够做出多少成績？目下尚難逆睹，姑誌「外國奥龜」幾則女人打擊賊匪絕招於次：

西德的漢堡是一個大城市，有一幪面匪徒闖入麵包店行刧，嚇得女店員尖聲高呼，但她也急中生智，於高舉雙手之際，順便抓取一隻開口麵粉袋，先把麵粉撒在匪徒眼睛上，繼而以袋口朝其頭顱蓋下，一拳打中他的心胸，復用脚猛踢其腹，趕緊將袋口收緊，於是匪徒變成袋中之物，束手就擒被綁住，拘到警署坐牢。

芝加哥一間雜貨店，女店主是一個六十五歲的老處女阿瑪泰，其妹希芭太太助理店務。有一天，來了一個持械的彪形大漢，厲聲喝令舉手。說時遲那時快，阿瑪泰出其不意撥轉匪徒的槍口，子彈雖立刻射出，但擊不中目標。阿瑪泰緊接扭轉賊手，希芭太太一棒把賊擊昏倒地，立刻召警拘拿，送往警署治罪。

加拿大銀行，有一大發生獨行盜打刧，威脅經理簽寫支票，並向出納處領取現欵一萬元，正想奪門逃逸。湊巧給門口一位銀行女顧客看見，她眼明心快，祇輕輕地大腿一伸，匪徒便被絆倒。接着一個在場的顧客，馬上搶走匪徒手中所握的手槍，銀行人員即刻圍集擒捕召警，結果賊欵一萬元終於收回。

倫敦一位家庭主婦，有一晚因天氣寒冷，正在生爐取暖。突然間，闖進一個蠓面陌生男子，要呼救却叫不出聲來。幸她醒覺到手中執有一把發火的鐵棒，遂把鐵棒當作武器。匪徒順手掠奪，那知棒頭因近火發出高熱，手中灼傷，痛楚難堪，一時不能逃走，呆在屋裏叫痛不迭，卒被報警拘拿。（盧喜）

白領章 杯弓蛇影 周行

# 做鬼也風流

秦嬌娥是蘇州有名的妓女，生得花容月貌，色藝俱佳。凡在風月場走走的人，無不捧她，所以她的名聲很大，非富商巨紳，她是不屑一顧的。蘇州城有個紳士名叫蕭士傑，家財富有，揮金如土，他是秦嬌娥的熟客，時常有往來。有一天傍晚，嬌娥正在想念士傑，忽有幾個僕人抬了轎來迎接她。

僕人對秦嬌娥說：「蕭老爺有命令，請秦姑娘立刻去陪酒。」嬌娥就起身進房換了新衣服坐上轎子，抬到蕭府去。蕭氏在門口迎接着說：「好幾天沒見面了，眞是想念得很！」說罷，便攙着她的手進去。嬌娥一看廳堂上掛滿燈彩，富麗堂皇，心想不知他家有什麽喜事，這樣鋪張排場，却是從來沒有見過。

再仔細一看，大廳沒有一個賓客，也沒有以前熟悉的僕人和婢女，祇有一個衣服著得華貴的男僕，和衣飾入時的婢女侍候着。正在懷疑莫釋的時候，蕭氏喊着僕人說：「快把酒筵擺出來！」不一會，酒菜已擺滿一桌，山珍海錯，色香濃郁，可是一下箸都是冷菜，冷得心肺都發着寒噤，而且菜色都有異味，似非人間所有，不禁驚奇。

蕭氏叫她坐在身旁，很高興地喝了幾杯，就醺醺然有了醉意。她也喝了幾口酒，就覺得頭眩起來。這時，蕭氏一手攙着她，慢慢地走進臥室去，陳設得幽雅精緻，被褥又華麗柔軟，調笑了一會，嬌娥就和他上床，作交頸鴛鴦。直到天明，聽到有哭啼的聲音，嬌娥驚醒，聽到有很多熟悉的女人聲音，叫道：「你不就是秦嬌娥嗎？」

嬌娥張開眼睛看看，這許多熟口熟面的女人，穿白衣，戴白帽，團團地圍着，哭着。看看自己，却是赤身露體，裸臥在地上，上面却是一口棺材，屍身正是蕭士傑的飾終時候，她立刻驚起，懷着含羞和奇怪的神情，聽着傍邊的人解釋道：「我家老爺是在三天之前於陸家應酬回來，就患着中風的急症，中西醫都醫不好，已經死了三天。」

又說道：「昨天是他回煞的日子，所以家裏的人都避開，好讓他的靈魂回來探望，却不料姑娘睡在棺材底下，你是什麽時候到這裏來的？」嬌娥聽了，方才明白碰見蕭士傑這個新鬼，就把大概的經過說了一遍，再一看她的衣服和首飾，都放在棺材上，還留下了三千金酬謝她。正應了古詩所說：「牡丹花下死，做鬼也風流」了。

秦嬌娥站起身拿了三千金，立刻穿回衣服和首飾，含羞回家休息，竟大病三月才愈。從此聲名不若以前響亮，地方的富商巨紳，知道她曾和死鬼蕭士傑有一場「鬼風流」的事，怕惹禍上身，不敢叫她陪酒，從此沒有風月好做。祇得拿了三千金去做小本生意，尚幸能够維持生活。老年出家爲尼，結束了殘生。（天相）

# 白領·藍領·灰領

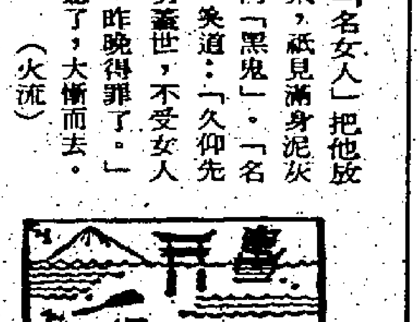
## 徵求現實資料

有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？

祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

現在，我們想把這些或苦或樂，讓大家知道。我們要心希望的，就是親身享到樂趣，或嚐到苦味的白領、藍領朋友，給我們最現實的資料。（編輯室）



# 照令行事 否則鎗決

氣功談 張䋲

汽車在黃昏入暮，已抵東河壩的民生公司，大家下車，我代主席立書一手諭，照上述命令，請李簽名，主席在命令中加注「照令行事，否則槍決」，這時，我不由得打一冷顫，原本受命於危難之中，生死事小，可是要在兩小時後，辦起這樣艱巨的任務，確不容易，我立正，嚴肅的，手接上諭，面向主席要一部汽車，主席正播視中，他的汽車，要來代步，萬難借用，祇有陳玄英秘書長的一部可用，但他也是靠它逃命，我用眼一看，陳已搖頭，忽聽主席厲聲說：「給他。」陳玄英祇好命司機開車。

司機已知在片刻就要炸燬曲江橋，面有難色，我立拔手槍說：「你不去，我現在殺你，我是奉命執行任務，如炸橋，你我俱死！」司機在無可如何中，迫得開車，這時橋頭守軍相阻，並警告說：「還有一小時零五分，就要燬橋，你要考慮可以返來嗎？」

我正容答道：「我已考慮，放行。」我命令司機先到曲市縣政府，找着樂昌市長未幾的縣長黃幹英，命令他說：「民廳李錫朋主秘率隊出發未久，他携有該廳大印，限你即刻電話通知曲江下游各保甲長，立即把李主秘追回，改道翁源撤退。」黃知事急，立即播電話照辦。我正容說：「請簽名在手令中。」說完，他就簽名，旋即登車駛出，好像有「百靈相助」一樣，迎面見粵省府電台的車，和大批會計處的賬冊，和我車相遇，即刻揮手，下車檢查無誤，當通知隨車人員，示以主席手令，叫他們隨我同車到東河壩。四個重要使命已完成其三，其餘一個命令，我立命司機在後快車追趕沿途告訴步行疏散的隊伍，如有缺乏盤川的，可到各縣省行出賬簽名，出發目標是「龍川」第一站，先到始興，次南雄。各樣要務做妥後，我亦返東河壩向主席覆命！

這時已夜後九點，敵已犯南華寺，向我進侵，此線情報，敵已炸燬，南華寺一下子便是龍歸，時橋已炸燬，相距不過四十里，這時晚膳已備，僅得一雙筷子，其餘忙亂中不知去向？余長官來電：「雙鬼你還不走，想做俘虜？」夜十時，槍聲忽然傳來，敵已過龍歸，我正想隨主席跨上汽車，他阻止，忽接前令我留在淪陷區看看情況。後來經過許多困阻才能逃出。（此節完）

# 播音電視節目

## 香港電台

粵語新聞
時代曲
海員空缺報告
香江之晨
轉播倫敦新聞
粵語新聞
警察通訊
餸菜價格報導
時代曲
兒童節目
廣播劇
空中問答
米高瑪的故事
新聞報告
舊語新談
粵曲
粵語新聞
時事實錄
小說
點唱節目
時代曲
民間故事
時代曲
親親仁人
報導交通情況
兒童節目
粵語新聞
逍遙世界
粵語新聞
時事實錄
初級英語課程
新聞報告
夜夜此時聽
龍翔劇選
轉播倫敦新聞
競猜歌曲揭曉
粵語新聞
風虎雲龍集
「環」
新聞簡報

## 商業第一台

新聞簡報
天氣報告
清晨雅趣
新聞報告
時代曲
生活的旋律
廣播劇
「餘情」
專曲
倫理小說
「路」
港九時事
奇情小說
「一滴春雨」
新聞報告
天氣報告
粵曲
歌唱小說
「琵琶記」
倫理小說
「天涯兒女」
時代曲
新聞簡報
一曲寄心聲
股市行情報導
粵曲
閒餘談話
港九時事
逍遙世界
今古奇談
十八樓C座
天羅地網
時代曲
綜合性節目
「東西南北」
新聞簡報
秋燈夜語
夜半無人私語時

## 商業第二台

新聞簡報
良辰樂韻
新聞報告
今日之歌
漁民天氣報告
粵語流行曲
係咁嘅喇
股市行情報導
音樂的約會
新聞簡報
時代曲
股市行情報導
專曲點唱
新聞簡報
股市行情報導
時代曲
年青人時間
新聞簡報
天氣報告
股市行情報導
ＨＩＦＩ半小時
粵曲
體育雜談
時代曲
爲你歌唱
美的音樂
新聞簡報
忘憂曲

## 麗的銀台

麗的呼聲進行曲、輕音樂
中級日語課程
轉播港台新聞
時代曲
中篇小說
粵劇名曲選
兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
故事
粵曲
轉播港台新聞
長篇小說
股市行情報導
時代曲
轉播港台時事
實錄
武俠故事
粵劇名曲選
戲劇人生
新聞簡報
股市行情報導
時代曲
人間世
門智小說
歐西流行曲
武俠故事
轉播港台時事
實錄
歌唱戲劇小說
新聞報告
粵語時代曲
時代曲
短篇喜劇
專曲
世界名著
曲中情
轉播港台新聞
時代曲
夜半奇談
廣東音樂
完播曲

## 麗的金台

早晨音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
京曲
彈詞
申曲
上海滑稽
越劇「桂花亭」
國語戲劇小說
客語民間故事
時代曲
潮語廣播劇
潮州劇
潮語新聞報告
潮語傳奇小說
潮州曲
潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
潮語新聞報告
潮語神仙故事
潮語戲劇小說
潮州曲
潮語宵夜夜話
國樂

## 麗的中文電視

新聞及天氣報告
今日菜譜
錦繡年華
杏戀
聰明笨伯
大劍客
新聞報告
粵語長片「一劍走天涯」片集
今日菜譜
新聞摘要及節目簡報
英語長片
小小樂園
兒童天地
學以致用
世界新聞及天氣報告
股市行情報導
龍虎遊俠
花月良宵
麗的電視劇「烟水寒」
今日新聞摘要
觀點與角度
國語長片
最後新聞及天氣報告

## 麗的英文電視

日場電影
小狗歷險記
木偶劇場
新聰明笨伯
小生物的世界
飛天鼠卡通片
魔杖除奸
新聞簡報
牧牛人家
新聞簡報及今晚天氣
觀點與角度
三妙探
股市行情報導
職業特工隊
世界新聞
天氣報告
美聲鬱動
大英帝國
名劇欣賞
英國摔角比賽
最後新聞及天氣報告

## 無綫電視翡翠台

卡通片
「龍虎變俠」片集
中午新聞
英語講座
粵語長片「寶花得美」
「一劍走天涯」片集
「芝麻街」片集
新聞簡報
「飛天五虎將」片集
粵語長片「金絲蝴蝶」
翡翠劇場
新聞及天氣報導
觀點與角度
聲寶之夜
七彩「萬能神探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
「神探飛狐」片集

## 無綫電視明珠台

英語長片「驚鳳擎龍」
新聞簡報
「芝麻街」片集
七彩「動物世界」片集
影城快訊
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「俏女郎」片集
七彩「聯邦密探隊」片集
七彩「天佑吾家」片集
七彩「杏林雙傑」片集
最後新聞報導
英本土足球賽

記者鋤奸好故事之一

# 筆戰

陳蝶衣

## 二：「兩層樓宇」的難題

在進餐中間，李秀蘭把「兩層樓宇」的難題，向華人傑作了透露之外又試探着問：「你不能向家裏要錢嗎？」

「妳總也知道，我和妳一樣，有個表姊，」華人傑作出了無可奈何的回答。

表姊是富家千金，華人傑的父母意見一致，認爲她是理想的好媳婦，很想來上個「親上加親」。

但，華人傑怕做「老婆奴」，不想高攀，這就是他離開家庭，出來自食其力，幹上了記者這一行的主要原因。

這情形，也是李秀蘭所熟知的。因此她在了解到華人傑的苦衷之後，就祇好黯然不語。

「可惜幾筆獎金，都捐作了公益金了！」華人傑在微喟中，以抱歉的態度對李秀蘭說：「否則，至少一層樓宇總可以買得起。」

「我也想不到，阿媽會如此堅持，」李秀蘭同樣歎息着：「祇怪我沒有早些對你說，是我不好。」

一餐午膳，在彼此都懷着重重心事中結束。分手的時候，李秀蘭忍不住，再度透露了她的憂急，她告訴華人傑：表哥周大富又大包小包的送到了她家裏，一方面博取歡心，一方面催討佳音，事態相當嚴重；如果不早作準備，祇怕就會變成解不開的死結。

「好！讓我動腦筋，想辦法，」華人傑毅然允承下來，給予李秀蘭以心理上的安慰。

李秀蘭點點頭，帶着悵惘的神色而去。顯然她也知道：華人傑雖已作了口頭諾言，實際上希望是十分渺茫的。

至於華人傑，當然不想眼看自己心目中的愛人，投入一個二世祖的懷抱。

愛人的困難，必須爲她解除。可是，爲了解除愛人的困難，就得增加自己的困難。這一個死結，若要解開，並不容易。

華人傑在人行道上，走着又走着，始終茫無頭緒，想不出妥善辦法。

兩層樓宇，單是先付首期，就非三五萬元港幣不辦；此後，還得負起分期付款的責任。

他隨手在報攤上買了一份晚報，看到報上一則夜總會的廣告，這纔靈機一動，腦海中立時浮起了一個人的影子；因之，兩頰也隨即泛起了些微笑容。

華人傑所想起的人，是「金美人夜總會」的老闆楊光 (八)

# 青雲

黃思騁

「你不用替我擔心。」

五十一

邱時偏對於離婚的事起先採取被動的態度，他相信史美珊急於達成協議，但是呂士駿一走，情勢改觀，史美珊已不急於離婚，在這種情形之下，他必須採取主動。

一天晚上，他和阿茵談到這個問題，他說：「阿茵，我已下定決心和美珊離婚，可是她一點也不急，你說我應該怎麼辦呢？」

「我早就說過，離婚是件簡單的事，祇看你所提的條件她能否接納。」

「現在我把條件降低，她也一樣不肯接受。」

「你不妨再降低一點。」

「我已仔細想過，賺錢實在不容易，像你這樣開一家小店子，一年到頭起早落夜，祇能賺到一萬塊錢。你辛苦三十年，還買不了一層高尚住宅。就算買了房子，你那時已經老了，祇能留給子孫享福。像這樣的算盤，我是不願意打的。」

「但是沒有更好的辦法。」

「所以我不想放棄這個機會，美珊是近億財產的繼承人。」

「可是你得不到它。」

「可以想辦法，」邱時偏說：「我要看看我自己到底有多少智慧能力。」

「時偏，你把物質生活看得太重，精神生活看得太輕，才會如此多的煩惱。其實我們現在已經有房子、有汽車，祇要兩個人都肯工作，生活一定不會太差的。」

「爲甚麼我不能做個工商巨子？社會聞人？使大家重視我的言行，注意我的舉止？我豈能住在這種祇能避風雨的普通樓宇裏，無聲無息度過一生？我要使你成爲婦女界的領袖，經常爲各種社會事務發表談話；我要令許多攝影記者的鏡頭對着你，使你的照片不時出現在報上。阿茵，我不能失敗，我從小就有這種大志，這是我第一次對人暴露我內心的秘密。」

「我知道你胸懷大志，但成功要靠機緣，並非人人都能辦得到的。」

「你不能否認金錢是個要素，許多人都是先有大量財富，然後有地位，有名望。」

「有人並不需要多少財富就有了地位。」

「很少窮人是有社會地位的。」

「你不會很窮。」

「對普通市民來說，我不算窮，但對有抱負的人來說，我就很窮。」

「我們可以憑自己的能力去賺錢。」

「說來容易，實際可不容易；在我幼年時生活過的環境裏，每個人都持望自己有一天會有很多錢，但是到頭來依然故我。」

「那是因爲他們沒有本錢，而且頭腦也不靈活的緣故。」

「我們算是有本錢，而且頭腦靈活？」

阿茵想一想，說道：「我們兩個人合起來可以湊足十萬塊錢現款，這點本錢雖然不多，比起平民窟裏的人已經算多了；說到頭腦，我以爲我們也足以應付各種環境了。」(一一八)

市聲

# 半靜寂地帶

一位名流太太，因炒爛股票神秘失踪，債主已向警方報案。

打濕羅襪，走脫一兩隻，意中事耳。

× × ×

瑞士刑警官員，來港偵查僞製手表。據估計本港每月僞製冒牌瑞士名廠手表，達十五萬至六十萬隻之多。

揚着手表向人前誇耀的，恐怕要檢點一些吧！

× × ×

世界一百多位頭痛專家在美舉行年會，他們一致認爲頭痛無藥可醫，祇能希望加以控制。

可見最「頭痛」的，還是頭痛專家。

・丹尼・

# 食在香港竹枝詞

梁士勝

臘味撈來噴鼻香，鷄鵝鴨蛋蟹瓜薑，酸鹹苦辣粗粗擺，背來鹹魚飯久長。

×

盛情餚饌十零盆，海味珍饈樣樣全，話兩猪三濃辣酒，興來不覺醉陶然。

×

陳皮八角碎胡椒，多放生油鍋裏燒，芥辣葱薑椿蒜子，買齊材料任烹調。

×

食烟之後食檳榔，蔞葉粘灰入口香，知己談中滋味永，烹茶對酌話衷腸。

# 劉郎

・克傑・

## 二六：酸秀才祇會罵酸秀才，所以醜，所以賤。

何海鳴黯然長嘆道：「那是一個夢，一個噩夢！自今而後，不欲再談，別說雨花台那一役，我筆下永不提及，何海鳴的姓名也從此作廢了！」

劉郎驚問緣故。

「政治是垃圾堆，我不是道學先生，也非自鳴清高，但人心如此，還談來做甚麼？你說他們是革命志士嗎？是十室之邑，必有忠信。誰能說沒有？但今非昔比，十字之後得加上好幾個圈兒，那比例或許還有些眞實性。不是說氣話兒，後方同志，常把赴難流血那些話放在口邊，實則爭功攘利，無所不用其極，還像個興國氣象嗎？我何某假如攻克南京，那班投機派都來了，冠蓋滿京華，一個個自居首功，明爭暗鬥，試問能守得多久？豈不把破碎江山攪得更稀爛嗎？幸而我打了敗仗，在跟紅頂白的勢利社會裡，我當然成爲衆矢之的，那些袖手坐視成敗慣說風涼話的人，將戰敗之罪盡歸於我，是我活該倒霉。但是替南京設想，沒有在我手上攪爛，國家元氣還得保留幾分，我的心反而安慰起來。」

「你是老好人，應有此報。要是我，退卻時索性混水摸魚，大大的刮它一筆，到租界上來做寓公，那班投機派還不是擺着尾巴來捧我嗎？」

「怎見得就來捧你？」

「有錢嘛。」

「有錢也不一定捧你，他們忽而紳士，忽而流氓，萬一擺出小鱉三嘴臉，向你開硬弓，在報上詆毀你的名譽，你將如之何？」

「他們敢？那些軟骨蟲，連屁骨我都換清楚了。他們欺負的是無財無勢的人，酸秀才祇會罵酸秀才，所以醜，所以賤！如果碰到有財有勢的，膝蓋便軟下來了。他們敢向我玩花樣，我立刻報巡捕房，拉他們進去抽籐條，坐西牢，不翹辮子也半個見閻王！」

山川人物

# 搓麻雀又名叉竹

麻雀牌始於浙之寧波。麻雀是馬弔之轉音。宋名儒楊大年著馬弔經，其書久佚，是馬弔固始於宋也。

五鳳樓

麻雀亦葉子之一，以之爲博，曰叉麻雀。凡一百三十六，曰筒，曰索，曰萬，曰東南西北，曰中發白。始於浙之寧波，其後不脛而走，逾遍南北。麻雀，馬弔之音轉也。吳人呼食類，如刁，去聲讀，不知何義。則麻雀之爲馬弔，已確而有徵矣。

宋名儒楊大年著馬弔經，其書久佚，是馬弔固始於宋也。筒，陰象也。索，陽象也。萬，敬之極也。蓋本飲食男女之意也。其後以楮易竹，遂稱葉子。繪梁山盜一百零八人於上，時尚無中發白東南西北也。至清朝，淮揚鹽商盛行此戲。陶文毅公澍嘗禁絕之，鹺商乃改繪梁山盜宋江貌如陶文毅，並其女公子。太平天國起事，軍中用以賭酒。增入東南西北中發白，本僞封號也。行之未幾，流入寧波，不久而遂普及矣。

光宣間，麻雀盛行，逮乎諸侯大夫及士庶人，名之曰叉竹，其意若曰何可一日無此君也。共爲葉戲侈者，有五萬金一底者矣。會稽陶心雲觀察濬宣作長篇詠之，託旨諷諭。詠云：豈風吹鳥名鶡鵲，無晝無夜號啾啾，飛向人間啄大屋，賓客歡笑群索愁。一啄再啄金屋破，啾啾唧唧號未休，初翔江之右，倏忽騰九州。問制何自始，易竹乃廢紙，非雛亦非鶴，無處亦無雉。索長矩方規以圓，自一至九環無端，馬融六博賦所遺，李翺五木經久佚，呼龍喝鳳揣梅竹，四座鳴對聲關關。錯鷄來，歡顏開，蒲桃美酒夜光杯，兩筋鑒戲驚刀催，金瑤翠鈿名殊階，無能莊吟擊叩悉。賓極歡，主大醉，華燈四照開博塞，鷄去，鷄號嘯，勝者忻忭負袅濕，面色如土不敢怒。脫下鸘鶴裘，低首長生庫，到門踟躕衛姬羅，誓絕安陽舊傳侶。明朝見獵眉色舞，梟化爲狼蝮爲蠍，破人黃金吮人血，枯魚過河泣何及。自言我本不祥物，方將取汝子，弗僅毀汝室，吾聞東晉殷夷銅駝沒，大地五胡亂羌羯，士夫飲博供清譚，牧豬奴輩亡人國。桓桓我祖長沙公，取投樗蒱江流中，天地鼎沸人消搖，千年時局將毋同。沉沉大夢眞竹醉，白晝黃昏爲易位，吝余往射豈得已（用韓句），梟驚墮梁魂破碎。血其爪肉實翎翅，焚滅鷇卵斷噍類，君不見萬國人人習體操，強身強國五禽戲。

又有以詩詠其事者云：麻雀何難打，祇求實者虛，逢和須要算，死聽不爲輸。三項家家大（中發白），雙風對對符，自摸清一色，喜煞牧豬奴。今日贏錢局，排排對子招，三元兼四喜，滿貫過全么。花自槓頭發，月從海底撈，散場須遠避，竹槓怕人敲。東有盤龍癖，得閒打八圈，上家六合佔，本位自輪錢。勅子看人倒，病張攤我拈，不如加兩點，或可有莊連。又唱竹林戲，謳歌逸興賒，四圈輪八弔，一客累三家。包子連連喫，頭兒壓壓拿，不愁輸得苦，明日早來些。

宣統時，王治馨充京師巡警局總辦。局員中有彭某等三人，恃寵驕蹇，同人側目。一日，王自局歸，有二客造王寓。欲作雀戲，而少一人，俗所謂三缺一者是也。乃命左右以電話招之曰：叫大渾蛋，若已他出，二渾蛋三渾蛋皆可。二客大愕，詢何人？王曰：吾局多渾蛋皆嗜博，此乃渾蛋之尤者，故以大二三別之耳。

奇情武俠小說

# 羽劍龍槎

・散髮生・

## 第二十三回　其實春宵　人慶漸遠身無主　雜謀長策　酒興初濃恨有餘

羅背梅笑道：「那就感激不淺，感激我的好丈夫！」這笑聲，這言語，使林應彪爲之一蕩，他已更加相信石敬亭所料無誤，羅背梅不承認是閨女，正是欲蓋彌彰，她必是閨女無疑。有此確定，就必須貫徹石敬亭的原計。他有甚的方法可使羅背梅眞正的成爲自己的妻子？看她的態度，是必要保持她的閨女身份的。此時，勉強迎將上去，那祇是自討那「近之則逃」的苦頭。林應彪無可奈何的望着湖水，不一定是希望得到石敬亭的指點，祇是出於自己的失望，大有茫然之感。

羅背梅卻又笑道：「你惱了？你是不應該惱的。我記得，你並不願與我結爲夫妻，今晚的這一變，必是另有原因。而這原因，我早已知道。你是老實人，又是輔翊，我不能害你。你眞有了我這樣一名妻子，你就倒了一輩子的霉。」忽聽得八八兒笑道：「你不捱罵，老二就不會倒霉。」石敬亭也道：「不要說了，你們吃完後，回艙裡去吧！」

林應彪也聽得出奇，他們兩人，眞遠守在這附近。就是不見人影，這聲音，好像是在湖中傳來。忙道：「你們還未睡嗎？」八八兒道：「我們要鬧房啦！鬧得你們不能安睡！」羅背梅卽道：「八八兒，我永不變妖精！你不用鬧房，我們也不用安睡。」八八兒道：「怕眞的鬧到天光嗎？我們還有事哩！」石敬亭道：「掛名也好，眞實也好，就進艙去吧！」

羅背梅將手上的酒杯一擲，挽着林應彪道：「遵小叔叔之命，我們進艙去！」林應彪被拖進了艙中，忽的全身一軟，倒下了，心裡明白，已着了羅背梅的甚麼點穴法，以前已試過的，此時，既不想聲張，也不想求解，姑且閉目就睡，再也不將羅背梅放在心上，明知自己是無能爲力的，且到明天見到石敬亭再作道理。

當林應彪被推醒時，羅背梅在面前笑道：「丈夫，很晏了，要用午膳了。」林應彪翻起身，太陽已照正當頭，是正午時分了。羅背梅柔媚的道：「後艙用水，前艙用膳，都備好了。請便！」

林應彪急去後艙，眞正面盆淨水，一樣不缺，洗手後，再出前艙，羅背梅已端坐在一張矮桌前，幾盤小菜，還熱氣騰騰。林應彪道：「偏勞了！他們哩？」羅背梅道：「他們早已外出了，不用你擔心。」(四四四)

# 清晨

・萍雨・

「愛情不是這麼簡單的，潔蒂！」

「奇怪，妳要選個甚麼樣的人。」

「就是要選個我喜歡的人。」

「甚麼樣的人才能叫妳喜歡？」

「不知道，」我搖頭：「愛情是不該附帶條件的，否則，那就是一種交易，我喜歡的人，可以窮得不名一文，可以是叫化，可以是——」

我說不下去，她卻呱呱的嚷起來：

「甚麼？妳會喜歡一個叫化？眞是不可思議！」

「愛情是不可思議的。」

「我不會這樣想，永遠都不會，」她搖着頭說：「也許我很現實，我希望嫁個很有錢的人，這樣，我就用不着給人家做新衣服，而是別人來伺候我。」

我微笑不語。

「陳小姐，怎麼不見妳交男朋友？像妳這樣漂亮的女孩，整天埋在時裝雜誌裏，爲別人傷腦筋，也不爲自己想想？」她吱吱喳喳的問。

我笑着看看她。

這是個很簡單、很現代的女孩子，除了交男朋友，除了玩，除了打扮，她腦袋裡裝不下別的東西。

我羨慕過阿金姐，羨慕她的思想簡單，現在我又羨慕潔蒂了。

如果我像她，祇要稍爲有一點像她，我身邊會有半打以上的男孩子，或許我已經披上自己設計的禮服，踏着紅紅的地毯，抓住快樂，抓住歸宿。

然而，我不會像她，正如她不會像我一樣。

三年半過去了，我仍然記得青山醫院，仍然記得那個伏在大樹上痛哭，躺在石凳上痛哭，在大牌檔上狂飲的男孩子。

人很難了解自己，也很難戰勝自己，我無法解釋我對愛情的執着，也無法冷卻自己對那個男孩的思念。

假如能征服自己，我也許會快樂得多。

而他對我卻是冷得可以，像三年半以前一樣，他可以根本不當有我這個人存在。去那個冰冷陰森的地方看他時，他可以不跟我說一句話。

**我說不下去，她卻呱呱的嚷起來。** (四三)

短篇偵探小說

# 旅楊橫屍

・以而・

## 一七　汽車坐着兩個女人

劉、張兩探員得到鄰居婦人提供有關胡大德的消息，十分高興。他們兩人立即踏上警車，很快就駛到隣婦所指出的油站。他兩人向油站主理人表明身份後，即以胡大德購油事詢問。

「胡大德是一位常客。前日曾到來加添汽油。」

「他可有說要到甚麼地方去嗎？」

「因爲那次他特別叫我們把汽油加滿，所以，我們問及他到甚麼地方旅行。他說將偕友人，趕到長樂鎮去。」

張探員說：「他可有說明和甚麼人同去嗎？」

「沒有。不過，我看到汽車裡是坐有兩位女人。」

「是年青小姐嗎？他們作甚麼打扮？」

「似是少奶奶。兩位的年紀大約二十五六歲至三十歲之間。穿着平常，似是良家婦女。」

接着，他們繼續向油站各職工，問及有關胡大德的一切，但他們都不大清楚。但說胡大德是一個數目很清楚的好顧客。

劉、張兩探員祇好稱謝離去。

× ×

朱探長獲知劉、張兩探員報告後，思索一回，然後對張探員說：「何方仁可能與胡大德約好，在半路上車，亦未可料。不過，車上的兩個女人，究竟與本案有無關係？眞使人難以猜測了。現在，姑且把這兩人也列入嫌疑人物，連同胡大德，一併找尋歸案。祇要找到他們中的一個，何方仁亦必可以就擒。」

於是，朱探長乃分別通知長樂鎮警署調查隊，注意來往車輛，尤其是綠色房車。並把胡大德及兩個女人的年歲、樣貌對他說及。

**發酬通告**

本報五月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，爲荷。

編輯部啓

武俠小說

# 百戒刀頭

高景生著　余再青圖

## 第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

東方生大概聽出了甚麼消息來，忽然嘻的一聲笑道：「料不到今宵會遇着這種熱鬧場面，七怪一時齊集。這也很不容易啊！」

范忠發覺話裡有因，忙問道：「七怪是甚麼？」

東方生道：「這是鱷魚潭，七怪當然都是水怪。」

范忠又問道：「既是水怪，當然很精通水性的了。是他們把那個美人困在小艇上面，當作仇人看待的麼？」

東方生道：「你料得不差，七怪和那位美人過不去，爲的是爭取水中寶物。他們來得太遲了。美人得寶在先，由此惹起麻煩。照理說，是七怪不對。」

說時，作傾耳細聽之狀。聽的當然是種呻吟聲。好一會又道：「是了，眞的是七怪齊集，一個也不少。」

范忠也一直留意聽着。在他耳朶裡的感覺，呻吟聲便是一樣的，雖然來自湖的幾個角落，但聲音完全相同。總覺東方生所說有些可異，即道：「難道你會聽出七種聲音的分別？而且，這裡既是七怪潛伏之處麼？呻吟便是呻吟，那裡有甚麼分別，應該時時齊集，怎見得這時齊集特別難得？」

東方生笑道：「你有所不知，七怪之中，最厲害是鱷頭大怪黃大洸。他並不常在這裡。如今他也來了。有了這個大怪在場，湊巧那位美人也實出頭露面，那就更加有熱鬧可看了。你平生見過比武場面可不少，我可以向你保証，這回是一生難得幾回看，夠你瞧的。」

范忠聽說，覺得東方生祇以旁觀者的口吻在說話，似是局外人，不是局內人。但同想整個事情發展的經過，他實在也是局內一員要角，不該祇顧看熱鬧，說出這些風涼話。

想了便道：「鱷頭大怪這個名號也忒奇怪。太概是七怪之首，本領很高吧！還有六怪是甚麼名堂，你也知道麼？你可曾和他們交過手麼？他們和那美人爭取的寶物，究竟是甚麼樣的寶物呢？既說是水中之寶，大概是珍珠之類吧！這個故事料必十分有趣，你該儘快說個明白才是。」

東方生打個哈哈道：「你以爲美人祇會愛珍珠麼？待我唸兩句話給你聽吧！」

說了，便自搖頭晃腦的念道：「寶刀本是無情物，豈有珍珠慰寂寥？」

他唸得聲音很美，悠揚動聽。范忠這才聽出，剛才他唧唧唔唔低唸的，正是這兩句詩。(一〇五)

一〇五

歷史小說

# 兇宅

南宮搏

## 任其自然

康蘇雙目凝定地看着馮康金：

「找你——難道你也有關？」

「我說，像找我打聽那樣的事，自然會有關的，不過，我不會有事，我祇是要你不可再去打聽這件事了，讓你的主人自己去處理，可能會比較好；再者，你如到處去問，那還會害人！」

「噢！」康蘇嘆了一口氣：「好吧，我不去問訊就是，祇是我們的人如果出來，你通知我，讓我見見！」

「不能通知你，但是，你來到時，自然會告訴你，康蘇，你那個地方，我們是避免去的！」

「我忘了——我會和你們聯絡！」

當他們將分手時，馮金康忽然問：

「康蘇，你是否能告訴我，你的主人到底怎樣？」

「我的主人，扶風蘇氏，和段家完全沒有關係，他祇是買了一所兇宅，又娶了一個姓段的女子爲妻——女主人本來不姓段，從母姓，姓李，在舅氏家中長大的，直到安祿山兵亂後，女主人才恢復父姓！」

「那巧合實在不可思議！」馮康金皺着眉：「我們一直覺得奇怪，再者，我們也不相信永樂里的段氏住宅眞是兇宅！」

「那所屋子，開頭好像是眞正的兇宅，而鬼，大致不假，但在後來，長安淪陷再光復，我的主人把後面的破屋夷平了，也就沒事啦！」

馮康金聳聳肩，不再問了——康居人間，從來是坦白的，他們一旦出事，要互助，因此，卽使爲非作歹的事，也和本族的人共機密的。馮康金不以爲康蘇是欺騙自己，不過，事情又使他迷惑。

之後，接連着幾天平靜，蘇知遠已經把自白書經由本衙門轉到京兆府，並且，他也得到通知，全案已由京兆尹轉到大理寺。接着，大理寺少卿曾約了蘇知遠相見，作爲私人談話而詢問兇宅的情況。

他把經過說了，隨後，也以私人的立場請問：

「這房子的來歷如此，現在已不是兇宅，卻有麻煩，看來是換了一個樣子，依然有兇氣，我想，乘外頭的人還不知，將它賣掉！少卿以爲如何？官家會不會干預我賣屋？」

「官家不會干預你賣屋的，不過，以我私人的意見，你不可賣，賣，還不一定有受主，但會更引人起疑，等案子過去了再說——」

「我……」蘇知遠苦笑着：「我無端端地捲入這一案中，心情有些緊張，實在，我也不捨得賣這一所屋，那是我初到長安時，意外得來！」(一〇〇)

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　啓　一九　年　月　日

住址：　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，壹天五元三天九元每單位

不得超過四段

分類廣告

搬運

福來搬屋公司　香港-710725・702007　九龍-331685・332081

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

大利搬屋公司　3-836132-655945　3-881714-881730　5-445058-438642

中聯搬屋公司　香港-717922・708973　九龍-333560・333532　荃灣-315656・319845

友聯搬屋公司　港-772755 -773544　九-848810 -885280

招生

保證出入口文件打字速成時間任擇　香港商科語言書院　必文考試中心　旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440　旺角彌敦道601號廣東興銀行大廈五樓　電859364

傳授內壯強身術

暑期針灸班　招男女生

英人會話

洞玄術

帶聲人英婦主理

TOEFL　安德列博士主理・香港商科語言書院　專人免費代辦留學手續介紹美加學校　旺角彌敦道606號新興大廈三樓電858440　旺角彌敦道601號廣東銀行大廈5樓電859364